

# JEREMIAH

## THEMGAO LEKHABU

### Jeremiah Themgao Lekhabu Sung Thu Umdan

Hiche phatlai chun, gamsung muntin'ah doilim semthu houna maicham phung adim in, mi-hon pathen dihtah chu adalhauvin, ama deiya nopchonna-a alhalut gam tauvin ahi. Hiche jeh'a chu Jerusalem leh amite ding a manthahna hunglung ding, chuleh akimveluva cheng nam-dang hon gal ahinbol khum'uva asuhgamdiu chu Jeremiah in anaphondoh ahi.

Hijeh chun Pakaiyin, Jeremiah chu jineilouva umding, ama hinkho a chu, Israel mite chung a Pakai lunghan khohje aphonoh'a ahilding in thupeh aneyin ahi. Pakaiyin athupeh bangin Jeremiah chun abol in, Israel chung a manthahna leh suhgamna hunglung ding chu kap leh lhilong pum in, Pakaiya kon hunglung gaothu chu anaphong doh in ahi.

#### *Lekhabu Jihpa Chule Akijih Kum*

Anathot khomi Hilkiyah chapa Jeremiah chu thempu lah'a, themgao jong ahin, aman Pakaiya kon'a aheng'a thu hunglung ho abonchan aphonoh in, atohkhompi Baruch toh kithokhom in ana jihlut un ahi.

Jeremiah phat sung hi, BC 626-586 sung ahin, amatoh phat kibang a um themgao dang ho chu Nahum, Zephaniah, Habakuk chuleh Obadiah ahiuve.

### *Asung Thu Kihop Khendan*

Jeremiah lekhabu sung thuhi, abul'a thumakai chomcha aum in (1:1-3), abanin Judah leh Jerusalem douna thu kisei doh ho thu aume (1:4-20:18). Chuleh akimvel uva cheng namdang ho douna thu kisei doh hochu 25:15-38/ Bung 45-51 sunga akisun e. Chuleh Jeremiah kamsoh'a kon kilason'akisunlut thudangho leh khang thusim kilachom ho chu Bung 26-46 leh 51 sunga akisun e. Asungthu kijih danhi, kum leh phat dungjui tah'a kigoltoh vang ahipoi.

### *Jeremiah Kikou*

<sup>1</sup> Hiche hi, Benjamin gamsunga Anathoth khomi Hilikiah thempu chapa Jeremiah thusei ho ahi. <sup>2</sup> Judah lengpa Amon chapa Josiah lengvaipoh kum somthum leh thum lhin kum in, Pakai thusei chu Jeremiah henga ahung lhungtan ahi. ✧ <sup>3</sup> Hiche ho chu, Josiah chapa Jehoiakim lengvaipoh gei laiyn jong ahung lhungin, chuleh Josiah dangkhat Juda leng Zedikiah lengvaipoh kal kum som leh khat toh lhang lhin geiyn, Jerusalem mite sohchanga akikaimang nikho geiyn jong ahung lhung in ahi. ✧ <sup>4</sup> Hiti chun Pakai thusei chu kaheng ahunglhung tan ahi. <sup>5</sup> "Keiman nanu naobu sung'a, nalim namel kagondoh masanga, nangma kahetsa nahitai.

Nahung penlah masanga, Keiman nangma namtin vaipi henga keima themgao ding'a, ka-thenso'a chuleh kapansah nahitai," ati.

---

✧ **1:2** 2 Lengte 22:3—23:27; 2 Thusimbu 34:8—35:19 ✧ **1:3** 2 Lengte 23:36—24:7; 2 Thusimbu 36:5-8; 2 Lengte 24:18—25:21; 2 Thusimbu 36:11-21

<sup>6</sup> Chuphat in kenjong, “Vo thaneipen Pakai, keima kachapang behseh jeng in, Nang’a dingin ima seidoh thei ponge,” kati. <sup>7</sup> Ahivangin Pakaiyin kajah’a, “Kachapang behseh e, tih in; Ajeh chu keiman kasolna hoilai hijongleh nache ding, chuleh keiman kapeh thuho bou nasei ding ahibouve. <sup>8</sup> Amaho chu kicha hih in, Ajeh chu keiman nangma kaumpi jengding, chuleh kahuh doh jing ding nahi,” tin Pakaiyin aseie. <sup>9</sup> Hichun Pakaiyin akhut ahinlhang in, kakamsung ahin khoiyin, kajah’a aseitai, “Vetan, keiman kathu ho, nakam sunga kakoipeh tai. <sup>10</sup> Tunia hi, nangma nadindoh’a namtin vaipi leh lenggamho chung a douna thusei dinga, keiman kapansah nahitai. Nangman amaho phabep chu, ajung geiya nabo doh’a naheboh ding; nasuh mang’a chuleh nalekhup ding ahi. Chuleh adangho chu naphu det’a, nasahdoh ding ahi,” ati. <sup>11</sup> Chuin Pakaiyin hitin aseie, “Jeremiah ven, ipi namum?” ati. Keiman kadonbut in, “Jon-mot thingbah khat kamui,” kati. <sup>12</sup> Hichun Pakaiyin kajah’a, “Adih’e, hichu keiman nangma kavelhi jingin, chuleh kathil gonsa banga kaboltei ding ahi,” ati. <sup>13</sup> Chujouvin, Pakaiyin avellin kajah’a, “Tua adang ipi namum?” ati. Keiman kadonbut in, “sahlam’a kon twibel ki-om phul letlut khat, hung kibung lha kamui,” kati. <sup>14</sup> Hichun Pakaiyin kajah’a, “Adih e, sahlam’a konin kichat umtah manthahna chu hung kipan intin, gamsung a cheng jouse chung a hung chuding ahi. <sup>15</sup> Ngaiyun, keiman sahlam lenggam ho’a kon’a namtin vaipi Jerusalem khopia hung dinga kakoi

ding ahi. Hichehi keima Pakai chun kaseidohsa ahitai. Chutahleh amahon Jerusalem kulpi kotphung dung jouse leh Judate khopi dangho kimvel'a laltouna akidouva, gal abolkhum diu ahi. <sup>16</sup> Chutahleh, keiman kamite achonset jeh'uva achunguva thutanna kaneikhum ding; Ajeh chu amahon keima einungsun'ugin chuleh lim semthu pathen ang-ah gim namtwi ahaluvin ahi. Amahon akhut tah'uva akisem'u doilim chu ahougamtauve. <sup>17</sup> Thoudoh in, kigosan um'in, Keiman amaho seipeh dinga kathupez jouse, amaho gaseipeh tan. chuleh amaho chu kicha hih in, achutilouleh amaho masanga kasuhjum ding nahi. <sup>18</sup> Vetan, tunia hi keiman nangma suhchim joulou kulpi dettah, thih khopi leh sumeng tho kikaikhum banga, kasemdoh nahitai. Nangma gam-leiset pumpi douna-a nadin ding; lengho, gamvaipo ho, thempu ho, chuleh Judah mite jouse douna-a pangdet chet ding a kasem nahitai. <sup>19</sup> Amahon nang douna gal ahinbol diu, hijongleh ajolou diu ahi. ajeh chu keiman nangma kaumpi jing ding chuleh kavenbit ding nahi. Hiche hi, keima Pakaiyin kaphondoh ahi," ati.

## 2

### *Israelte Chunga Pakai Thusei*

<sup>1</sup> Pakai thusei kaheng ahunglung kit in, aman kajah'a, <sup>2</sup> Chenlang hiche kathupez hi, Jerusalem'a gaphongjaltan ati. Pakaiyin ase chu," Jinei ding kigo khangdong cha mounu'n kitahtah'a hinkho aman bangin, nangin kei

ichengeiya neilungset'a, chuleh itobang gam-mang lah hijongleh neijuile chu, keiman kagel-doh jing e. <sup>3</sup> Hiche phatlai chun, Israel chu Pakai dinga atheng ahin, Ama ding a alholhun aga mas- apen chu ahi. <sup>4</sup> Pakai thusei hi ngaiyun, Vo Jacob insung Israel chate, <sup>5</sup> Pakaiyin hitin aseiyee,"Napu napateuvin kachung'a adihlou ipi amudoh'uva, ipi jeh'a keiya kon'a gamla tah'a vahmang gam'u hitam? Amahon phatchomna bei dolim semthu ahouvun, amaho tah jong pannabei asohgam- tauvin ahi. <sup>6</sup> Amahon, Egypt gam'a kon'a ei- hinpuidoh'uva, gammang lah'a eihin pui'uva, nelgam leh kokhuh lah'a eihinpui'uva, twi beina gam leh thina gam'a, koima kho-nung umlouna leh mi chennalou gam'a eihinpui'uva, Pakai Pathen chu hoiya um hitam? atipouve. <sup>7</sup> Keiman nangho, kateppih angin, gameiset phatah leh gamga chu nalut phat'un thet umtah in nasuboh tauvin ahi. <sup>8</sup> Thempu hon, Pakai chu hoiya um hitam, tin aholpouve. Kathupeh tuh'a hilson hon jong eidontapouve; chuleh gamvaipo ho jing jong keima douvin apang gamtauvin ahi. Themgao hon jong Baal min in gaothu aseiyun, panna beiyin lim semthu ho nung ajui gamtauvin ahi. <sup>9</sup> Hijeh chun, keiman nachunguva kalunghanna kalhut ding, chuleh khonung geiya nachateu chung a kalunghanna kalhut ding ahi. <sup>10</sup> Cheuvin lhumlam'a, Cypress gamsung gaveuvin; chuleh solam'a cheuvin Kedar gamsung gakhoh'uvun. Hitobang thilkidang hi ahekha leh ajakha umkha nam? <sup>11</sup> Pathen dihtah houlou hijongleu, namkhat in a pathen chu thildang khat toh akhel khah am? Ahinlah kamiten vang aloupinau a

Pathen'u keima hi, pannabei semthu pathen toh eikhelto tauve. <sup>12</sup> Hichea hin, vanthamjol atijan akithing in, chuleh nungkin leuvin alungdonge, tin Pakaiyin aseiyee. <sup>13</sup> Kamiten chonset gitlouna thilni aboltauve. Amahon hinna twinah keiya um chu adalhauvin, chuleh achamtah in a amaho ding twi umlouna mun chu alaiuvin ahi. <sup>14</sup> Ibol'a Israel chu soh hiya ham? Ipi jeh'a amelmaten ama chu achomgam'uva chuleh suhgam ding bep'a akaimangu ham? <sup>15</sup> Sakei thahatlai kitum bangin akitum khum'un, ama chu adouvin ahi. Amahon agamsung asuchavaiyun, akhopi jouse kho-gem asosah'un chuleh acheng beihel kho-homkeu asotauve. <sup>16</sup> Memphis khopi leh Tahpanhes khopia konin, Egypt mite ahung kitoldoh'un, Israel loupina leh thaneina chu asumang hel tauvin ahi. <sup>17</sup> Hiche hi, Pakai na Pathen in lampia napui laiya, nangin Ama nadou jeh'a, nanigin nachung a nakilhut khum ahibouve. <sup>18</sup> Egypt toh napankhom'a chuleh Assyria toh kitepna nabol'a chu, nang ding'a ipi aphachom um am? Nile vadung twi donding nati ham, chuleh Ephrates vadung twi donding nagot ham? Nang dinga thilpha ipi um am? <sup>19</sup> Nathilse bol chun nachung a pohgih ahinhut ding, chuleh keima neidalhah chun najumso ding ahi. Nangman thilse tah nato ding, Hichu nangin Pakai na Pathen nadalhah'a chuleh jabollou tah'a nabol jeh'a, nang dinga akha-cheh nekha nabah ding ahi, tin keima Pakai Van Pathen chun kaseidoh ahitai. <sup>20</sup> Chuleh keiman sotlai peh'a napohgih pohna namkol kaheboh'a, chuleh soh'a nakihenna khao jong kabotan ahitai. Ahivangin tunjong nangin

naseiyin,”Keiman nang kajinlou hil ding nahi, nati. Ajeh chu nangman, lhangsanglai jouse leh thingphung noi tin’ah, semthu doilim angsung’a, noti bangin nakun jol jol e. <sup>21</sup> Ahivangin keiman nanghi, lengpithei gui phapen lah’a kon’a kalhentuk’a, chuleh muchi thengsel’a kalah’a kaphu nahi. I-atileh, gamlah lengpithei gui-toh kijop’a, dei umlou tah’a hung khangdoh nahim <sup>22</sup> Nangma cha-ngel tamtah’in kisil inlang, Chuleh sabon tamtah mang jong lechun, hichun nasoptheng jou ponte. Nathemmona ho kamit’a akilang jing’e, tin thaneipen Pakaiyin aseieye. <sup>23</sup> Nangin naseiyin, “Keima kakisubuhpoi. Baal doilim jong chibai kabohpoi,”nati. Hichu iti naseithei ham? Nalamlhahna phaicham ho ven, chonset gimnei tah tah nabol doh ho geldoh in! Nang hi, sangongsao lagol in, kimatpi ding ahol’a alheile tobang nahi. <sup>24</sup> Nang hi, gamlah’a sanggan lagol in angaichat holna-a huilah anah lele tobang nahi. Amanun angaichat aholna akham ding koiham? <sup>25</sup> Pathen dangho nung najuilea, kenga lam najot’a chuleh danggo leuva nalheile chu itih nangah ding hitam? Ahinlah nangin naseiyin,”Keiman gamdang pathen ho kalungset in, chuleh amaho nung kajuihi ngapong e,” nati. <sup>26</sup> Gucha akimatdoh teng ajahchat banga, Israel jong chuti ding ahi. Amaho, lengho, vaihom ho, thempu ho chuleh themgao ho jouse, abon’uva chuti ahiuve. <sup>27</sup> Amahon thingphunga kon kisemdoh milim jah’a, “nang kapa nahi” atiuvin, chuleh song’a kon’a kikhengdoh milim jah’a “nang kanu nahi” atiuve. Amahon keima einungngat gam’u ahitai. Ahivangin, agenthei

ahesoh teng'uleh, amaho kahenga ahungkap'un, hungin neihuhdoh'uvun, atijiuve. <sup>28</sup> Ahileh, nang dinga nakisem na-pathen ho chu, hoiya umtam? Amaho chu, mihuh hing thei ahiuleh, hesoh genthei natopet chun nahuhhingu hen. Vo Judah, na khopi jouseu jat'a pathen ho naneiyu hilou ham? <sup>29</sup> Ibol'a thilse bol'a keima neingoh'u ham? Nangho joh, nabon'un keima doumah mah bol in napangtauve, tin Pakaiyin aseiyu. <sup>30</sup> Keiman nachateu kaden ahitai, Ahivangin amahon kasuhdihna chu adonpouve. Sakei yin aneh ding akimat'a athabangin, nanghon nangho chemjam maman, nathemgaoteu nathattaue. <sup>31</sup> Vo Kamite, Pakai thusei hi ngaiuvun! Keima hi Israel dinga gamgo lah kahim? Ahilouleh keima hi, amaho dinga gamut thimlah kahim? Ibol'a kamiten, tunvang Pathen'a kon ongдох kahi-tauve, keiho ama henga hungkit tapou vinge, tia aseiyu ham? <sup>32</sup> Numei khangdong laiyin, akijepna asuhmil ngai am? Chuleh jinei ding nun amou-von ahaimil thei am? Ahinlah, kamiten akum kum in keima eisumildel tauvin ahi. <sup>33</sup> Nakilungsetpi ding jollhahje, aguh in themtah in nagongtoh jin ahi. Numei kijohho geiyin jong nang thilbol'a konin akihiluve. <sup>34</sup> Na ponsil chungu monabei leh tahlelte thisan anat dimset e. Hiche hi keiman aguh'a kahet ahipon, lhang-phong tah'a kamudoh ahibouve. Ahin thil hiyat nabolsa chung'a hin, <sup>35</sup> Nangin naseiyin, "Keiman thildihlou kabolpoi. Tahbeh in kachungu Pathen alunghanna ding aumpoi nati. Amavang tua hi, nachungu thutanna kalhut ding ahitai. Ajeh chu nangman nathilse bol naseilep in, chonsetna



kaneipoi, nati. <sup>36</sup> Nangman pankhompï ding holnan gam leh lei nachon in ahi. Hijongleh, Assyria in najumso bang banga chu nakisonpi Egypt in jong nahinbol tei ding ahi. <sup>37</sup> Jum leh ja pum'a, khut kolnam thangsea, gamsung nadalhah ding ahi. Ajuh chu nanging nakisonpi ho jouse chu Pakaiyin imalouva akoigam ahitai. Chuleh amahoa kon'a aphachom namulou helding ahi.

### 3

#### *Kitahna Neilou Israel*

<sup>1</sup> Vetan, pasal khat in ajinu ada-a, amanu chu achemanga michomtoh akichenteng, ajiluipa chu amanu heng'a galutji mong am? Chutitaleh, amanuchun gamsung pumpi chu asuhboh ding ahitai. Israel, nangjong nadongma tamtah angunga noti banga naum nunga, ibol'a kahenga hung kile kit go nahim? tin Pakaiyin aseie. <sup>2</sup> Khodah in lhangvum lai laiya doiphung hokhu ven, semthu pathen chom chomho chibai nabohlouna mun um am? Gamthip noiya noti bangin, nachangin natouvin, setpi dingin kholche vahle ho nangah in, nachonna ho jouse chun gamsung pumpi asuhboh ahitai. <sup>3</sup> Hiche jehtah chun, aphot phat'a hung julhaji go leh dai jong atangtai. Ajuh chu, jumlah ja helouhel in noti bangin, nangma nachontai. <sup>4</sup> Ahivang in tuhin kajah'a, "Nangma kapa nahin, kaneova pat neihin khoukhah jing ahi," nati. <sup>5</sup> "Kachunga lunghang denpon natin chuleh atonsot in nei

lungnan denpon nate,” nati. Ahin hitia naseivan-  
gin, nangman nanop nop in ase naboljingin,  
nachon namlah nanga dehpoi,” ati.

*Lungheina Dinga Kouna*

<sup>6</sup> Josiah lengpa nikholaiyin, Pakaiyin kajah’a  
thu ahinseitai, “Israel in kitahlouhel’a, thilse  
hichengpi aboldoh hi, namu hitalou ham?  
Numei aji umkhat michom toh ajon bangin,  
lhangsanglai jousea thingphungnoi tin’a, noti  
chon banga achon’a chuleh pathen semthu ho  
ahou jingkhu, nahetsoh hilou ham?” ☆ <sup>7</sup> Hicheho  
pikhu gaboldoh jongleh, keima heng’a hung  
kilekit teidin kanangah’e. Ahivangin amanu  
ahungkilekit dehpon, chuleh achonthanghoina  
ho chu, asopinu michavai Judah chun akimudoh  
sohkit ahitai. <sup>8</sup> Israel chu michom toh ajon’a,  
kitahlou tah’a aumjeh’a, keiman amachu kada-  
a kadelmang ahichu, asopinu Judah in amu-  
soh ahitai. Ahivangin, michavainu Judah in,  
hitiho chu kichat in aneidehpoi. Keiya konin  
amanu avahmangin, noti chon in achontai.  
<sup>9</sup> Amanun noti chon’a achonna chu imalouvin  
agel’in, thingphung songphung ahouvin, chuleh  
mitoh ajongin gamsung asubohtai. <sup>10</sup> Ahinlah  
hichengse abolnungin jong, asopinu michavainu  
Judah chu kahenga lungtheng selin ahung kilekit  
dehpon, amanun akisih banga abol jouse hi,  
kilepna-a abolthu ahibouve, tin keima Pakaiyin  
kasei ahitai. <sup>11</sup> Chuin Pakaiyin kajah’a, “Is-  
rael chu achonchatvai lleh vang’in, asopinu  
Judah kitahlouna sangin athemmona alhomjoi.”

☆ **3:6** 2 Lengte 22:1—23:30; 2 Thusimbu 34:1—35:27

<sup>12</sup> Híjeh chun, Israel henga chenlang, híche thúhi gaseitan, “Vo Israel, kitahlou kamite nahíuve, tun kahenga hung kilekit tauvin. Ajeh chu keima khoto them leh hepi them kahin, aton-sot in nachung’a lunghang jing ponge, ” ati.

<sup>13</sup> Nathemmona kihet in, Pakai na Pathen douna-a nachonset naho, thingphungnoi tin’a doilim pathen ho nahouva, chuleh mitoh najon naho chu, phongdoh poupouvin. Nangman kathusei jouse jong nangai poi,” tin Pakayin kaphondoh ahitai.

<sup>14</sup> Vo kitahlou vahmang chate, keima henga hung kilekit uvin, tin Pakaiyin aseíye. Ijeh inem itileh, keima nangho dinga na Pakaiyu kahi. Keiman nangho munchom chom’a pat’a kalahkhom ding, khopi khat’a mini kalah ding, Israel gamsung’a kahin lepúlut ding nahíuve, “ati. <sup>15</sup> Chuleh keiman kadeitah, nangho kelngoi chinbanga nachingtup diu khat kapeh ding nahíuve. Aman nangho chungá hetna leh thil hetkhen themna toh tho’a, napuíhoi diu ahi. <sup>16</sup> Chuleh nangho napunbe cheh cheh uva, gamsung chu nadimset teng uleh, Pakai kitepna thingkong naput-leuva nakipanau nikhulai chu ngaitapouvin nate. Gel jong nageldoh tahlou diu chuleh híche nikhulai chu nalungvil kit tahlou diu, chuleh thingkong jong nasemphat kit tahlou diu ahi,” tin Pakaiyin aseíye. <sup>17</sup> Híche níkho chuleh, Jerusalem chu Pakai laltouna kiti ding, namtin jouse Jerusalem’a hung kikhom’uva Pakai chu ajabol diu ahi. Chuphatleh amaho louchal tah’a umtalou diu, chuleh alung’uva gitlouna agelbang uva chu chontalou diu ahi. <sup>18</sup> Chucho nikholeh, Judah leh Israel mite chu asohchannau sahlam

gam'a pat'a, hung kilekhom kit uva, keiman apu apateu kapehsa gamsung'a chu hunglut kit'uva, aiti'h'a gamsung chu aloden diu ahitai. <sup>19</sup> Keiman kanagel chu, "Nanghi kachateho lah'a kasimthaa, keiman hiche gam leiset hoitah leh aphapen hi, nang kapehdoh nahi. Chuleh nangma keiya kon'a avel'a napotdoh kittah louding ahi. <sup>20</sup> Ahivangin vo Israel mite! Nangho keiya dingin kitahna bei'kei nahi'uve. Tahbeh mongin, numei kitahloutah khat in ajipa adalhah'a chavaitah'a achon bang'a, nangma naum ahitai, "tin keima Pakaiyin kasei ahitai. <sup>21</sup> Lhangvum chaivet vut'a kon, ogin nasatah akijai, hichu Israrel chate kana leh thumna ogin ahi. Ajeh chu amahon achenau lampi chu akaleh lam in akilhen un, chuleh Pakai a Pathen'u chu asumiltauv'in ahi. <sup>22</sup> Pakaiyin aseiyee," Kitahna bei kamite, kahenga hung kilekit'uv'in, chuleh keiman nakitahlounau lungthim chu kabol dam ding ahi," ati. Amahon adonbut'un, "Nahenga kahungtauve! Ijeh inem itileh, nangma keiho Pakai leh ka Pathen'u nahibouve, atiuvin ahi. <sup>23</sup> Thinghang jousea semthu doilim ihouva, chuleh molsangvum tin'a doi houna maicham phung iboljouse hi, abon'a pannabei leh kilhep lhahna ahibouve. Tahbeh mongin, Israel dingin huhhingna chu Pakai I Pathen uva bou um ahi. <sup>24</sup> Neolaiya pat'a ihinmu jing'u, pulehpa ten gimtah'a – akelngoiho ding, aganchaho ding, chuleh achapate leh achanute ding, abol jouseu jong chu pannabei leh kilheplahahna ahibouve. <sup>25</sup> Eiho tun jum manin tol'ah kijam'u hitin, mihon noisetah'a ibolnau chu kikhuden sah'ute. Ajeh chu eiho leh iputeuv'in,

Pakai I Pathen'u dounan chonset inaboltauve. Ajuh chu eihon ineolaiyuva pat tuni geiyin I Pathen'u ogin ingaipouvin chuleh ijuitapouve.

## 4

<sup>1</sup> Vo Israel, nangma hung kilekit ding nahin, nangma kahenga hung kilekit tan, tin Pakaiyin aseie. Thet umtah doilim hochu napai doh'a chuleh nangma ka-angsunga kon'a nachemang kit tahlou ding ahi. <sup>2</sup> Chuleh kamin'a "Pakai hingjing" tia nangma nakihah sel'a, nangman thulah, thutandih chuleh chondihna chu nadinpi ding ahi. Chuteng namtin vaipi dinga nangma phatthei channa nahiding, chuleh mitin hung kikhom uva kamin avahchoi ding ahi. <sup>3</sup> Hiche hi, Judah mite leh Jerusalem'a chengte henga Pakai thusei chu ahi. "Lholou gamtah leiset tobang nalungsung'u chu kaljal'unlang, muchi pha chu ling leh khao lah'a themang hih un. ☆ <sup>4</sup> Vo Judah leh Jerusalem mite, kiletsah hoitho pailhauvin, Pakai angung'a kipelut uvin. Nalungsung uva setna dim chep-vun chu tan un paidoh un, nalung khel'un. Achutilouleh nachonset nau jal'a chu kalungsat nachung uva meikong banga hung deojah ding, hichu koima aphelmit ding umlouhel ding ahi," tin Pakaiyin aseie.

### *Gal In Judah Adelhkhum*

<sup>5</sup> Judah gamsunga samphongun, chuleh Jerusalem'a phongjal un! Amaho chu seipeh un, gamsung pumpia phongjal'un. "Nakihinso nadiuvin jam un, chuleh kulpi kikaikhum khopi

---

☆ 4:3 Hosea 10:12

sunga jamlut un.” <sup>6</sup> Melchihna ponlap khat, Jerusalem mite din khaidoh’un; Hoidohna din tun jamtauvn, umden den hih un! Ijeh inem itileh keiman sahlam gamkaiya kon’a manthahna nachunguva kahinlhunsah ding ahi, ati. <sup>7</sup> Keipi bahkai khat, namtin vaipi sumang chu, akiselna kokhuh’a konin ahung pot’e. Aman akiselna kokhuh ahin dalhan, nang lampi ahin jottai. Aman nagamsung asuhmang ding, nakhopi jousea jong mi chenna lou khogem asoding ahi. <sup>8</sup> Hijeh chun khaodippon kivon’unlang kap uvin mauvun. Ajeh chu Pakai lungsat, khohsetah chu ichunguva alhunge. tiuvin. <sup>9</sup> Pakaiyin aseiyeh,” Hiche nikho chuleh lengpa leh leng chapate kichaha kihotdiu, thempuho jong tija diu chuleh themgao hojong lungdong dendiu ahi,” ati. <sup>10</sup> Hichun keiman, “Vo Hatchungnung Pakai, nangman Jerusalem’a cham-lungmon umding ahi, tia natepsa hilou ham? Ahivangin, nanging amaho najoulheptai, alol’u leh chemjam akisuto gamtai,” kati. <sup>11</sup> Hiche phat chuleh, Pakaiyin amite jah’a aseiding, “Vo kamite, nelgam’a kon’a meisa tobang kho-hui savetvut in nahin nunkhum diu, hiche hui chu huilhi leh buhsi semhoh hui hilou ding ahi.” <sup>12</sup> Hiche khopihui chu keiman huneitah’a kahin nunsah ahi. Chuleh tua namanthah nadiu thutan khum’a phongdoh’a chu keima kahi,” ati. <sup>13</sup> Ven, melma chu meilhang lom bangin ahunge. Agalsatna kangtalai ho chimpei kipei abangin, asakolte jong muvanlai sangin ajangkhai jouve. Itobanga khohse hitam, eiho amahthah ihitauve.

14 Vo Jerusalem, huhhing'a naumthei nadin nalungthim a thilse ho kisoptheng in. Itihchan geiya, nalung sunga setna hochu nachen sah ding ham? 15 Dan khopi leh Ephraim thinglhang gam'a hungkon thangkou ten, nang manthahna ding thuse jeng aphonguve. 16 Namtin vaipi jouse gih'un chuleh hichehi Jerusalem'a seiphongun. Melmapa chu gamla tah'a konin ahung e. Aman Judah gamsung khopi ho douna kho ahinsam'e. 17 Lou ngah hon lou ahon bang'un Jerusalem khopi chu aum kimveltauve. Ajeh chu kamiten kei doumah mah aboltauve, tin Pakaiyin aseie. 18 Vo Judah, nathilbol leh nachonna chengsen, thilse hichenghi nachung'a ahinlhut ahitai. Hiche gentheina hi akha kine banga nachunga hunglung ahitan, nalungchang geiya ahin dot ahitai. 19 Ohe, kalungchang anai, kadip adambehseh e! kalungchang aphudot dot in, thipbeh in kaumtheipoi. Ajeh chu keiman melmapa sumkon gin kajan chuleh agalsatna pumpi pohjah gin kajai. 20 Manthahna chungu manthahna, gamsung ahunglung'e, gamsung pumpi ahomkeuvin akijamtai. Hetmanlouvin kaponbuh chengseu abon'in asusetan, chuleh kachennau jouseu jong asuse gamtai. 21 Itihchan hi gal ponlap kavet vet'uva, chuleh gal husa leh sumkon gin kangai ngai diuham? 22 Pakaiyin aseie, "Kamite angol gam'ugin, keima jong eihepouve. chapang ngol bangin aumun, imacha ahekhen theipouve. Thilse bolna lam'a athem'un ahivangin amahon thilpha bolje ahepouve,"ati.

<sup>23</sup> Keiman leiset kaven, hichu ahomkeo leh alimbei ahi. Keiman vanlam kaven, vah aumpon athim e. <sup>24</sup> Keiman thinglhang leh molsang ho kaven, akihot ling gam'un chuleh aonle le gam tauve. <sup>25</sup> Kavet pet chun, mihem ho jouse kamutapoi. Chuleh vacha ho jouse jong alengmang gamtauve. <sup>26</sup> Kavet pet chun, gam leiset phalai jouse gamgo asohtan, chuleh khopi jouse jong chu, Pakai lungsat khohse chun khogemsa asogamtai. <sup>27</sup> Pakaiyin aseiyee, "Leiset pumpi ahom keova hung umding, ahivanga leiset apumpia kasuhmanglou ding ahi. <sup>28</sup> Leiset lunghem ding, vanho jong hung thim ding. Ajuh chu keiman kamite chungu kachupehsa ahitai. Chuleh keiman katohding chu kageltahsa ahitan, nung jong nungkhel kit pong'e,"ati. <sup>29</sup> Sakol kangtalai chungu touho leh thalpi kap them ho husa chun, mipi jouse ajam chehtauve. Amaho hamjing lah'a akisel'un, chuleh molsang lam'a ajamtauve. Khopi jouse ahomkeuvin aumtan, mihem khatcha jong achengtapoi. <sup>30</sup> Vo Jerusalem, nangin ipi nabol am, Nangma kisusea dalhahsa nahitai. Ibol'a nangma ponsil hoitah tah'a nakivon'a, sana-a nakijep ham? Ibol'a namitte ni chu mitlouva najepol ham? Nakijepna chu pannabei ahin, nakivoppi nadongmahon la donlouvin nakoiyun, thadin bou naholtauve. <sup>31</sup> Keiman numei naosonat masapen thoh'a, aka-pen gin tobang khat kajan. Hiche hi Jerusalem chanu melhoitah, haithei louva aka-gin chu ahi. Ohe ada kahi, tolthat ho'a kon in nei panpin, ati.



## 5

### *Jerusalem Leh Judah Chonset*

<sup>1</sup> Jerusalem khopi sung lampi jousea, dunglhei vailhei unlang, veng ningkoi lah jouse gahol'un. Mihem khatbeh dihtah'a thutan leh lungtheng tah'a thudih hol, namudoh jouleh, keiman ama jal'a akhopi kangaidam ding chuleh kasuhmang luding ahi. <sup>2</sup> Amahon, Pakai chu aiti'a hingjing ahi, tia akiahsel ji vangun, jou leh nal jengin thu asejiuvin ahi. <sup>3</sup> Vo Pakai, nangman thutah jeng navet lhih jeng ahi. Nangin namite chung a nakhut nalhatan, ahivangin amahon nahsah in aneipouve. Nangin amaho nanoigeptan, ahivangin amahon hichu kisuhdihnan asangpouve. Amaichangu song bangin atah sah un, lungkhel ding aumpouve. <sup>4</sup> Hichun keiman kaseitai," Amahohi vaicha leh tahlelte ima hephalou ahi-uve. Amaho'a kon'a ipi apha hungpot dingham? Amahon Pakai lampi ahépouvin, chuleh Pathen danthu jong agel phapouve. <sup>5</sup> Hijeh chun, keima lamkai vaihomte kom'a gachengting, gaseipeh tange. Ajeh chu amaho beh chun Pakai lampi leh Pathen danthu ho henauvinte," kati. Ahivangin, alamkaiteu jong abep ahiuvin, Pathen namkol aheh bongun chuleh akigahnau khao jong abot-ten un ahiuve. <sup>6</sup> Hiche jeh a chu, gammang lah'a kon hungdoh sakeiyin amaho athadiu. Chuleh nelphaiya kon hungdoh kamkei yin amaho aki-matdiu ahi. Lutnun akhopi pam'a chang'un tin, khosunga kon'a potdoh tapou abotel ding ahi. Ijeh inem itileh achonsetnau atamvaltan, chuleh Pathen douna aboldoh u anasa behseh

jengtai. <sup>7</sup> Hichea hi, keiman nang iti kangaidam ding nahim? Nachate la keiya kon in ajammang sohtauvin, semthu Pathen angung'a akiahsel jah jah jotaubin ahi. Keiman amaho kavah vaset ahiuvin; Ahivangin amahon jonthaghoi jeng abol'un chuleh notiho inkot'a akijot lut lut jenguvin ahi," tin Pakaiyin aseiyu. <sup>8</sup> Amahohi sakol kivahthau huhtah abangun, amitakip chu ahengakompa jinu velel'a jonlungpu ngen ahiuve. <sup>9</sup> Hiche mihohi, keiman iti talen matsah louva kalha ding ham? Chuleh hitobang nam mite chung'a hi, keiman iti phu kalahda ding ham? tin Pakaiyin aseiyu. <sup>10</sup> Alengpi leilaiyuva, lengpigui ho agol gol'a kituna lah'a khun, chesuh unlang gasumangun, beihel invang hinlha hih un. Abah chengu abon'in gamallhauvin, ajeh chu amaho hi keiya kon ahipouve. <sup>11</sup> Ijeh inem itileh, Israel insung leh Judah insung mite hi, keiya dinga tahsanna beihel ahiuvin chuleh eidouva pang ahitaube, tin Pakaiyin aseiyu. <sup>12</sup> Amahon, Pakai aseilep un, hitin aseiyuve. Aman eiho chungu imacha bol ponte. Ichunguva genthei hesohna hunglung pontin chuleh gal kikat leh kellhah injong eilhunden pouvinte, atiuvin ahi. <sup>13</sup> Pathen themgao hojong hi ahomkeo bep hiuvin tin, asunguva Pathen thupeh umlou ahitaube. Hijeh a chu, agaothu seido'u jong, achunguva chuding ahibouve. <sup>14</sup> Hijeh chun Pakai van Pathen in hitin aseiyu, hiche mite hin hitobang a thu aseijeh'un, keiman kathupeh chengse hi, nakam sunga kon'a meikou banga kasemdoh ding, chuleh mipite chu thinggosa bangdiu, meikou chun akahvam hel diu ahi, ati. <sup>15</sup> O Israel,

keiman gamlatah'a kon'a namkhat nachunguva kahinlhut khum ding ahi, tin Pakaiyin aseiyé. Hiche nam mite chu thahattah ahiuvin khanglui laiya pat'a anaumsa mite ahiuve. Aham-apao ujong najahkhahlou hel nam mite ahiuvin, ipi aseiyu jong nahetloulhel nam mite ahiuve. <sup>16</sup> Agal manchah hou chu thina lhankot kihonna abang jengin, agalsatteu jong thahattah jeng ahiuve. <sup>17</sup> Amahon, nalousoh ho leh na anneh ding jouse anehgamdiu, amahon nachapateu leh nachanuteu jong abahgamdiu, amahon nakelngoi hon ho leh nagancha ho jouse anehgamdiu, amahon nalengpiga holeh natheiga ho jouse anehgamdiu, chuleh kulpi nakaikhum uva hoidohna khopia nanei jouseu jong abon'a asuhmang hel diu ahi, ati. <sup>18</sup> Hijongleh hitobang nikho jenga jong chu, keima nangho kasuhgam hel loudiu nahiuve, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>19</sup> Chuleh namiten, ipi jeh'a Pakai i- Pathen u chun ichunguva hitobang hi abol ham, tia adoh teng uleh, nanghon amaho jah'a hitia naseipeh diu; Nanghon Pakai i-Pathen u chu nadondauvin nangho gamsunga gamdang pathen ho najenleuvin ahi. Hiche jeh'a chu, tua hi, nanghon nahetphah louvu migam'a, nahetlou hel u mite naga jenle diu ahi, tin seipeh in ati. <sup>20</sup> Hiche thuhi Israel ho lah'a phongjal unlang chuleh Judah te kom'a gaseiphong un. <sup>21</sup> Hiche hi ngaiyun, vo mingol lungthim beiho, mit neiya kho muthei louho chuleh bil neiya kho jathei louho. ✧ <sup>22</sup> Nanghon keima neigin louvu ham? Ipi dinga ka-angsung'a tija

---

✧ **5:21** Isa 6:9,10; Ezekiel 12:2; Mk 8:18

tah'a kihot hot lou nahiuvem? Keima Pakaiyin, twikhanglen kinong tinkih nading leh aitih'a twiyin akhokhel lou nadingin, twipi pang'a neldi gamgi kakoiye. Twikhanglen twipi chu kinuh ham lah lah henlang kithong jeju jong leh, hiche gamgi hi twiyin akhokhel louding ahi. ✧  
<sup>23</sup> Ahin hiche mite hi, louchal tah leh doumah bol hattah mite chu ahiuvin, amahon kei eidalhauvin, keiya kon in achemang gamtauvin ahi.  
<sup>24</sup> Amahon alungthim giltah'uva kon in, Pakai i-Pathen'u gingu hite. Ajeh chu aman aphant cha-a chuh-go hihen khal-go hijongleh eipeh uva; eiho dinga aphantcha a chang-at phat eikoipeh jingpau ahi, tin aseipouve. <sup>25</sup> Nagitlouna chengse chun phattheiboh nachan dingho adelmangin, chuleh nachonsetna chengse chun thilpha jouse apaidoh tai. <sup>26</sup> Ijeh inem itileh, kamitelah'a migilouteho achengtauve. Gamleng hon sa achanlhih bangun, amahon mi matding achanlhi lhi uvin, thang akampeh un, matding agojing uve. <sup>27</sup> Vacha thang kamten, abom dimset'a vacha apoh bangun, a-in hou chu dihloutah'a achomdoh u thil adimset in ahi. Hiche jeh chun, amaho alendoh gam'un chuleh ahaodoh gamtauve. <sup>28</sup> Amaho athaodoh gam'un, chuleh atahsau jong ajolsel gamtauve. chuleh athilse bolhou chu angahje ahetaipouve. Amahon, chagate chung a dihtah'a thutanna adalpih un, chuleh vaicha gentheite ding chanvou jong dihtah in achansah pove. <sup>29</sup> Hichengse jeh'a hi, keiman amaho chu talen pelouva kaum ding ham?" tin Pakaiyin aseiyeh. Chuleh hiche nam

---

✧ 5:22 Job 38:8-11

mite chung a keiman phu kalahda ding ham?" ati. <sup>30</sup> Hiche gamsunga hin, thil gimneitah leh tijat umtah chu asohtai. <sup>31</sup> Themgao hon jouthu jeng aseiyun, Thempu hon jong ama dei deiyun vai ahomtauve. Kamiten hitobang hi nadeiyun ahi. Ahivangin ijakai achaina ahunglhun tengleh, ipi naboldiu ham?" ati.

## 6

### *Jerusalem Manthahna*

<sup>1</sup> Vo Benjamin chate, nahindohna diuvin jamun, Jerusalema kon in jamdoh'un! Tekoa mun'a sumkon mutuvin lang, Beth-hakkerem mun'a melchihna ponlap khaidoh un. Ajeh chu sahlam gam'a konin melma thahhattah ahungin, ama chu manthahna nasatah toh ahung kitollut e. <sup>2</sup> Vo Jerusalem, kachanu melhoitah nahi. Hijongleh keiman nang kasuhmang ding nahi. <sup>3</sup> Kelngoi chinghon khopi pam kim'a ponbuh akison bangun, nagalmiten khopi kimvela pansauva nachenkhum diu ahi. Amahon ama deina cheh mun'a panmun akisemdiu ahi. <sup>4</sup> Amahon asam'un, "galsat din kigongun, sunkim tahleh idelkhum diu ahi." Atiue. Ahinlah, ahipoi ageibehseh tai, nisa lhumkon ahin, kho thimding ahitai. <sup>5</sup> Jan tengleh delkhumjo taute. Chuteng leng inpi jouse isuh chimdiu ahi," atiue. <sup>6</sup> Ajeh chu Pakai van Pathen in hitin aseiyu: Thingphung ho chu puhllhuvin lang, galdouna pal sem un. Jerusalem kulpi douna gal-pal sep sanguvin. Hiche khopi hi agilou behseh tauve,

talen kamatsah ding ahi,” ati. <sup>7</sup> Ama nun twisampunga twi hung putdoh bangin, gitlouna ho athethang jenge. Akhopi sung jouse jong pumhat leh manthahna adimin. Amanu kimavo naleh athohna ho keiman kamu jing e. <sup>8</sup> Vo Jerusalem, ka gihsalna hi ngaiyin! Achutilouleh keiman nangma ahomkeuva kadalhah ding nahi. Phaten ngaijin, keiman nangma kho-gemsa kasosah’a chuleh mihem koima chennalou gam kasosah ding nahi,” ati. <sup>9</sup> Pakai Van Pathen in hitin aseiyé, Lengpiga atkhompan ahaimila anuseho, avela aphung tilchen’a ahung lokhom soh kit banga, Israelte amoh chengse jong chu avela kichomdoh soh kitdiu ahi, ati. <sup>10</sup> Keiman koi kom’a gihsalna thu kaseiya, Chuleh koiham kathusei ngaiding? Abil u abonin akisingtan, amahon kho ajatapouve. Amahon Pakai thusei adouvun, chuleh Pakai thu ajuipouve. <sup>11</sup> Hitijeh chun Pakai lunghanna chu kasunga tun adimtai. Hiche kakhoh khol hi kacholtai. “ka lunghanna hi keiman khopi sunga kichem chapangho chungga, khangdong kikhom ho chungga, ajipa leh ajinu chungga, chuleh upa ho leh tehseho chungga kasun lhah ding ahi. <sup>12</sup> A-in hou, alou hou chuleh ajinuteu jouse, abon’a melmate khut’a kapih doh ding ahi. Ajeh chu keiman hiche mite chungga hi kakhuttum kalha ding ahi,” tin Pakaiyin aseiyé. <sup>13</sup> Ajeh chu aneopen’a pat alenpen geiyin, amitakip in lamdih louva phatchomna aholtauve. Themgaoho leh thempuho geiyin jou le nal in thil aboltauvin ahi. <sup>14</sup> Amahon kamite chungga maha ho chu imalou tah in ajenpih un. Amahon chamna bon umlouva, ima aboi

aumpoi, aphasoh keiye, atiuve. ☆ 15 Amahon kidah um tahtah ho aboldoh tenguleh, jachatna aneilouvu ham? Ajahcha naisaipouve, jum leja helouhel mite ahiuve. Amaho hi alhusa hotoh kijamtha diu ahi. Keiman amaho talen kamatsah tengleh, abonuva kichaihel diu ahi, tin Pakaiyin aseiyee. ☆ 16 Pakaiyin hitin aseiyee, Lamsom dunga dinguin lang nakimvelu veuvin. Lamlui apha, Pathen lampi chu hol uvin, hichea chun cheuvin. Hiche lampi chu juiyun, Chutileh nalungthim kicholding ahi. Ahivangin nanghon hiche lampi chu juipou vinge, natiuve. 17 Keiman nachunguva nangahtup diu kakoiyin: Aman najahuva, sumkon gin phaten ngaiyun' ati. Ahivangin nanghon, ngainahsah in nakoipouve' ati. 18 Hijeh chun, namtin vaipin hichehi ngaiyun, kamite chungu thil hunglung ding khu hecheh un. 19 Leiset pumpin ngaiuvin! Keiman hiche mite chungu manthahna kahinlhut ding ahi. Hiche amaho agitlounau tohga hiding ahi. Ajeh chu amahon kathusei angaipouvin chuleh kathupeh adonpouve. 20 Sheba gam'a kon chuleh gamla tah tah'a kon'a gimnamtwi tah tah maicham'a nahin lhut u chu, ipia pang ding ham? Pungo thilto nabolu jong kasan lou ding chuleh kilhaina nabol jouseu jong kalunglhaina ahipoi. 21 Hijeh chun Pakaiyin hitin aseiyee, Keiman kamite hi alamlhahna jouseuva kipal luhna kakoi ding; Apa leh achate kipallhu khomdiu chuleh hengleh kom, gollepai ho jouseu jong thikhom diu ahi. 22 Hijeh chun Pakaiyin

---

☆ 6:14 Ezekiel 13:10 ☆ 6:15 Jeremiah 8:10-12

hitin aseiyee, Vetan, sahlam gam'a konin melma nasatah ahung konin, Chuleh gamlatah'a konin jong nadoudiu namtin vaipi ahung kitil dohtai. <sup>23</sup> Amahon thalpi leh tengcha akichoiyun, amaho chu giloutah leh lungsetna neilouhel ahiuve. Sakol chungahung touvun, tampi ahung kitolun, akitol ginu chu twikhanglen kinong gin tobang ahi. Amahon galbol dingdan akisemtohun, nangma sumang jeng din ahung konuve, vo Jerusalem" ati. <sup>24</sup> Keihon melmate chung chang thuthang kajatauve. Kichat jeh in thabeiyyin kakhutu angoilha jengtai. Dipdam voujang nat in eiphauvin, numei naosonat in aphah bangin kaum gamtauve. <sup>25</sup> Loujaova potdoh dauvin lang, Lampidunga jong vahle hih un! Ajeh chu melmapan chemjam akidop in, munjousea kichat tijat aume. <sup>26</sup> Vo kamite, khaodip pon kisil uvin lang, vutlah'a kitangun. Chapa changkhat seh manthahna chungahung laina tah'a kap bangin kap un. Ajeh chu hetman louhela misumangpa chu nachunguva hung chuding ahi. <sup>27</sup> Vo Jeremiah, keiman nangma hi, kamite itobang mong hiuvem, ti hedoh dinga, thih patepna tobanga kasemdoh nahi. <sup>28</sup> Amaho hi, doumah bol'a lamkai milouchaltah ahiuvin: Chuleh muntin'ah mi seisea vahle ahiuve. Amaho hi, sum-eng lah thih banga tah'a, Chuleh midangho thilphalou bolsah'a makai ahiuve. <sup>29</sup> Pumloungin, mei chu akijap amleng in; Ahivangin, hichun thih-eh ho chu alhutjal thengsel dehpoi. Ajeh chu agitlounau chu amangthei dehpoi. <sup>30</sup> Hijeh'a chu, Keiman amaho chu, lahtheilou dangka kati ding ahi. Ajeh chu, keima Pakaiyyin amaho chu



kapaimang ahitauve, ati.

## 7

### *Na Lampiu Leh Na Thilbolu Kisemphat Un*

<sup>1</sup> Hiche thuhi, Pakaiyin Jeremiah henga aseiyin, hitin ati. <sup>2</sup> Kipat in, Pakai houin lutna kotbul'a gadingin, mipite henga hiche thuhi gaphongjaltan. Vo Juda mite, Pakaiya hungkon thuhi ngaiyun. Pakai chibai boh dinga hilai mun'a hunglut jousen, nabon'un ngaiyuvin. <sup>3</sup> Pakai Van Pathen, Israel Pathen chun hitin aseie. Tuyeng injong, nahindolu leh nathilbolu aphilou jouse dalhauvin. Chutileh nangho na gamsunguva hi kachendensah ding nahiuve. <sup>4</sup> Ahinlah, hilaimun'a Pakai houin aumnai, nangho nahoidoh teidiu ahi, tia jou leh nal'a thusei ho kilheplhah sah hih un. Amahon muntin'a, Pakai houin hilaiya aume, Pakai houin hilaiya aume, tin asele lele uvin ahi. <sup>5</sup> Amavang, nanghon nalunggel'u leh nathilbolu aphilou jouse na dalhahuva, nangho kah'a khat leh khat thu adih'a nakitanpihuva ahileh, keiman nangho kahepiuva kakhoto ding nahiuve. <sup>6</sup> Nanghon gamdang kholjin miho, chagate leh meithai ho nabolgenthei dauva, chuleh toltha thisan so nabol dauva chuleh semthu Pathen ho nahou dauleh, <sup>7</sup> Keiman napu napateu kanapehsa hiche gamsunga hi nangho aiti'a kachensah ding nahiuve. <sup>8</sup> Nanghon, Pakai houin hilaiya aume, eiho huhdoh'a um ihitauve, tia jouthu seile ho'a chun kingai hih'un, pannabei ahibouve. <sup>9</sup> Hitia chu, nanghon naguh chatuva, tol nathauva, mitoh najonuva, Baal pathen houna

gim namtwi nahluva chuleh pathen dangho nung najuijinguva, <sup>10</sup> Chuteng hilai mun'a keima angunga nahung dinuva, kamin pan'a 'Eiho huhdohihitauve' natiuva, chuleh nanghon thet um tahtah ho nahiti boljing diu ham? <sup>11</sup> Nangho mitvet'a hi, hiche kamin'a kiminvosa houin hi, gucha michom ho kokhuh ahi, nati ngapu hitam? Tahbeh in hilai mun'a thilse kibol jouse keimatah in abonchan kamusoh hel e, tin Pakaiyin aseieye.

✧ <sup>12</sup> Shiloh mun'a tun cheuvin, keima neihouna diuva kamin'a kalhendohsa mun chu ahi. Kami Israelte chonset jeh'a achunguva ipi kabol hitam, gavetauvin ati. ✧ <sup>13</sup> Nanghon chonset hijatpi nabolun, keiman tanglou hel'a kaseipih vangun ngaisah in naneipouve. Chuleh keiman nangho kakouvin neihoudeh pove, tin Pakaiyin aseieye. <sup>14</sup> Hijeh'a chu, keiman Shiloh kasuhmang banga, tua hi kamin'a nakisonpiu hiche houin hi kasuhmang ding, chuleh napu napateu kapehsa hiche mun hi kasuhmang ding ahi. <sup>15</sup> Chuleh keiman nainkote Israelte chungu kabol banga, nangho kamitmua kon'a sohchang dinga kadelmang ding nahiue. <sup>16</sup> Vo Jeremiah, hiche mite hi taopih datan. Amaho din taodan lang chuleh kap jong kap hih in. Chuleh amaho din kahenga hung tao hih in, ajeh chu keiman kangaipih lou ding nahi. <sup>17</sup> Amahon, Judah gam khopi ho leh Jerusalem khopi lailunga, anop nop abolu khu, nangman namu lou ham? <sup>18</sup> Keima kalung analheh e! Vetan, chapang hon thing achom un, mipaten thil tona ding mei atih un,

---

✧ **7:11** Matt 21:13; Mk 11:17; Lk 19:46 ✧ **7:12** Joshua 18:1; Labu 78:60; Jeremiah 26:6

numeihon van lengnu asah u pathennu houna  
dingin changbong ameh un, changlhah asemuve.  
Chuleh keima lung natsah nadin amahon pathen  
dangho henga donthei thilto atohuvin, eipohnat  
sah uve. ☆ <sup>19</sup> Amahon alung natsahuva  
alunghansah uva chu keima kahilou ham? tin  
Pakaiyin aseiyee. <sup>20</sup> Hijeh chun Hatchungnung  
Pakaiyin aseiyee, Keiman hilaiya hi, mihem hi-  
hen, sahem hihen, thingphung holeh loujaova  
lousoh gaho hijongleh, kalungsatna meikou chu  
kabuh lhah ding, chuleh meikou phalmit mo-  
hel banga akah ding ahi, ati. <sup>21</sup> Pakai Van  
Pathen leh Israel Pathen chun hitin aseiyee,  
pumgo thilto naboluva chuleh kilhaina thilto  
chom chom nabol hou chu, kilah uvin lang  
nanghon nachaisoh uvin. <sup>22</sup> Keiman napu napa-  
teu Egypt gam'a kon'a kahin puidoh chun, amaho  
kom'a pumgo thilto leh kilhaina thilto kangehpoi.  
<sup>23</sup> Keiman kangeh chu,' kathu ngaiyun, chutileh  
keima nangho Pathen kahia, nangho kamite  
nahidiu ahi. Chuleh naphatthei nadiuvin, ijakai  
kathupeh bangin boluvin, kati. <sup>24</sup> Ahivangin  
kamiten kathusei ngai nahsah in aneipouve.  
Amahon lungthim setah leh louchaltah in, adei  
deiyin aboluvin, mache louvin anungche jou-  
vin ahi. <sup>25</sup> Napu napateuvin Egypt gam ahin  
dalhah niuva pat tuni geiyin, keiman kalhacha  
themgaoho tanglouvin niseh in ahenguva ka-  
sol jingin ahi. <sup>26</sup> Ahivangin kamiten kathusei  
angaipouve, chuleh anakhanguva jah ding jong  
agelpouve. Louchal tah in aum un, apu apateu

---

☆ **7:18** Jeremiah 44:17-19

sangin thilse jo aboltauve. <sup>27</sup> Hijat hi amaho seipehin, amavang na sei ngaideh pouvinte. Nangman gihsalnan amaho kou jong lechun, amahon nahin houydeh pouvinte. <sup>28</sup> Chuteng nangin amaho seipeh in, Hiche nam mite hi Pakai a Pathenu thusei ngailoute ahiuvin, chuleh engbolna jong hilna-a kisanthei loute ahiuve. Alahuva thutah amangtan chuleh akamsungva jong thutah akijatapoi. <sup>29</sup> Nalu kihettol inlang puldouvin, chuteng molsang laiya nachangin ga kaptan. Ajeh chu Pakaiyin alunghan jeh'a hiche nam mite hi apaidoh a adalah ahitai. <sup>30</sup> Ajeh chu, Judah miten kamitmu changin chonset aboltauve. Amahon kamin a kiminvo houin sunga thet umtah doilim akoiyun, muntheng asubohtaue, tin Pakaiyin aseie. <sup>31</sup> Amahon milim houna doi-phung tampi, Ben-Hinnom phaicham munsanglai Topheth mun'a chun, asemдох uvin, hichea chun amahon achanuteu leh a chapateu jong govam din atohдох jengun ahiuve. Ahin hitobang thil hoise bolna din keiman thupeh kabolpon, chuleh kalung gel'a jong kagelkhapoi. ✧ <sup>32</sup> Hijeh chun heuvin, anikho chu ahunglhunge, tin Pakaiyin aseie. Hiche munsanglai ho chu Topheth kititalou ding, chuleh Ben-Hinnom phaicham tiajong kihetalou ding, amavang kithagamna phaicham kitiding ahi. Amahon Topheth mun'a chu mithi avui avuidiu ahi, kivuina ding mun onglou hel'a mithi umding ahi. <sup>33</sup> Chuteng kamite athiho tahsa chu vachate leh gamsate neh leh chah hiding,

---

✧ **7:31** 2 Lengte 23:10; Jeremiah 32:35; Thempu Dan 18:21

amaho gahoh jamding koima cha umlou ding ahitai. <sup>34</sup> Chutia chu, keiman Jerusalem khopi lailunga kipa golnop kithong gin kasuh tangding ahi. Chuleh Judah khopiho'a jong kicheng dinga um mou leh moulang ho kipa thanop agin jouse kijatalou ding ahi. Ijeh inem itileh, agamsung chu ahom keuva kijam ding ahitai. ✧

## 8

<sup>1</sup> Pakaiyin aseiyee, hiche nikho chuleh melmaten lhankhuh asuhset uva, Judah lengte leh avairoteu gulechang ho, thempu leh themgaote gulechang ho, chuleh Jerusalem'a chengte athisaho gulechang ho, lhankhuh'a kon'a kilaiddoh ding ahi. <sup>2</sup> Gulechang ho chu, amahon adeitahuva akilhen'u, anajen leu chuleh chibai aboh'u, a Pathen'u nisa leh lha chuleh ahsiho angunga, tollhanga kithethang diu ahi. Hiti chu, gulechang ho jouse chu, kichomkhom kittalouding, chuleh avela kivuikit talou ding, tollhanga amonlha dinga kitheyal ding ahiuve. <sup>3</sup> Hiche nam giloute lah'a, ahingdoh amoh chengse chun, hin sanga thi adeijoh diu ahi. Kei thaneipen Pakaiyin kasei ahitai, ati.

### *Chonset chuleh Thutanna*

<sup>4</sup> Chuin Jeremiah in mipite henga aseitai, 'Pakaiyin aseiyee, mi alhuh teng thoudoh kitji hilou ham? Mi khattou achena lampi dihluu ahin hetdoh teng, ama chu hung kinungle kitji hilou ham? <sup>5</sup> Achutileh ipi dinga kamite hi

---

✧ **7:34** Jeremiah 16:9; 25:10; Rev 18:23

manthahna lampia vahmang diu hitauvem? Ip-ijeh'a Jerusalem mite hung kile kit ding dau ham? Amahon akijou lhepnau chu atuhchah un, ahung kile kit nompouve. <sup>6</sup> Keiman akihounau kangailhi jing in, thudih aseidoh u kaja hih hel e. Alah uva khatbeh jong, aphantmona lunggimpi um uvem? Khatchan jong, ibol'a hibang lom'a phamo kahim, atipouve. Amitakip in, ama ama lunglam cheh in setna lampia, galmun jon'a lhei-jangkhai tah sakol abang gamtauve. <sup>7</sup> Vanlajol'a lengle vakang in kichouphat akihet in, vakhu leh pelpalep chuleh vakeng sang injong, amaho kichonphat akihetuvun, kumseh in aphantchan akile kit jiuve. Ahivangin kamiten ima nahepouve. Amahon Pakai chondan thu kapehsa jong ahe tapouve. <sup>8</sup> Itidan'a, nanghon keiho miching kahiuve, Pakai danthu keiho kom'a aume, natitheiyu ham? Nahil uva pang danthu them hon, thujou jeng ajihlut gam'u hilou ham? <sup>9</sup> Nahil'uva pang michingho kijumso gamdiu, ngolhoi tah thang'a chu ohdensoh ahitauve. Ajeh chu amahon Pakai thusei donlouvin akoitauve. Asunguva itobang chihna aneiyu hitam? <sup>10</sup> Hijeh'a chu keiman ajiteu pasal dang kapeh ding, chuleh alou jouseu jong gamchom mi kapeh ding ahi. Amaho aneopen'a pat alenpen geiyin, kilosetna apumdim'un, lamdih louva sum mu ding jeng agel uve. Chuleh kalhacha themgao holeh thempuho geiyin lepthol in thil aboltauve. <sup>11</sup> Kamite kisukkhahna maha nasatah chu, amahon bailam tah'a damdoh din agel uve. Chamna bon umlouva, amahon cham leh

lungmon aum'e, atiuvin ahi. ✧ 12 Hitobang thet um tahtah ho aboluva, amaho chu jahcha louvu ham? Ajahcha naisai pouve. Jum leh ja jong ahépouve. Hijeh chun, amaho chu alhulhamsa ho lah'a kijam diu ahi. Keiman amaho chu talen kamatsah'a kaphuh lhuh ding ahi, tin Pakaiyin aseie. ✧ 13 Keiman kamite kahin chopkhom ding ahi. Lengpithei phungho leh theichang phungho chu aga beisoh ding, chuleh theiga phungho jouse ana geiya goppha ding ahiuve. Keiman kamite kapehsa ijakai abon'a mangsoh hel ding ahi. Keima thaneipen Pakaiyin kasei ahitai, ati. 14 Chutah leh, mipiten hitia ase diu, 'Ibol'a thi ngah'a hilaiya eiho imoh umthim diu ham? Hungun, kulpi kikkaikhom khopi ho del'u hitin, chumun'a chun gathikhom'u hite. Ijeh inem itileh, Pakai i-Pathen'u chun eiho manthahna dinga thupeh abol ahitan, chuleh idon diuva thina gutwi eikoipeh'u ahitai. Ajeh chu eiho Pakai dounan ichonse behseh tauve. 15 Eihon chamna ingaichauvin, ahivangin cham leh lungmon aumdehpoi. Eihon kisuhdam nading phat ingah'un, ahinlah kichat tijatna jeng bou imuve. 16 Melmate sakol ho nah-khon gin, Dan gam'a kon in akijatai. A sakolteu huhpen gin chun gamsung pumpi ahot ling soh jenge. Amaho chu igamsungu leh asunga umjouse sumang dinga hungkon ahi, atiuve. 17 Keiman hiche namelmateu chu, gu hattah suhngoi theilou gul banga, nalahuva kahin lhalut ding ahi. Amaho chun nachuh diu chuleh nathi diu ahi. Keima thaneipen Pakaiyin kasei ahitai.

---

✧ 8:11 Ezekiel 13:10 ✧ 8:12 Jeremiah 6:12-15

### *Amite dinga Jeremiah lunggim*

<sup>18</sup> Ka lunggim hesoh nahi, boldam thei ding ahitapoi. Ka lungchang ana behseh jenge.

<sup>19</sup> Kamite ka-ogin khu ngaiuvin; Gamsung pumpi akithonge. ‘Pakaiyin Jerusalem anung-sun hitam? Jerusalem lengpa hoilamba hitam? Atiue. Pakaiyin adonbut in, ‘Ipi dinga ba doilim semthu gamdang mite Pathen ho chibai naboh’uva, kei neiphin lunghang’u ham? ati.

<sup>20</sup> Mipi chu hatah in akap’un, ‘Chang-at phat kichaiya, chuleh nipilai jong beita, eiho la huhdoh in ium hih laiyuve’ atiue.

<sup>21</sup> Kamite kimavona chu keima lungthim kimavona ahin, keima kaple maovin kaumin, kagimlhehtai.

<sup>22</sup> Gilead gam’a aboldam nading damdoi umlou ham? Hichea chu louthem jong umlou hitam? Ahileh, ibol’a kamite maha chu kidamsah lou ham?

## 9

<sup>1</sup> Kaluchang hi twikul hihen, chuleh kamit teni hi lhitwi putna twinah hileh, sun leh jan in kamite kithatsa ho din, keima kaple maovin umtange.

<sup>2</sup> Ohe, kamite hi dalha-a vahmang thei hing ting, chuleh nelphai gamthip’a kholjin miho gemun’a kisel mang thei hileng, kati! Ajeh chu amaho hi mitoh jonbol leh milhem chavai jeng ahieuve.

<sup>3</sup> Kamite chu, aleiguiyu thalpi kam-salsa angin, jouthu seiding salhem in aum’un, thutah dinpijou koima aumpouve. Alahuva setna akhang tul tul jengin, keima jeng jong eihetapouve, tin Pakaiyin aseiyue. <sup>4</sup> Hitijeh chun, naheng-nakom ho’a konin kichih theyun, chuleh



nasopi jong ginchat dauvin. Ajeh chu sopi leh sopi jong agomkom hol'a milhem jeng ahiuve. Chuleh gollepai ho jong mi seise leh gaosap'a vahkoile ngen ahiuve. <sup>5</sup> Amitakip joulenal in akilhemtouvin, koima thudih sei aumpouve. Jouthu seinah leh milhep lhah aleiyu akithemchuh sah'un, chonset abol be be jingun, lungkhel ding agelpouve. <sup>6</sup> Amahon kijoulhepna chungah kijoulhepna abol be be un, chuleh keima hetding donse louvin akoitauve, tun Pakaiyin aseiyeh. <sup>7</sup> Hijeh chun Thaneipen Pakaiyin hitin aseiyeh, 'Vetan, keiman amahoh kapatep ding, thih meiyah kigou; jolla banga kago jol ding ahiuve. Amahon aheng-akom jah'a thu angei ngei aseiyun, ahinlah alungsunguvin mi thina ding jeng ageluve. <sup>8</sup> Aleigui jouseu thina thei thalpi tobang jeng ahin, joulhepna jeng thu aseijun; abonchaovin aheng akom ah chamna aseih nauvin, hinlah alunggon uvin aheng akom chan lihna jeng ahi. <sup>9</sup> Hicheng jeh'a hi, keiman amahoh talen kamatsah da-a, chuleh hitobang nam mite chungah chu, keima tah in phukalah da ding ham? tin Pakaiyin aseiyeh. <sup>10</sup> keiman molsang ho kacham ingting, gamthip'a hamdongho din kap inge. Ajeh chu amahoh agoplha soh'ugin chuleh akeovin aumgamtauve. Koiman ajotpa tapon, ganchate husah jong akijatapoi. Vachate leh gam-sate jong ajammang soh heltauve. <sup>11</sup> Keiman, Jerusalem hi khogem kasosah ding, chuleh ngehonte kokhuh'a kasemding ahi. Chuleh Judah gamsung khopi ho ahomkeova kalha-a, aching ding beihel'a kakoi ding ahi, tin Pakaiyin aseiyeh.

*Manthahna Leh Sohchanna*

<sup>12</sup> Koiham miching, hicheho abon'a lethemsoh kei ding? Hicheho kiphonna Pakai kamsoh koikom'a lhung ham, chuleh ahilchen thei ding? Ibol'a gamsung hi segam'a chuleh ahomkeova kijam'a, koima cha chele vahle umlou hitam? Kati. <sup>13</sup> Pakaiyin aseiyé, "Kamiten kathupéh adalah uva, chuleh kasei ajuilou jeh un, achunguva hichenghi soh ahitai. <sup>14</sup> Amahon, louchal tah in ama ama deicheh abolun, apu apateu bol bang bangin, Baal doilim chu chibai abohtauvin ahi. <sup>15</sup> Hiche jehchun, Pakai Van Pathen leh Israel Pathen chun aseitai: Vetan, keiman hiche mite aneh diuva namtul jung kha kapeh ding chuleh adonduva thina gutwi kakoipeh ding ahi, ati. <sup>16</sup> Chuleh keiman amahohi, apu apateuvin jong ana jahkhah lou, namtin vaipi lah'a kathethang diu, abonchauva kasuhgamhel kahsea chemjam'a kadelkhum diu ahi," ati. <sup>17</sup> Pakai Van Pathen in hitin aseiyé, "Gelun ipi soh hitam! Thi-op themho kouvun chuleh thi-opna kala sathem numeiho kousah" un, <sup>18</sup> Gakou loiyun, lhasetah in kaploiyu hite. Mitlhi longhel hol in eikasa'uhen, atiue. <sup>19</sup> Ngaiyun, Jerusalem mite ka-ogin akijai. Eiho ikijumsouva eikisumang hel'u ahitai. Igam u dalhatau hite. Ajih chu ichennau in jouse akisuse gamheltai, atiue. <sup>20</sup> Hijeh chun numei ho, Pakai thusei ngaiphauvin chule nanakhang sung un lutsah un; nacha nuteu chengse kadan hil un chule mijousen aheng akom'a thilhah kadan hil cheh hen. <sup>21</sup> Ajeh chu thinan i-kot phung tinchang'u ahin phan chule leng inpi chengse insung ahin phatai. Kho-

laija chapang jouse alhamsoh in, chule vengning lah dunga khangdong chengse jong alhamsoh heltai. <sup>22</sup> Pakaiyin hiti hin aseije tin, seitan. Mithi long chu loujaova eh-banga kisevum lha ding, chang atpa nunga changphal banga kise diu, achomkhom beihel hiding ahi, tin seijin, ati. <sup>23</sup> Pakaiyin hiti hin aseije, achingpa jong achih jal'in kiloupisah dahren; ahatpa jong ahahat jal'in kiloupisah dahren, chule ahaopa jong ahaopal jal'in kiloupisah dahren. <sup>24</sup> Hinlah ahaopa chu hiti hin kiloupisah johen, ama chun keima eihe khen theijin tin; ajeh chu lungsetna longlouva nei jing keima kahin, leiset chungu thutanna adih jeng kabol'e tihedoh hen, hiti chun keima kakipah thanomji ti he them hen. ☆ <sup>25</sup> “Ven, nikho ho ahung lhung tai tin, Pakaiyin aseije; keiman cheptan loulai chengse chungu talen kapeh ding ahi. <sup>26</sup> Egypt, Judah amaho chateu le Moab ahin chule neldi gam'a cheng asam kitan kivel ho jaona ahi. Ajeh chu hiche nam mite hin chep akitan pouvin, Israel insung jeng jong alungthima cheptan lou ahi,” ati.

## 10

### *Pathen Dihtah Leh Alhem*

<sup>1</sup> Vo Israel Insung, naheng'a Pakai thusei hi ngaiyuvin! <sup>2</sup> Pakaiyin hitin aseije, “Namtin vaipi ho chonna bangin, vanthangjol'a melchihna chom chom ho jeh in, khonung thua nangho lungthoi hih'un. Amaho jeh chun namtin vaipi tija jongleh, nangho vang kicha hih'un. <sup>3</sup> Ajeh

---

☆ **9:24** 1 Crth 1:31; 2 Crth 10:17

chu, amaho chonna lamlleh jouse chu, thujou leh ngolna thu jeng ahi: Amahon gamlah'a thingphung ho aphuhlhu uvin, hichea chu thingthem bolpan, semthu pathen lim asemдох ji ahi. <sup>4</sup> Hichu, sana leh dangka in atomjol un, thingkil in akilun, sehcha'n akhendet un, akitoldoh louna diu asemjiuve. <sup>5</sup> Amahon asemthu-u pathen limho chu, paotheilou leh chattheilou ahin, loulaiya vachate kichat dinga kismthu milim ho bep ahiuvin, doplea choile ding bep ahiuve, Hitobang semthu pathen ho chu kicha hih un, amaho chun, nachung a thilse jong chuleh thilpha jong abolthei pouve" ati <sup>6</sup> Vo Pakai hatchungnung, nangtoh kibang koima aumpoi. Nangma loupitah leh lentah nahin, namin jong thaneitah ahi. <sup>7</sup> Nangma namtin vaipi chung a leng nahin, nang changing bou ahi. Ajuh chu, leiset chung a miching jouse leh lenggam jouse lah'a, nangtoh kibang aumpoi. ✧ <sup>8</sup> Semthu doilim houhohi, angol leh atanang jeng ahiuve. Amahon kichatah'a ajen uva ahouvuchu, thing'a kon'a kism thu ahibouve. <sup>9</sup> Amahon Tarshish a konin dangka kikhengtohsa chuleh Uphaz a konin sana ahinpodoh uvin; Hichehoa kon chun, khutthem mihon, semthu pathen lim semдох un, chujouteng, ponkhui themhon hiche ho chu, ponsandup leh pondum in atomjonsel uvin ahi. <sup>10</sup> Ahinlah, Pakai chu amabou Pathen dihtah ahijing e. Ama chu hingjing Pathen ahin, tonsot lengpa ahi. Alunghan in van leh leiset akithinsah in, namtin vaipin alungsat adoujoupoi. <sup>11</sup> Hichehi semthu Pathen lim houho

---

✧ **10:7** Rev 15:4

heng a seipehun, “Nanghon nahouvu, van le leiset ‘a kon’a mangthah gamdiu ahi, tipeh’un,” ati: <sup>12</sup> Pakaiyin athahat in leiset asemdoh in, achihnan leiset atungdet e. Chule athil hetkhen themnan vanthamjol hi, pon bangin aphou jahe. <sup>13</sup> Ama thusah in vanthamjol gin akithongin chule go ajujin; Aman leiset chungga konin meibol ho akaithou sahjin ahi. Aman gotwi ajuhliah sahjin, kolphe avahsahjin, Chule khopi hui jong akholna-a konin aladohjuhi ahi. <sup>14</sup> Mijouse hi hetna beiyin tanang in aum’uve. Khut themtah’a thil semdoh ho jong, asemthu-u milim ho chun ajumsah gam’u ahitai. Ajeh chu, asemdoh hou chu abon’a alem’a kisemdoh chule haina hu neilou jeng ahieve. <sup>15</sup> Hiche semthu doilim ho chu, abon’a pannabei leh alem jong ahieve. Amaho chu, Pakai nikho ahunglhun teng, Kisumang soh hel dingu ahi. <sup>16</sup> Ahivangin, Israel Pathen chu, amaho tobang’a semthu ahipoi. Ama chu imajouse semdohpa Pathen dihtah chu ahin; Israel jeng jong, ama goulo dinga akilhendoh ahin, Ama min chu thaneipen Pakai ahi. <sup>17</sup> Naponvai kichuntup un, khopi dalha dingin kigosan um un, gal miten naumkimsoh’u ahitai. <sup>18</sup> Ijeh inem itileh Pakaiyin hitin aseiyee. “Photlot changa, hiche gamsunga chengho nabonuva, kasepdoh ding nahieve. Keiman nachunguva gim gentheina nasatah kabuh lhah ding, chuleh nanghon kalungsatna natokhah teidiu ahi,”ati. <sup>19</sup> Kaki sukhahna maha anase behseh in, kathoh gimna jong ahahsa valtai. Kanatna jong adamthei louding ahitan, hijongle engbolna kato ahijeh in, kathoh doh ding ahi,

kati. <sup>20</sup> Ka-in jong akisusen, eikithopia eisoldoh pih ding mi koima aumpoi. Kachate jong eilah peh uvin, keiman avel'a amaho chu kamukit louding ahitai. <sup>21</sup> Kamite, kelngoi chinga pangho, alung chavai leh atanang jeng ahiuvin: Ajeh chu, amahon Pakaiya hungkon chihna ahol tapouve. Hitijeh chun, abolna lam jouseuva alosam'un, chuleh achin'u kelngoi hon ho jong avahcheh gamtauvin ahi. <sup>22</sup> Ngaiyun, gin umtah gal miho ogin kithong jeju pumin, sahlam'a konin ahung kitolsuh uve. Amahon Judate khopi jouse alonkhumuva asuhmangdiu, khogem nung'a ngei-hon te kokhuh asosah diu ahi. <sup>23</sup> O Pakai keiman kahet Kahinkhoi keima thua um ahipon, chuleh kakalse nading leh kam'a lamjot nading jong, keima sunga um ahipoi. <sup>24</sup> Hijeh chun Vo Pakai, keima neisudih tan, Na lunghan hu-in vang neibol hih in, keiman kadoujou louhel ding ahi. <sup>25</sup> Nalungsat chu, nangma hephalou namtin vaipi ho chungga bunglhan. Chule nangma minphah nomlou mite chungga bunglhan. Ajeh chu amahon Israel insung abahgamun, anechai hel tauve. Chuleh agamsungu jong ahomkeovin aumsah tauvin ahi.

## 11

### *Kitepna Kehsa*

<sup>1</sup> Pakaiya konin Jeremiah henga thu ahunglungin, hitin aseieye. <sup>2</sup> "Judah gam leh Jerusalem'a chengho jah'a, amaho toh kitepna umsa, thu hicheng hi, gaseipeh tan. <sup>3</sup> Amaho jah'a, Pakai Israel Pathen chun, hitin aseieye. Koi

hijongle, hiche kitepnasa thu ngailouva chonho chu gaosap changhen. <sup>4</sup> Ajuh chu, keiman napu napateu, Egypt gam thih meilhumpi tobang sunga kon'a kahinpuidoh'a, kathupeh umsa chu, "Nanghon ka ogin nangaiyuva, kathupeh umsa chu abon'a naboljinguleh, nangho kamite nahi- uva chule keima na Pathen'u kahi ding ahi, " ati. <sup>5</sup> Chuleh keiman hiche hi kasei ahi, "keiman napu napateu kom'a kakitepnasa, tunia nachen- nau, khiju leh bongnoi lonna gam, kapeh ding kati chu, kaguilhunsah ding ahi," ati. Hichun, keiman ka donbut in, O Pakai, hitei tei hen, amen! kati. <sup>6</sup> Chuin Pakaiyin aseikittai, "Thu hicheng hi, Jerusalem khopi sunga gasam phon- glen; Chuleh gamsung pumpia khopi tincheng'a chen, gaseiphong in. Hichu, "kitepnasa thuho ngaiyun lang, boldinga angaicha jouse boldoh soh keiyun. <sup>7</sup> Ijeh inem itileh, keiman napu nap- ateu chu, Egypt gam'a kon'a kahinpuidoh'a pat'a, "kathu ngaiyuvin," tia kanagihsa ahin, tuni geiya avel avel'a kagih jing ahi. <sup>8</sup> Ahivangin, napu napateu chun, kathusei kagihna ho ngaisah in aneipouve. Amitakip louchal tah in aum'un, ama cheh lungthim gitlouna dimset in akiheimang gamtauve. Hijeh chun, kathupeh ngailou ho chungu, kitepna umsa gaosapna chu, keiman achunguva kahin pohlut pih ahitai, ati. <sup>9</sup> Chuin Pakaiyin kajah'a thu ahinsei kit in, "Judah leh Jerualem miten, keima eidouvui ati. <sup>10</sup> Kathusei jouse donlouva anakoiya, apu apateu chonsetna lampia, amaho jong akiheilut sohtauve. Amahon kathusei ngailouvin, semthu Pathen chom chom ahouvun, apu apateu toh kitepna kanasem chu

asukehtauvin ahi. <sup>11</sup> Hijeh chun, Pakiyin hitin aseiyee, “Keiman ajamdoh umlou hel’a achunguva hamsetna nasatah kalhut khumdiu ahi. Amaho kappum in kahenga hungtao jongleu, kangaipih lou hel ding ahi,”ati. <sup>12</sup> Chutengle, Judah leh Jerusalem miten gimnamtwi ahal uva ahovu, semthu Pathen ho kom’a gatao diu; Ahivanga hicheho chun agentheipet uva chu ahuhdoh thei lou diu ahi. <sup>13</sup> Vo Judah mite, nanghon nakhopi jouseu dimset in semthu Pathen tampi nakoitauve. Nanghon jumna maicham, Baal houna-a gimnamtwi halna maicham-phung tampi Jerusalem khopi sunga nasemtauve. <sup>14</sup> Vo Jeremiah, hiche mite din taoda tan. Amaho ding in jong kap hih in. Keiman amahohi, akanau ogin jong kangaipih louhel ding ahi. <sup>15</sup> Kadeipen kamite hijongleu, aphilou thet umtah thil tampi abolnunguva, ka-insunga hunglut thei nading, ipi thuneina aneidiu ham? Akihahsel uva chule kilhaina gantha abol’u chun, amanthahna dinguva kon’a ahuhdoh thei diu hinam? Ajeh chu, amahon athilse bol’u chu kithang-at nan anei uvin ahi. <sup>16</sup> Ven, amahohi khatvei keiman, Olive thing-phung engsel vetnom umtah, chuleh aga phatah hoisel ahi, kanati. Tunvang, melmate lungsatna meikong chun ahal uva, akahvam heldiuvn kaumsah tai. <sup>17</sup> Keima thaneipen Pakaiyin, hiche mite hi, Olive banga kanaphu ahin, tua suhmang dinga kano ahitai. Ajeh chu, Israel le Judah miten eiphin lunghang uvin, Baal Pathen henga gimnamtwi ahaluvin, chonset aboltauvin ahi.



### *Jeremiah Atha Got-U*

<sup>18</sup> Chuin Pakaiyin kahenga thu aseiyin, kamel-maten keima thading'a eigot'u chu, eihetsah tai. <sup>19</sup> Keima akithana ding mun jon'a kikai kelngoi ngoitah tobang kanahin; Keima thana dinga thilgon aneiyu jong kana hepoi. Amahon, hiche mipa hi thatdoh u hitin, athusei doh hojong sumang soh'u hite. Amahi tupet in phuhlhu doh'u hitin, amin jong kigeldoh kitlou ding ahi, " atiuve. <sup>20</sup> Vo thaneipen Pakai, dihtah'a thutan nangbou nahi. Chule nangman mihem lungthim mihem lungthim le lunggil thuhtah jong nakhol doh jin ahi. Hiche mite chung a naphulahna neimusah in; Ajeh chu keiman kachungthu hi nang khut'a kapeh ahitai. <sup>21</sup> Pakaiyin, keima thadinga eiholho, Anathoth mite chung chang hitin aseiyen. Amahon, "pakai min in gaothu seidan, nangah loule kathadiu nahi," atiuve. <sup>22</sup> Chuin thaneipen Pakaiyin hitin aseiyen, "Keiman achunguva talen nasatah kamatsah diu: A gollhang hou gal'a thigam diu, chule achapateu leh achanuteu kelthoh'a thidiu ahi. <sup>23</sup> Hijeh'a chu, lungthim phalou gongho Anathoth mite, khat cha ahingdoh umlou diu ahi. Ajeh chu, keiman achunguva hamsetna nasatah kahin lhunsah ding ahi, ati.

## 12

### *Jeremiah Kiphin, Pathen In Adonbut*

<sup>1</sup> Vo Pakai, adih'a thutan nangbou nahi. Hijeh chun, nakom'a kakiphinna thu sei-inge. Ipi dinga migiloute khangtou tou'uva, Chule joule

nal a thilbol ho phatou touvu ham? <sup>2</sup> Nangin amaho naphut det in; Hijeh chun amahon ajung akho det un, chule akhang theiuve. Akam seh in namin apha jingun; Ahivangin, alunghim u nang'a konin agamla lehe e. <sup>3</sup> Hijongle, Vo Pakai nangman kei lungthim nahet ahi. Nangman keima neimuchen in, ka lunggel jong nei patep e. Amaho vang thadinga kikai kelngoi bang in, abonchavuin kaimang soh in, thadin gotsa koidoh jeng in. <sup>4</sup> Itihchan gamsung hi lungthem'a umding ham? Gamsung mite gitlou jeh in, gamsa ho leh vachate jong gamsunga kon in akithehmang sohtauve. Amahon hiti jong hin aseiuve, "Eihon ipi boljong leuhen, Pakaiyin bon muphalou" atiuve. <sup>5</sup> Nangma mitoh nakenga nakilheitet'a bon nachol leh, nangman sakol iti na lheitet jou ding ham? Chule nangma chu, gamnom lai le a-ong laiya nakiselhuh theileh, Jordan vadung panga, gamnoiya iti nadin jou ding ham? <sup>6</sup> Ajeh chu nasopite leh nang insung mite jong nangma douva pang ahiuve. Amahon nang dounan kiphinna thu aseiyun, thading jeng injong agel uve. Hijeh chun, amahon thu ngeitah tah seijongleu, tahsan hih beh in. <sup>7</sup> Keiman ka goulo ding kamite ka dalhah'a, amaho chu donlouva kakoi ahitai. Keiman ka-ittah kamite chu, amelmateu khut a kapehdoh ahitai. <sup>8</sup> Kalhentum kamiten eidouvun, gammang noiya keipi kisen bangin eikisenkhum'un: Hijeh chun, amahohi keiman kahot lehe jeng e. <sup>9</sup> Ka lhentum kamiten, muthong ho umchan athouve. Ahinla muthonghon amaho joh aumkimvel'u ahitai. Amaho negam dingle nengim dingin

gamsa ho gakoukhomun. <sup>10</sup> Gamdang vaipohon ka lengpilei asuseuvin, kaloulai jouse jong akeng in achilthang tauve. Ka-ittah ka gamsung abon'in gamkeo leh nelgam asosahtauvin ahi. <sup>11</sup> Amahon gamsung pumpi ahomkeo leh pannabeiyyin akoiyun, ahomkeova aumphat un, akanau ogin kajan, ahinla koiman gelkhoh in aneipoi. <sup>12</sup> Molchung achailah ho jousea, amaho sumang ding galmi ho ahung kitollut tauve. Pakai chemjam chun, leiset ninglang khat a pat a langkhat geiya, namtin vaipi chu a bahgamtai. Koimacha asohcha umlou ding ahi. <sup>13</sup> Kamiten suhlou chang atu-uvun, ahinlah ling le khao jeng a-atkhomui. Amahon choltah in na atongun, ahivangin imacha aphatchompi pouve. Amahon alho-lhun u ajumpi dingu, ajeh chu, Pakai lungsatna chu achung'uva chu ahitai. <sup>14</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, "Keiman kami Israelte kapehsa gamsung sumanga, Israel heng le kom, nam gilou ho chu, gamsung'a kon'a thingphung ajung geiuva kibotdoh bang'a kabodoh ding ahi. Chuleh alah uva kon'a keiman Judah chu kaloidoh ding ahi. <sup>15</sup> Chutahle keiman amaho chungalainatna kaneikit ding, Amitakip chu ama ama goulo mun leh ama ama gamsung cheh'a kahin le puilut kitding ahi. <sup>16</sup> Chule hitiding ahi, hiche mite hin, kamite jal'a kihilna thah aneiyuva, keima minpan'a 'Hingjing Pakaiyin' tia akikahsel theiuva, keima eihouvu leh, amahon kamite lah'a mun aneitheidi dingu chule khangtoudiu ahi. <sup>17</sup> Amavang koihileh, nam khattouvin ka thusei angailouleh, amaho chu thingphung kibodoh banga kabodoh a, kasuhmang ding ahi,

kei Pakaiyin kasei ahi,” ati.

## 13

### *Taigah Pon'a Kon Kihilna*

<sup>1</sup> Pakaiyin kaheng'a hitin aseiyé, “Chen lang taigah pon, tupat ponnem khat gachon lang, kigah in. Chule hichu twiya nasoplou ding ahi,” ati. <sup>2</sup> Hijeh chun, Pakaiyin athusah dungjuiyin, kenjong taigah pon kagachon kaki-gahtai. <sup>3</sup> Chujouvin Pakaiyin kahenga thu ahinseikit in, <sup>4</sup> Nataigah pon chu kichoiyin lang, Ephrates vadung a chen. Chukom'a songpi khikah'a chun nathil chu gaselmang tan ati. <sup>5</sup> Hichun keiman, Pakai thupeh dungjuijin Ephrates vadunga kachen, kagasel mangtai. <sup>6</sup> Chujou, nikho tamtah jouvin, Pakaiyin kahenga thu ahinseikit in, “Ephrates vadunga chekit inlang na taigah pon kaselmang sah chu, gakilah kittan,” ati. <sup>7</sup> Chuin keima Ephrates vadunga kachen, taigah pon kasel chu kagakhot doh kittai. Amavang, hiche taigah pon chu, amon in anase gam heltai. Taigah pon chu, imacha-a apanna ding aumtapoi. <sup>8</sup> Chuin Pakaiya konin, kahenga thu ahunglungin, <sup>9</sup> “Hiche hi Pakai kamsoh chu ahi, keiman Judah leh Jerusalem mite kithang-at nachu, hitobanga hi kasuhset pihding ahi.” <sup>10</sup> Hiche migiloute hin, kathusei angaipouvin, louchal tah in achon un, ama ama cheh lung ngaichat abol'un, chule semthu pathen ahouvun ahi. Hijeh'a chu, amahohi taigah pon banga chu, phatchomna beihel ahitauve. <sup>11</sup> Ijeh inem itileh, taigah pon mihem taibuh a akiveiden banga,

Judah leh Israel mite chu, keima chung a kiveiden jeng dinga kasem ahi, tin Pakaiyin aseiy e. Hitia chu, amaho kamite hiuva, keidinga loupina leh eikivahchoina thei hidiu ahin; Hinlah amahon kathusei angaidehji pouvin ahi.

*Ju Dim Hai Khat'a Kon Kihilna*

<sup>12</sup> Hiche thuhi nangman amaho hetsah in, Pakai Israel Pathen in hitin aseiy e, “Hai jousea lengpitwi nathaldim soh keidiu ahi,” ati. Chutengle amahon najah'a, “Hai jousea lengpitwi thaldim sohkei ding chu, keihon kahetlouvu ham? “atidiu ahi. <sup>13</sup> Chutengle nangin amaho jah'a, Pakaiyin hitin aseiy e, tin. “Ven hiche gamsung mite jouse: David laltouna-a tou lengho a pat thempuho, chule themgao ho, chule Jerusalem a chengho jouse, abonuva khamnathei gu-twi ka donkhamsah soh hel dingu ahi. <sup>14</sup> Keiman amaho, khat le khat katato ding, mipate le chapate jong katato ding ahi, tin Pakaiyin aseiy e. Hitia chu, amaho suhmang louna dinga, achunguva hepina le lainatsah pihna, kaneilou hel ding ahi, ati.

*Judah kiletsah,sohchang dia gihna*

<sup>15</sup> Thu kasei ngaiyun lang, nanakhang'u hindo cheh'un. Kiletsah hoitho bol hih un. Ajeh chu Pakaiyin thu aseitai. <sup>16</sup> Phat ageisang masang in, Pakai na Pathen chu loupi sah un. Aman muthim ahin lhunsah masang, molsang laiya nakipal lhuh masang. Muthim lhangkhal gimneitah akiheh sah'a, khovah ngaicha geova naum masangun. <sup>17</sup> Nanghon hichea jong, Pakai thusei nangailou uleh, nakiletsah hoitho jal uva,

keima kachanga kaka ding ahi. Keima mitlhi long chut chut a kaka ding; Ajeh chu Pakai mite abonchauva sohchanga kikaimang diu ahitai. <sup>18</sup> Lengpa leh lengnu kom'a seipih un. "Na laltouna'a kon in hung kumlha lhon in, tollhanga toulhon in. Ajeh chu, na loupina lallukhuh chu nalua kon'a kilamang ding ahitai," ati. <sup>19</sup> Negev gam'a khopi jouse kot akikhah sohtan, koima ahongdoh ding aumpoi. Judah mite jouse sohchanga kikaimang ta, Chuleh gamsung mijouse sohchanga kikaimang ahitauve. <sup>20</sup> khodah in lang vetem un, sahlam gam'a kon'a hung kitolsuh galmi ho khu. Nangma nakipesa, na kelngoi hon ho chu, hoiya um hitam? <sup>21</sup> Nangin gollepai dia nakisemsa ho chu, Pakaiyin nangma chung a vaihom'a apansah tengle, nangin ipi nasei ding ham? Numei naoso nat banga, nang dinga natna nasatah hiding ahi. <sup>22</sup> Nangman na lung sunga, ipi dia thil hicheng pihi kachunga hunglung ham, tia nakidoh nomleh: Hichehi, na chonset alet behseh jeh ahi. Hijeh'a chu na ponsil jouse kibottel'a, hesoh genthei nasatah nathoh ahiye. <sup>23</sup> Ven, Ethiopia min avun avouso akhel thei am? Chule lutnun achunga ajem-pol ho akheldoh thei ham? Achuti theile, thilse bolgunset nanghon jong thilpha nabol theidiu ahi. <sup>24</sup> "Keiman nangho nabonchauva, nelgam huipin changvai amut mang banga kalechek ding nahiuve. <sup>25</sup> Hichehi nangma chandol ahin, keiman nang dinga tedohsa-a kakoi ahi, tin Pakaiyin aseiyeh. Ajeh chu, nangman keima neisumiltan, jouva kisemdoh pathen ho chu na tahsan tai. <sup>26</sup> Hijeh'a chu, keima mong mong in na ponsil kahodoh

peh'a, najamo geiya kimuding ahiye. <sup>27</sup> Keiman, nathilbol thet umtah ho, mito najon thanhoina, kidah umtah nachonna ho, Chule loujao tinleh thinghang'a doilim semthu nahouna, kamusoh keiyin ahi. Ohe ada nahi, Vo Jerusalem! Na kisuhthengna dinga phat itihchan lutding ham? " ati.

## 14

### *Twi Hah Jeh'a Thu Hunglung*

<sup>1</sup> Hiche hi, go-twi hahsat jeh'a, Jeremiah henga Pakai thusei hunglung chu ahi. <sup>2</sup> Judah alung hem in; Akhopi jousea mi athi athin, khopi kot jouse akikhah gamtai. Amite jouse tollhanga akijam'un, akap kap uve. Jerusalem mite panpi ngaicha a kanau ogin a kithonge. <sup>3</sup> Milen milal hon, asohteu twi hol in asol un, ahinlah twikul leh twinah ho abon'in akang gamtai. Asohtevin twila amijou pouvin, bel keovin akile kit un, a lungdon man'un ponlu akikhuh lo tauve. <sup>4</sup> Go ajuh tahlou jeh in, tol agotan apohkhi gamtai. Loubol ho jong alunggim behseh uvin, vetna ding helouvin aumtauin ahi. <sup>5</sup> Gamlah a hamhing aumtapon, Sakhipin jong anou pengthah chu adalha jeng tai. <sup>6</sup> Gam sangante jong lhangvum'a achailaiya ading leuvin, Ngei-hon te bang in hui ahop hel hol uve. Neh ding hamhing umlou, kel athoh thoh jeh un, amit uvin kho amugamtapoi. <sup>7</sup> Kamite kahenga ahung taovun, Kachonset nau jouse ahung kilangdoh jengtai, Vo Pakai! Hijongle, nangma min suhminset'a aumlou nadin, nangman nabol ding chu boljeng inlang, keiho jong neilungset'un neipanpiuvin.

Ajeh chu keiho nangma douna kachonse behseh tauve. <sup>8</sup> O Pakai, Israel kinepna! Hahsat genthei nikhoa eipanpiu nangbou nahi, ibol'a namite lah'a kholgam mi banga naum ham? Ipi dinga maljin vahle, jankhat tou gehpa banga naum ham? <sup>9</sup> Ipi dinga nangma lungdong tah banga naum a, Thahat pen nahin, ima boljoulou banga naum hitam? O Pakai, nangma kalah uva naum jingin, keiho namite kahiue. Donlouvin neikoi hih'un, atiuve," ati! <sup>10</sup> Chuin Pakaiyin a mite jah a hitin aseiyé, "Nanghon keiya kon'a gamlatah'a jamdoh ding bou nadeiyun, chule nakitim jou pouve. Hijeh chun, nachunguva kalung alheipoi. Keiman na chonsetnau jouse ka geldoh jing ding, chule hiche ho jeh'a chu na chunguva talen kamatsah teiding nahiue," ati. <sup>11</sup> Hichun Pakaiyin kajah'a, 'Hiche mite ding in taoda tan,' ati. <sup>12</sup> Amahon an ngol'u hen, kap jongleu, ataonau kasanpih louding: Pungo thilto leh lhosoh thilto hinchoi jongleu, kasanpih loudiu ahi. Amaho chu, chemjam leh gilkel a chule natna hisea kasuh gamdiu ahi," ati. <sup>13</sup> Chuphat in kenjong, "Vo Pakai Hatchungnung, vetan, athemgao houvin mipite jah'a "gamsung a cham leng ding, gal leh kel umlou ding, Pakaiyin cham leh lungmon thonlouva ahin lhunsah ding ahi, atibouve," kati. <sup>14</sup> Hichun Pakaiyin ei donbut in, "Hiche themgao ho chun, kamin'a jouthu jeng agaovu ahi. Keiman amaho sol jong kasolpon, chule ahenguva thupeh jong kaneipoi. Gauthu aphon'u jong jou le nal'a mi lhepna-a, asemthu'u ahibouve. <sup>15</sup> Hijeh chun Pakaiyin hitin aseiyé, " Jou le nal'a gauthu phong ho chu, keiman



talen kamatsah tei ding ahi. Ajeh chu keima min in, gal le kel hung lhung lou ding ahi, atiuvin; Keiman amaho abonchauva gal le kel thoh'a kathigam sah ding u ahi. <sup>16</sup> Chule amahon gaothu asepih miho jong, gal le kel a, thigamdiu; Jerusalem kholai dunga atahsau chu kipaithang soh diu, avuidiu ding koima umlou ding ahi. Ajeh chu agitlounau jouse chu amaho chung'a kalebuh lhah khum diu, abonchauva ajiteu leh achateu pum'a mangthah gamdiu ahi. <sup>17</sup> Hichun Jeremiah in hitin aseiyee, "Sun le jan in kamit lhi long long jeng hen, tangmo hel in kap inge. Ajeh chu, kamite melse tah in amachangun, thidingin natna athoh uve. <sup>18</sup> Keima loujaova kaga chele, gal'a kithat thilong jeng katoh in: khopi sung a kalut leh kel lhah jeh'a, natna leh thina toh mipite kamun. Themgao hole thempuhon atoh ngaiyu atong un, ahinlah amahon ipi abol'u ahi, akihetdoh pouve, "ati. <sup>19</sup> Vo Pakai Judah mite na pumpai hitam? Nangman Jerusalem mite nakidah'a nahot tah tah hitam? Ibol a hibang nasa-a neimavouva, keiho dinga boldamna phat umlou hitam? Keihon chamna muding kakinem'un, ahinlah chamna ahunglhung poi. Keihon damna ding nikho kangah un, ahivangin kichat tijatnan eilhunden jouve. <sup>20</sup> Vo Pakai, keiholeh kapu kapateu chonset gitlouna ho jouse na-ang'ah kahin phonguve. Keiho kabonchauvin, nang dounan ka chonse tauve. <sup>21</sup> Nangma min khohsah jallin, keiho nei paimang hih uvin, Na lengtouna loupitah chu, jabollouvin umсах hih in. Kachunguva nakitepna geldoh jing inlang, sukeh loujen in, Vo Pakai. <sup>22</sup> Doilim semthu namdang ho pathen

in go ajuhsah theiyem? Vanthamjol khun ama cham”a go ahin juh lhah sah theiyem? Vo Pakai, nangbou ka pathen’u nahin, thil ijakai bolthei chu nangma bou nahi. Hijeh’a chu keiho nangma-a kinem’a, neikithopinau ngahjing’a um kahiuve.

## 15

### *Judah Chunga Pakai Lunghan Khohse*

<sup>1</sup> Chuin kahenga thu ahinseitai, “Mose leh Samuel, ka-angsong’ah hung ding lhon jongleh, hiche mite din hung tao lhon jongle, Keiman amaho din kalung heidoh ponge. Amaho chu ka-angsonga kon in soldoh loiyin, kamuphah na-ah um, dau hen! ati. ✧ <sup>2</sup> Chule ijemtia amahon, “Hoilang kasuhdiu ham?” tia ahinsei uleh, Pakaiyin hitin aseiyee, “Athiding a umho chuthidiu ahi. Chemjam’a louding ho chu chemjam’a loudiu ahi. Kel thohding ho chu kel athoh diu ahi. Sohchang dingho chu sohchang diu ahi. Tipeh in,” ati. ✧ <sup>3</sup> Keiman achunguva gimneitah manthahna thil li kagonsa um ahitai. Galmun’a chemjam’a thidiu, Athi longu uichaten akaithang diu, chungleng vachaten asa aneh diu; chule anehmoh chengseu chu gamsa hon anehchai diu, ahi. <sup>4</sup> Ajeh chu, Judah lengpa Hezekiah chapa Manasseh in, Jerusalem a alengchan laiya, thilphalou anabol ho lethuhnaa, keiman ama hohi, leiset chung a lenggam jouse mudia, timul kithona leu dinga kaumsah

---

✧ **15:1** Potdohbu 32:11-14; Minbu 14:13-19; 1 Samuel 7:5-9

✧ **15:2** Rev 13:10

ahitai. ☆ 5 Vo Jerusalem, nang chung a dip dam ding koiham? Koiham nang dia lhasea kap ding chu? Nakhankho khohsah'a, iti nakhosah hinam, tia nadongle ding koipen hung ding ham? 6 Nangin keima neidalhah'a, neinung-sun ahitai, tin Pakaiyin aseiyé. Hijeh chun, nangma dounan kakhut kalhangin, kasuhmang ding nahitai. Nang ding a lung khaikhi bol bol jong kachimtai. 7 Keiman nang hohi, changsi kijapchil bang a, nakhopiu kotphung dunga kajap chil ding; na it tah'u nachateu kasuhmang ding ahi. Chule keiman kamite kasuhgamding; Ajeh chu, amahon athilse bolu adalha nompouve. 8 Agamsunguva meithai pung cheh cheh ding, twikhang len pang a neldi sanga tamjo ding ahi. Chule sunchang laiya, khangdong ho nute sugam ding kahin lhalut ding. Achunguva tijat umtah phulou helouva kachusah ding ahi. 9 Cha sagi jen hingnu jong ahaisamtai. Haina ding hu aneijou tapoi. Amanu din sunchanglai jong chu muthim asoh tan, amanun cha aneitapoi. Jum le ja nasatah athoh in alung nalheh e. Chuleh ahing nalai amoh chengse jong chu, Keiman melmate chemjam'a kaleu sah ding ahi, tin Pakaiyin aseiyé. 10 Hichun keiman, "Ohe ada kahitai! Ibol'a hibanga hesoh genthei thoh'a hi kanun eihindoh ham? Gamsung pumpia kache nalam lam'a, miho hotbol kachangin ahi. Keiman sumpa kaphal khapon, sum bat jong kala khapoi. Ahivangin, mihon kei jong eigaosap taove," kati. 11 Pakaiyin eidonbut in,

---

☆ 15:4 2 Lengte 21:1-16; 2 Thusimbu 33:1-9

“Olmo hih in, keiman nangma kaumpi nai! Namelmate chu, nahung joldiu, hungtaodiu ahi. <sup>12</sup> Koiham sahlam gamkaiya hungkon, thih lhon khat ahilouleh thih le sum-eng kihal lhonkha-tong jou ding chu? <sup>13</sup> Keiman man beihel’a, nathil kholsa nanei nagou chengse abon’a, nalgalmite khut’a kapehdoh ding ahi. Ajeh chu gamsung pumpia nachonset nau anasa behseh jengtai. <sup>14</sup> Hijeh’a chu, nanghon nahetphah lou nau gamsung khat’a, midang ho soh’a naga pandiu ahi. Ajeh chu, kei kalung ahang behseh jengin, meikou bangin ahung lengdoh tan, hichu aitih’a kong jing jeng ding ahitai” ati.

### *Pakaiyin Jeremiah Atilkhou*

<sup>15</sup> Chuin keiman, “O Pakai, nangin kachunga thil lhung ho nahenai! Hung in neihung pan-pin, chule eibol engseho chungu phu neihung lahpeh tan; neidalha louvin, nangma jal’a house-tna katoh hi neihet peh teiyin. <sup>16</sup> Thu nasei chengse akimusoh tan, abonchan an neh in kanetai; nathusei jouse keima din kipa thanopna ahin, ajeh chu keima hi nangma mina kouna chang kahi, O Pakai, thanei chungnung Pa-then. <sup>17</sup> Golnop bol lah’a jong kalha hih lai-jin, thanopna jong kana nei khapoi. Kachunga nakhut achuhtah jeh in, keima changseh in kalhan; ajeh chu nalung phatmo nan neidipset ahi. <sup>18</sup> I-atileh kadammona sang cheh cheh’a kachunga hama jong suhdam theilouva uma, damdoh theilou hel hitam? Nang jong milhemji vadung tobanga, pannabei twi hotoh nabah hitam? <sup>19</sup> Hijeh chun Pakaiyin aseije, “Nangma

nahung kihei kit'a ahileh keiman nangma kasem thah ding, chuteng keima ang-sunga nadin thei ding ahi. Chule nangman phachom tahtah naseidoh ding, kakam sunga napan a; chuteng amaho nangma lama hung kihei diu, nangma vang amaho lama nakihei tahlou ding ahi. <sup>20</sup> Hiche mitea kon hi keiman nangma sum-eng kikaikhum thobanga kasem ding, chuteng amahon nangma gal'a nahinbol diu; ahivanga amahon najo lou diu ahi. Ajeh chu nangma huhdoh ding in keima kaum jingnai tin Pakai, Pathen in aseieye.

<sup>21</sup> Keiman migentheite khut'a kon kahuhdoh ding, dip damna beihel ho maiphavetna a kon kalhatdoh ding nahi," ati.

## 16

### *Mipi Chunga Pathen Thutan*

<sup>1</sup> Pakaiyin kahenga hitin aseieye, <sup>2</sup> "Hilai mun'a hi, nangman ji nakipuילו ding, chuleh chale nao jong naneילו hel ding ahi. <sup>3</sup> Ajeh chu hilaimun'a peng chate holeh apennau anuteu apateu chungang hungsoh ding thu chu, Pakaiyin hitin aseieye. <sup>4</sup> Amaho chu natna tijat umtah'a thidiu; Akadiu leh avuidoh diu diu jong umlou ding, athilong u chu leithao kitem banga alhuh lhuh'a kisedui, kijam thang deh diu ahi. Amaho chu, gal'a thiloi, kel'a thiloi umdiu, athisa atahsau chu ju le va ten aneh diu, chule gamsa hon anehdiu ahi." <sup>5</sup> Chuleh Pakaiyin hitin aseieye, "Nangma thi-opna leh lunghemna mun'a lutan, koima jong ga lhaset pih hih in. Ajeh chu keiman hiche

mite a kon'a chamna le bitna kalahmangpih ahitai. Keiman kakhotona leh kahepina jong kalahmangpih ahitai. <sup>6</sup> Hiche gamsunga cheng, mihao leh mivai thicheh diu ahi. Amaho chu avuidiu umlou ding chule akapi diu jong umlou hel ding ahi. Koima jong amaho thi dipdamna-a ki-at chen leh asam voutol umlou hel ding ahi. <sup>7</sup> Mithi kapi holeh lunghempi ho dinga neh le don bolpih umlou ding; Anu leh apa thiho jeng jong koiman alhamon louding, akhohsah louhel ding ahi. <sup>8</sup> Hiche miho toh nekhom donkhom dinga, agolvah nau mun'a navalut louhel ding ahi. <sup>9</sup> Thaneipen Pakai, Israel Pakai chun hitin aseiyeh, "Keiman hilai mun'a hi, nangho mitmu tah le nangho nikholai tah'a hiche mite anopsah nau ogin, akipa thanupnau ogin chuleh moulang leh mounu kipa ogin, abon'a kasuh thip hel ding ahi." ☆ <sup>10</sup> Hicheng hi, amaho naseipeh tengle, amahon nahin dohdiu; Ibol'a Pakaiyin hibang a gimneitah'a eibol'uham? Hichan lom lom a gimbol dinga ipi kasuhkhel u umham? Pakai douna-a kachonset nau ipi lom lom ham? atidiu ahi. <sup>11</sup> Chutengle nangman amaho jah'a. "Pakaiyin hitin aseiyeh, napu napateu chun kei eidalhauvin, semthu ho chibai aboh un chule ajenleuvin ahi. Amahon keima donlouvin eikoiyun chule kathupeh jong akhohsah pouve. <sup>12</sup> Chule nanghon, napu napateu bol sanga khoh chehjo nabol uva, louchal tah in naum'un chule kathupeh dounan nachontauvin ahi. <sup>13</sup> Hijeh'a chu, keiman hiche gamsung a kon'a nangho kapaidoh

---

☆ **16:9** Jeremiah 7:34; 25:10; Rev 18:23

diu, nangho le napu napateuvin ahethkiah louna gam'a kadellut ding nahiue. Hiche mun'a chu, sun le jan'a nanghon semthu Pathen chibai naboh uva chule najenle diu, keiman nangho kakhoto tah louhel diu nahiue," ati. <sup>14</sup> Pakaiyin aseiyé, "Mihon akiahsel nauva, Pakai hingjing Pathen, Israel mite Egypt gam'a kon'a hinpui dohpa, tia aseilou nadin, phat ahung lhung e. <sup>15</sup> amavang mihon, "Pakai hingjing Pathen, Israel mite sahlam gam'a kon leh akithe chehnau gam chom chom'a kon'a hinpuikhom kitpa, tia aseijoh diu ahitai. Ajeh chu, keiman amaho, hiche apu apateu kanapeh gamsung'a kahin lepuikhom kitdiu ahi. <sup>16</sup> Amavang, keiman ngaman mi tampi kasol in, amahon miho chu ahin matdingu, chule aban'in keiman changvai mi tampi kasol in, amahon mol le lhang jousea, chule songko le kom ho'a kon'a miho aga hol dinguh, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>17</sup> Ajeh chu, keiman amaho chena lamlah phaten kavelhi jing in, athemmonau kamusoh keiyin ahi. Keidin akisel aumpon, amaho keiya kon in kiselmang thei pouvinte. <sup>18</sup> Hijeh'a chu keiman, achunguva achonset nau lethuhna ajatnia kakalsah ding ahi. Ijeh inem itileh, amahon gamsung dimset in hinna neilou lim semthu Pathen tampi akoiyun, chule achongitlou nau jong gamsung apumdimtan ahi. <sup>19</sup> O Pakai, nangma kahatna leh kakulpi nahin, hahsat genthei nikho'a kakiselna nahi. Leiset kol kimvel'a namtin vaipi naheng'a hung uvintin, hitia aseidiu ahi. "Kapu kapateuvin ahomkeo leh ngol thubuh thu jengin ipuiyun, pannabei doilim semthu ho anahouvun ahi. <sup>20</sup> Mihem

in ama dinga pathen akisemthu thei am? Hitobang kismemthu ho chu Pathen dih ahipoi. <sup>21</sup> Hijeh chun vetan, keiman amaho chu kathahat kavetsah ding, chule keiman kathuneina jong kahetsah ding ahi. Chutengle amahon, “Keima Pakai kahi” ti aheth uva chule amuchet diu ahi.

## 17

### *Judah Chonsetna*

<sup>1</sup> Pakaiyin aseieye, “Judahte chonset hi, thih-mol hemtah khat’a kijih’a, chule songmantam ninghem khat’a kijih’a, song bang’a tah alungsung uva chu kijihlut peh’a, chule amaicham phung ningho’a kigeilult peh ahitaue” ati. <sup>2</sup> Molvum tin leh thingphung tin’a, asemdoh u milim doi pathen maicham leh Ahsherah pathenu melchihna kitunna min jouse, achateu kisen acheuvin chibai agaboh jiuve. <sup>3</sup> Hijeh’a chu, nagamsung uva nahaona jouseu leh nakholdoh jouseu, chuleh na maicham phung jouseu chu, nachonset jeh uva, namelmateu khut’a kapehdoh diu nahitaue. <sup>4</sup> Chule nagoulo dinga kapehdohsa jong chu nangma khut’a kon’a kitoldoh’a nalhaso ding ahi. Keiman namelmate khut’a kapehdoh ding, nangman nahetkhah louhel gam’a sohchang a naumding ahi. Ajeh chu, kalunghanna meikou bangin akou jengtan, aith’a kou jing ding ahitai. <sup>5</sup> Pakaiyin aseieye, “Pakaiya kon’a alungthim kiheimanga, mihem’a kisonga chuleh mihem thahat kisonpi hochu gaosap changhen, ati. <sup>6</sup> Hitobang michu, nelgam’a hamphung keh tobangbep ahiuvin, kinepna ding ima aneipouve.



Amaho chu gamthip leigo lah'a cheng hidiu, mihem chenna theilou chilei lah'a cheng hidiu ahi. <sup>7</sup> Amavang, koi hileh, Pakaiya kingaiya, chule akinepna leh akisonna Pakai hijingpa chu anunnom ahi. <sup>8</sup> Amaho chu luipanga thingphung keh tobangm twi lah'a thuhtah'a ajung kholut'a hingjing tobang ahive. Hitobang thingphung chun, nipilai nisat ding leh gotwi lhahlou ding agingpoi. Aphatseh in ana ahingjing in chule aphatchan agadoh jing in ahi, ati. ✧ <sup>9</sup> Mihem lungsung hi, adang jouse sanga phatlouna leh lheplahna dimset a, sea ahitai. Mihem lungsung hekhen them ding koiham? <sup>10</sup> Amavang, kei Pakaiyin miho lunggil jouse kakhoh toh jin, achonnau dungjuiyin kape cheh jin ahi. ✧ <sup>11</sup> Adihlouva sum mkua haodohpa chu, athah louhel midang twi oppeh tobang ahi. Ama chu ahin hoilai tah'a, ahaona ho hung'ah mang ding; Achaina le, achunga vaichatna leh ngolna hung chu ding ahi. <sup>12</sup> Amavang, na laltouna tonsot'a umjing chu, sangtah le loupitah ahin, keihon nangma chibai kaboh jing uve. <sup>13</sup> Vo Pakai, Israel mite kinepna! Nanga kon'a kiheimanga nadalha ho abon'uva kijumso diu ahi. Ajeh chu, amahon Pakai anungsun'uva, hinna twinah jong adalah tah jeh'un, amaho leivui lah a kivui diu ahitai. <sup>14</sup> Vo Pakai, keima neidam sah in, chutile damtheng tange, neihuhhing in chutileh hinna tahbeh kachan ding ahi. Chuteng keiman nang jeng bou kavahchoi ding nahi. <sup>15</sup> Vetan, mihon ei-enghouvun, kajah'a "Pakaiya

kon naphondoh ho chu iti hitam? Ibol'a nathusei ho guilhung lou ham?" atiuve. <sup>16</sup> Pakai, namite chingtup'a neipansahna katong jing e. Namite chung a thohgimna alhun ding kadeipoi. Kakamsung sohsa kathusei ho abon'a nahetsoh ahi. <sup>17</sup> Pakai, kichat tijat umtah in neibol hih in! Ajuh chu nikhophalou hunglhun nia, kakiselna leh kakinepna nangbou nahi. <sup>18</sup> Keima bolsea pangho chung a jum le ja lhunsah in, Amavang keiman jum le ja kathoh ding ho'a konin neihuh doh in. Amaho chung joh'a tijat naleh manthahna, alenia nasajon lhunsah in.

### *Thengtah'a Sabbath Nikho Nitding*

<sup>19</sup> Pakaiyin kajah'a hitin aseie, "Chenlang Jerusalem khopi kelkot phung jousea gadingin. Amasan Judah lengte lut leh potna kelkot'a gadingin; chujoule kelkot dangho jong gakhoh suh in." <sup>20</sup> Miho jouse henga seiin, "Judah lengte leh Jerusalem a cheng Judah mite jouse, hiche hi, Pakai thusei ahi, ngaiyun." <sup>21</sup> Pakaiyin hitin aseie, "Nahinkho diuvin kigingphauvin, kasei hi ngaiyun. Sabbath nikhon Jerusalem kelkot ho'a, na sumkol veinou thilho pohlut leh pohdoh bol hih un. ☆ <sup>22</sup> Sabbath nikho'n nangma insung cheh'a jong, natong hih un. Amavang, napu napateu henga thupéh kapehsa bangin, Sabbath nikho chu atheng in nit jing un." ☆ <sup>23</sup> Ahinlah, amahon kathusei hi angaipouve. Louchal tah in aum uvin, kathupéh jouse donlouvin akoi uve. <sup>24</sup> Pakaiyin hitin aseie, "Amavang, nanghon

---

☆ **17:21** Nehemiah 13:15-22 ☆ **17:22** Potdohbu 20:8-10; Danbu Ni Na 5:12-14

kathupeh chengse najui uva, Sabbath nikho chu theng tah'a nanit dingu ahi. Hiche nikhole kelkot dunga thil napoh le lou diu, chule na natohlou diu ahi. <sup>25</sup> Chutengle, lengho leh achapateu kelkot hoa chu lutle potle jing diu, chule leng David laltouna chu alah uva umjing ding ahi. Lengho leh achapateu chu kangtalai leh sakol chungu tou'uva, Judah mipite toh kilhonlut le jing diu ahitai. <sup>26</sup> Chutah le, Jerusalem kimvel'a kon, Judah gamsung leh Benjamin gamsung khopi jousea kon, thinglhang gam'a kon, chule Negep gam'a kon in, mipi tamtah hung kikhom uvintin, amahon govam thilto, kilhaina gamtha, chang le bego thilto chule thangvahna thilto tampi, Pakai houin sung a ahinpohlut diu ahi. <sup>27</sup> Amavang, nanghon kathusei na ngaidauva, chule Sabbath nikho chu atheng'a nanit lou'uleh; Chule Sabbath nikho'a jong, Jerusalem kelkot dunga nikho dang banga, nathil hou napohlut leuleh; Veuvin, keiman kelkot phung dunga mei kahal ding, hichua leng inpiho geiya akahlhah ding, koiman aphelmit joulou hel ding ahi,"ati.

## 18

### *Beldengpa Leh Bel-Leingan*

<sup>1</sup> Pakaiyin Jeremiah heng'a hitin aseiyee,  
<sup>2</sup> "Beldengpa in-ah khun gachesuh in, chukom'a chu keiman najah'a thu kaseiding ahi," ati.  
<sup>3</sup> Chuin, Pakaiyin ase bang chun, keima beldengpan kang apeija pontho tah'a bel asempet katoh in ahi. <sup>4</sup> Aman abel denchu, adeibang tah'a asodoh louteng, bellei chun asugoiyin, thilchom

in asemдох jítai. <sup>5</sup> Pakaiyin kahenga hitin aseiyе,  
<sup>6</sup> Vo Israel, beldengpan leingan chu adei deiya asemдохji banga, keiman nanghohi kabolmo nahiuvem? Bellei chu beldengpa thu thua asembang a, nangho jong kakhut'a um nahiuve. <sup>7</sup> Keiman namkhat ham ahiloule lenggam khat ham chu, ajung bodoh'a suhmang ding kati teng, <sup>8</sup> Hiche nam mite chun, agitlounauva kon'a lung ahin heikituva, ahung kilehei kit ule; Keiman achunguva boldinga kagelhuhsa thilsea kon'a, kalung kakhel kitding ahi. <sup>9</sup> Alangkhat a, namkhat ham ahiloule lenggam khat ham chu, kasemphat a kaphudet ding ahi tia, kaphondohsa ahitai. <sup>10</sup> Ahivanga, hiche mite chun, kamitmua thilse leh thilphalou abol uva, kathusei angailou ule, kalung kakhelkit jing ding, phatthei kabohlou heldiu ahi, ati. <sup>11</sup> Hitijeh chun, tun chenlang, Judahte leh Jerusalem mite gaseipeh in: "Pakaiyin aseiyе, Nangho douna kathilgon, nachunguva talen kamatsah ding koncha ahitai. Hijeh chun nangho ami takip chu, nagitlounauva kon in hung kilehei kit uvin chuleh kisémpahuin,"ati. <sup>12</sup> Ahinlah amahon adonbut uvin, "Hichu pannabei naphat mansah ahibouve. Keiho kalungtah nom ule lungtah ungting, thilse kadei ule kadei dei boltah tangu, ipi khoh am?" atiuve. <sup>13</sup> Hijeh chun Pakaiyin hitin aseiyе, Namtin vaipi lah'a jong gadong leuvin. Hitobang thuhi ahékha koi um am? Kachanu deitah Israel in thil kidah um tahtah aboltai. <sup>14</sup> Lebanon molsang vum'a buhbang beikha a, chule gamla tah a hiche molsang ho'a kon'a hung longдох twidapjen vadung ho kang kha am? <sup>15</sup> Ahinlah,

kamiten kitahna aneipouve. Amahon keima einungsun'un, pannabei semthu doilim hounan gim namtwi ahaltauve. Achena diu lamlen chu kiselhuhnan aneiyun, lampi dihlouva alamlha gamtauve. <sup>16</sup> Hijeh'a chu, agamsung u akeova kijam ding ahi. Ajeh chu, amahon thil kidah umtah tampi aboltauve. Agamsungu jotpa tapou tija lihdiu, chule alu-u athinkhum diu ahi. <sup>17</sup> Nisolam khohuiyin leivui vanpil thena anei banga, keiman kamite chu, amelmateu masanga, kathechegamdiu ahi. Chule hesoh genthei, hamsetna ato niuleh, keiman kanung kangatding, kapanhu louhel diu ahi,"ati.

### *Mipin Jeremiah Athagot'u*

<sup>18</sup> Hichun amahon aseiyun, "Hung un, Jeremiah hi alonaje ding khat gongu hite. Eiho eihil uva eiphoh diu thempu ho, miching ho chule themgao ho tampi ineinauve. Eihon hichepa hi ingaichapouve, athusei ho ngapih pou hitin, ama douna thujoh haseiyin seiyu hite," atiuve. <sup>19</sup> Vo Pakai, neikhoh sah inlang nei panpin, Kamelma ten kachunga eidounau thu asej chengseu hi, neihet peh in, katao ahi. <sup>20</sup> Thilpha chu thilsea kilethuh angai mong ham? Amahon kathina ding kokhuh alaiyun, kenla amaho dingin na-ang sunga taona kaneiyun; Achunguva nalunghan achuh lou nadin kappum in kataopeh in ahi. Nangin hingeldoh tei teiyin. <sup>21</sup> Hijeh chun, achateu kel thohsah inlang, Amaho abonchauvin chemjam in lousah in. Ajinuteu cha neilouvin abonchauvin meithai soh uhen, Tehse hou natna in thiu hen, chule

golhang ho galmun'a chemjam in satgam uhen. <sup>22</sup> Hetman louvin, amaho chu gal miten lhunkhum uhen, A-injouseuva ka le mao ogin kijasoh kei hen. Ajeh chu amahon keima thina ding kokhuh alaiyun, chule kalam lhahna-a thang akam leleuve. <sup>23</sup> Vo Pakai, kei thana dinga athilgon'u abonchan nangman nahei. Athilse bol'u chulnampih hih in, chule achonsetnau jong ngaidam hih beh in. Nalunghan nachun amaho hi bolgim inlang, na-ang sunga thisah jeng in, kati ahi.

## 19

### *Bel Kehsa a Kihilna*

<sup>1</sup> Pakaiyin kajah'a hitin aseiyee, "Chenlang, leibel khat gachotan, chule mipi lah'a lamkai phabep leh thempu phabep kouvin, amaho chutoh kilhon inlang, <sup>2</sup> bel dengho kelkot a chun gapotdoh in, Ben-hinnom phai geiyin cheuvin, chule amaho jah'a chun kathusei hohi seipeh in. ☆ <sup>3</sup> "Pakai thusei hohi phaten ngaiyuvin, Vo Judah lengte leh Jerusalem mite. Pakai, Israel Pathen chun aseiyee; Hiche mun'a hi tijat umtah hamsetna kalhunsah ding, ajapha chan tija behseh diu ahi. <sup>4</sup> Ajeh iham itile, Israel in keima eidalhan, hiche mun hi kidah um leh chonset dimset mun ahisahtauve. Amahon tumasanga anahet khah louvu, apu apateuvin jong ahetlou, chule Judah lengten jong ahetlouvu, gamdang ho pathen lim semthu ho, hounan gim namtwi ahal

---

☆ **19:2** 2 Lengte 23:10; Jeremiah 7:30-32; 32:34,35

uvin, hilaimun hi mona bei miho thisan kison-  
amun ahitai. <sup>5</sup> Amahon Baal maicham asemдох  
un, achapateu meiya govam'a kilhaina neidin,  
Baal maicham asem uve. Keiman vang hitobang  
bolna din thupeh kanei khapon chule kalunga  
jong kagel khapoi. ✧ <sup>6</sup> Hijeh chun ngaiphauvin,  
hiche mun hi Topheth ahiloule Ben-hinnom phai  
kitita louva, kithana phai tia kihet nading nikho  
chu ahunglung e, tin Pakaiyin aseiyе. <sup>7</sup> Ajeh chu  
keiman hilaimun'a hi, Judah leh Jerusalem mite  
thilgon ho abon'a kasuh cheh ding, amaho chu  
amelmateu chemjam'a kalousah soh keidiu ahi.  
Chule athilong u chu vachate leh gamsate vahna-  
a kanei ding ahi. <sup>8</sup> keiman Jerusalem khopi  
hi kasuhchim'a, khogem'a kaumsah ding, koi  
hileh ajotpa jousen kidang asahdiu, tijalih leuidu  
ahi. <sup>9</sup> Namelmateu vin Jerusalem alonkhum  
ding, neh leh chah abeisoх kahsea aumkim diu,  
genthei nasatah athohdiu ahi. Achaina le, mihon  
nehding aholmo uva, amaho le amaho kineto  
diu chule achateu geiya akithauva anehdiu ahi,  
ati. <sup>10</sup> Chutah le nangman nalhonpiho mitmu  
changtah'a chu, nabel choх chu, navoh kehding,  
<sup>11</sup> Chule ajah uva nasei ding, thaneipen Pakaiyin  
hitin aseiyе: Keiman hiche leibel kivoh keh  
banga hi, Judah le Jerusalem mi,t kavohjal ding,  
avel'a sempha kit theilou hel hiding ahi. Amahon  
mithi ho chu Topheth mungeiya ahinven diu,  
ajeh chu mundang a kivuina chu kabol ding ahi,  
ati. <sup>13</sup> Jerusalem a inho leh Judah lengte inpiho  
jouse, chule inchungvum'a ahsie nahounauva  
gim namtwi nahalnau, chule dontheiya kilhaina

---

✧ **19:5** Thempu Dan 18:21

thilto kisunkhum doilim pathen ho nahounau, abon'a chu Topheth mun banga bohsoh hel ahitauve," ati. <sup>14</sup> Hichun Jeremiah chu, Pakaiyin athu phongjal dinga asolna Topheth mun chu adalhan akile kittai. Chuin ama houin ah alut in, mipite jah'a thu aseitai. <sup>15</sup> Ngaiyun, thaneipen Pakai, Israel Pathen chun hitin as-eye: Keiman hiche khopi leh avel a khoneo ho jouse douna kana phondohsa banga, hamsetna nasatah achunguva kalhunsah ding ahi. Ajuh chu, nanghon nangong navaiput leuvin, kathusei donlouvin nakoi uve, ati.

## 20

### *Pashur Chunga Gaosapna*

<sup>1</sup> Immer chapa Pashur, Pakai houin vaipo thempupa chun, Jeremiah gaothusei chu ajatai. <sup>2</sup> Hichun aman Jeremiah chu amanin, adingin chule Pakai houin a Benjamin kelkot mun'a, mi henna insunga chun ahentai. <sup>3</sup> Ajing nikhon, Pashur in Jeremiah chu ahinlhadoh tai. Hichun Jeremiah in Pashur jah'a, Pakaiyin namin akheltai, tuapat nangmin hi, munjousea tijat in aumkimvel mipa, nakiti ding ahitai. <sup>4</sup> Ijuh inem itile, Pakaiyin hitin aseieye, Nangle naloi nagolho chungu hamsetna kalhunsah ding, nangma mitmu chang tah'a, naloi nagol ho chu melmate chemjam'a lousoh keidiu ahi. Juda mite jong Babylon lengpa khut a kapeh doh ding, aman abang sohchanga akaiding chule abang athading ahi. <sup>5</sup> Chule keiman namelmate khut a Jerusalem kapeh doh ding, khopi sunga



neilegou umjouse-sana, dangka, songmantam chule Judah lengthen akholdoh ouseu aboncha-a achom gamdiu, Babylon gamsung alhutdiu ahi. <sup>6</sup> Chutengle Pashur, nangle na-insung mite nabonchauva sohchanga Babylon gam najot cheh diu, chukom'a chu nathi dending chule joule nal a gaothu naseikhompi naloi nagol jouse toh nakivuithadiu ahi, ati. <sup>7</sup> Vo Pakai, nanging neilhemlha tai. Keijong nang lheplhah'a kaum hi pha kasai. Kei sangin nang nahatjon, nang dingin kei imakham kahipoi. Hijongle, mihon nilhum lhum in einuisat un chule totnopnan eineitauve. <sup>8</sup> Keiman thu kaseichan in, "Pumhat jeng leh manthahna jeng ahi" tin ka-eodoh jengjin, kasaptho jin ahi. Hitia Pakaiya kon thuho kaphondoh teng, miho nuijat nopna bep in kapangji e. <sup>9</sup> Hijeh chun, keiman Pakai min phahtah louding, chule ama min'a thu seitah louding, kati jongle, kalungsung meiya kihal bangin asajin ahi. Hichu keiman immang kagotji vang'in kaimjou jipoi. <sup>10</sup> Keima eiseisetnau, miho kihoulhina thu lamleng tampi kajan, keidin kajet kavei tijatna jeng ahi. Hehset a bolgimdin eikigih in, ima seitheilouvin eilhaue. Kaloi kagol ho jeng injong, kalhuhkal ngahlel in eigalvet uve. Ama ahung kisuhmo tengle, eiho achunga phu ikilah joudiu ahi, atiue. <sup>11</sup> Ahinlah, Pakaiyin thaneitah in keima eiumpi jingnai. Ama angung a koiman eijou ponte, kachunga thilse gong ho abon'uva lhugamdiu ahi. Amaho kijumso diu, chule ajahchatnau chu mangmo'a umding ahi. <sup>12</sup> O thaneipen Pakai, nangman adih a thilbol ho napatep in,

miho lungthim gilpen leh thuguh ho naholdoh soh keiye. Keiman kachungthu nakom'a kalhut-tai. Hijeh chun, kamelmate chungu naphulahna neimusah in, kati ahi. <sup>13</sup> Pakai vahchoila sauvin, vahchoiyun Pakai! Migiloute bolsetna-a konin, vaicha gentheite eihuhdoh tauve. <sup>14</sup> Kapen nikho gaosap chang hen, kanun eihindoh nikho chu koima geldoh in umdahen. ✧ <sup>15</sup> Kahungpen nikho'a, kapa jah'a, 'chapa khat naneiy'e' tia thu galhutpa chu gaosap changhen! <sup>16</sup> Hiche mipa chu, Pakaiyin hepina beihel'a khopi ho asuhmang bang in sumang jeng hen. Jinkah teng nat thohgimna o jahren, sunteng gal kikap o gin jahren ! <sup>17</sup> Ajeh chu, aman kapenlhah chun einathatpon, Ohe, kanu naobu sunga anathidan hitaleng, keima hi. Kanu oisunga kivuiden tadinga. <sup>18</sup> Ipi dinga keima hi hungpeng kahim? Kahinkhoa hesoh genthei thohdingle miho vetda chanding bep'a?

## 21

### *Jerusalem Manthah Ding*

<sup>1</sup> Malkijah chapa Pachhur leh Maaseih chapa thempupa Zephaniah chu, Zedekiah lengpan, Jeremiah themgaopa toh kimuto dinga ahinsol pet chun, Pakaiyin Jeremiah henga thu ahin-seitai. <sup>2</sup> Amahon, Jeremiah jah'a, "Nangin keiho din, Pakai kom'a neitaopeh uvin; Babylon lengpa Nebuchadnezzar in kachung uva gal eibol khumtauve. Pakaiyin alungset longlou chun keiho eilungset uhin, chule bolmo kidang

---

✧ **20:14** Job 3:1-19

nasatah bol intin, Aman Babylon lengpa Nebuchadnezzar chu bailam tah'a akinungtol sah ding ahi," atiuve. ✧ <sup>3</sup> Hichun Jeremiah in adonbut in, "Zedekiah lengpa kom'a kilekit'ugin lang, gaseipeh un." <sup>4</sup> Pakai, Israel Pathen chun, hitin aseiyee, Vetan, Babylon lengpa leh cheldia mite douna dinga, nakhut uva nachoiyu galmanchah ho abon'a pannabei leh thaneilou kasosah ding: Keiman namelmateu chu khopi lailung tah'a kahinpuilut diu ahi. <sup>5</sup> Chule keima mong mong in lunghang tahle thahattah'a, kabantha kalhan ding, nangho douna gal kabolkhum diu nahiuve. Ajeh chu nanghon keima nasatah a neiphin doh u ahitai. <sup>6</sup> Keiman hiche khopi hi, gamna hise kalha khum ding, mihem hihen chule ganha hijongle kasuhgam hel ding ahi. <sup>7</sup> Chujou tengle, keiman Zedekiah lengpa, alhachaho leh asohte, chule khopi sunga chengho gamna hise leh chemjam'a chule kel'a hingdoh chengse chu Babylon lengpa Nebuchadnezzar khut leh melmate khut'a kapehdoh ding ahuiuve. Aman dip damna leh khotona beihel'a amaho se chu chemjam'a asatgam diu ahi," ati. <sup>8</sup> Mipite henga naseiding, Pakaiyin hitin aseiyee, "Keiman nakilhen diuvin namasang uva, thilni – Hinna lampi leh thina lampi kakoipeh gel e. <sup>9</sup> Koi hile, khopi dalha louva, umden ho vang chu, chemjam ham, natna hise ham, chule kel jeh ham'a thiding ahuiuve. Amavang, khopi musea, Babylon mite henga kipelut chu hingdoh diu ahi. <sup>10</sup> Ijeh inem itile, keiman hiche khopi hi, achung

---

✧ 21:2 2 Lengte 25:1-11; 2 Thusimbu 36:17-21

a apha hilouva hamsetna lhunsah dinga kakoi ahitai. Hiche khopi hi Babylon lengpa kipedoh ding, aman vut asosah ding ahi, tin Pakaiyin aseieye. <sup>11</sup> Judah lengpa insung jah'a, Pakaiyin hitin aseieye, ngaiyugin, gatipeh in. <sup>12</sup> Pakaiyin, David insung jah'a, hitin aseieye, jingkah seh in, thudih chu adih in tanpih uvin, chule amaho chu mibolgentheipa khut a kon in huhdoh uvin. achutiloule, nagitlounau jal'a chu, kalunghanna meikong banga hung kongdoh ding, koiman aphelmit joulou ding ahi. <sup>13</sup> Chule keima tah in, Jerusalem douna gal kabol khum ding ahi. Amahon, koiham eiho eihung tongkha diuva, chule koiham hiche kulpi hin sujal dinga, atiugin angong avaiput leugin ahi, ati. <sup>14</sup> Hijeh a chu, keima mong mongin, amaho chonna dung juiya talen kamatsah ding ahi, tin Pakaiyin aseieye. Chule keiman gammang lah mei kahal ding, hichun akimvel a umho abon'a akahvam ding ahi," ati.

## 22

### *Judah Lengte Douna*

<sup>1</sup> Pakaiyin hitin aseieye, "Nangma Judah lengpa in-ah chesuh inlang, hiche thuhi gaseipeh tan,"  
<sup>2</sup> Juda lengpa, David laltouna touna, ngaiyin, chule namite leh nasohten jong ngaicheh'uhin.  
<sup>3</sup> Pakaiyin hitin aseieye, Thu adih in tanpih uvin chule thil adih in bol uvin. Athil kichompah ho chu panhu'ugin lang, amaho chu akibol ganthei nauva kon in huhdoh uvin. Chule nagitlounau chu dalhauvin. Gamchom mileh kholjin miho

bolse hih un, chule chagate leh meithai ho chu pumhat in boldauvin. Chule themmona bei mite chung a thisan sodauvin. <sup>4</sup> Nanghon kathu nangaiyuleh, hiche mun'a hi, David laltouna-a, David son le pah ho toujing ding ahi. Chutia chu, lengho leh alhachac ho chule asohte, kangtalai leh sakol a tou uva, leng inpi kelkot a chu, lutle potle abol diu ahi. <sup>5</sup> Amavang, nanghon kathusei hi donlouva nakoi vang ule, keima tah kamin'a kakitepna kasem ahi; Hiche mun hi ahomkeo leh keohel'a kalha ding ahi, tin Pakaiyin aseieye. ☆ <sup>6</sup> Pakaiyin, Judah leng inpi thua hitin aseieye, "Keiding in nangma hi, Gilead lhang leh Lebanon gam hoitah banga chule mihem chennalou gam kاسوبah ding nahi. <sup>7</sup> Keiman nangma sumang ding mi kakou ding, amahon ama cheh manchah ahin kichoi uva, nasuh gamdiu ahi. Amahon, Cedar thing hoilai ho aphuh uva, meiya ahalvam diu ahi. <sup>8</sup> Gam chom chom'a kon hung kholjin namtin vaipin, hiche khopi hinjotpa jousen, 'Ibol'a Pakaiyin hiche khopi lentah hi ahiti suhmang jeng hitam? tia amaho leh amaho kihoudiu ahi. <sup>9</sup> Chutengle, "Amahon Pakai a Pathen'u toh akitepnau asuhkeh jeh uva, kisumang ahieve,' ti ahetdoh diu ahi. <sup>10</sup> Lengpa din kadauvin, lunghempin dauvin, ama chu athi ahitai. Amavang, sohchanga kikaimangpa chu kapiuvin lang, apul douvun. Ajeh chu, aman agamsung ahung mokit louhel ding ahitai. <sup>11</sup> Hiche thuhi, apa Josiah khel'a lengchang Jehoahaz chungthu aseieye. ama chu gal-hinga kikaimang ahin,

---

☆ **22:5** Matt 23:28; Lk 13:35

agam a hung kilekit louding ahi. ☆ 12 Ama chu migam'a thiden ding, agamsung anungmu louhel ding ahi. 13 Pakaiyin hitin aseiyé, 'Ohe ada ahi, lamdih lou tah'a in kisahpa! Thudih louva inpi kehlen'a, aheng akom tohman pelouva goipa, chule pumhat a kulpi kisempa ! 14 Hichepa hin, 'Keiman inlentah khat kisah inge, indan tampi sem ing katin chule bangkot tampi Cedar thing in sem inge. Hichu rong sen in hoitah in loi ing kate," ati. 15 amavang, Cedar thinga leng inpi nomtah leh loupitah kisahdoh jeh'a, leng vaipoa kipang ahipoi. Napa Josiah chu neh le don aning lhing set in; ama chu thudihtah ahin, ijakai adih in abol'e. Hijeh chun, Pathen phattheiboh achange. 16 Aman vaicha gentheite apanpin, dihtah in vai ahom e. chule ama din imajouse aphotouvin akhangtouve. Hiche hi hilouham, keima toh kivopjing, kitichu," tin Pakaiyin aseiyé. 17 Nang invang, namit teni leh nalungthim hi, nangma changseh ding le alam-louva phatchomna muna ding bouvin naming in; monabei nathat in, vaicha gentheite nabol gentheijin, chule hepina umlouvin vai nahom e. 18 Hijeh chun, Josaih chapa Jehoiakim chung thuhi, Pakaiyin hitin aseiyé. "Amapa hi, mihon athini le along a-oplou diu, vo sopipa vo golpa tiajong koima kaplou ding ahi. Amite jeng injong, vo Lengpa, kapu tia akapi umlou ding ahivu. ☆ 19 Athi long chu, sangan thisa kivui banga, Jerusalem khopia kon'a kikaidoh'a, kelkot

---

☆ 22:11 2 Lengte 23:31-34; 2 Thusimbu 36:1-4 ☆ 22:18 2 Lengte 23:36—24:6; 2 Thusimbu 36:5-7

polam'a gakivui ding ahi. <sup>20</sup> Lebanon'a naloi ho din kapin, chule amaho ding chu Bashan mun'a othong leuin gasamin. Ab'arim mun'a amaho chu gaholtan, chule amaho din kapin, amaho chu abon'un akisugamtauve. <sup>21</sup> Nangma nakhantoupet in kana hil in, Ahinlah, nangman ngaiseh in naneipoi. Hitia hi, naneolaiya pat a kathusei ngailouva hung umpeh chu nahi. <sup>22</sup> Tua hi, khopi huiyin napankhompjouse asumang ding chule naloi nagol ho abon'a sohchanga kikaimang ding ahivu. Chutahle nagitlouna ho jal'a, nangma najah chading chule nakisuh lungdong ding ahi. <sup>23</sup> Lebanon gam Cedar thinga kisa leng inpi hoitah sung'a busah chu anom e. Hijongle, numei naosonat tobanga nathoh gimmna ding hesoh gentheina nachunga hung lhung ding ahi. <sup>24</sup> Pakaiyin aseiyeh, 'Keima kahing jinge. Juda lengpa Jehoiakim chapa Jehoiachin, keiman nagma kadalhah ding nahi. Keidinga nangma hi kajitlam'a kibus khutjem nahivangin, kasutlah ding nahi. ☆ <sup>25</sup> Nanghi, thadinga nahol namelmate khut'a, chule nakichat mama jeng Nebuchadnezzar leh asepaite khut'a kapehdoh nahitai. <sup>26</sup> Nang le nanu jong hiche gamsung'a kon'a kanodoh ding, chule nangma hiche gamsunga nathi lou ding, migam danga nathiden ding ahi. <sup>27</sup> Chule nagam'a nahung kilekit tah louding ahi. <sup>28</sup> Ibol'a Jehoiachin kitipa hi, belkehsa panna neilou banga um hitam? Ibol'a ama leh achate jouse mi gamdanga soh'a kinomang u hitam? <sup>29</sup> Vo leiset, vo gam leiset,

---

☆ **22:24** 2 Lengte 24:8-15; 2 Thusimbu 36:9,10

Pakai thusei hi ngaiyun! <sup>30</sup> Pakaiyin hitin aseieye, Jehoiachin kitipa hi, son leh pah neilou, ahinkho sunga ima boldohlou mipa ahi, tin sunlut un.

Ajeh chu achate atute khatcha beh jong, David laltouna touva, Judah gamsung a vaihom ding umlou ding ahi.

## 23

### *Ahingdoh Amoh Chengse Hungkile*

<sup>1</sup> Ohe ada nahiue, kamite chung a vaihomte; Amahon kakelngoite athech eh un chule asuman-gun, agelkhoh pouve. <sup>2</sup> Pakai Israel Pathen chun hitin aseieye, 'Nanghon kamite nachingtup pouve, nathe cheh'un chule nadelmang gam-tauve. Nathilse bol jeh uva, keiman nachung uva talen kamatsah diu nahiue, tin Pakaiyin aseieye. <sup>3</sup> Amavang, kamite ahingdoh amoh chengse chu, kathe chehna gamsung hoa kon'a kamite kachop khomding, amaho chu agamsung uva keiman kahin lepuikit diu ahi. Chule amaho phatthei chang uva, pung jal dingu ahiue. <sup>4</sup> Chutengle, amaho kelngoi chinbanga chingtup ding mikhat kalhenpih ding ahi. Hita chu kamiten kichat tijat atokit loudiu ahi, kei Pakaiyin kasei ahitai. <sup>5</sup> Pakaiyin aseieye, 'David guiya kon'a chilhah theng khat katun doh nading nikho chu ahung lhung e. Ama chun chingthei tah'a lengvai ahin pohding, chule gamsung pumpia dihtah'a thil abol ding ahi. ✧ <sup>6</sup> Ama chu, 'Pakai eiho themchanna pa kiti ding ahi. Hiche nikho chule, Judahte huhdoh'a umding, chule Israelte

---

✧ 23:5 Jeremiah 33:14-16



lungmonga khosa ding ahiuve. <sup>7</sup> ‘Phat ahungl-hunge, mihon akikahsel teng ule, ‘Pakai hingjing, Israelte Egypt a kon’a hinpui dohpa ‘tia aseih tahlou diu ahi,’ tin Pakaiyin aseiyé. <sup>8</sup> Miho chun, ‘Pakai hingjing, Israelte athechenna gamho’a kon’a, chule sahlam gam’a kon’a. hinlepuikit pa,’tia kamin aseijoh diu ahi. Hitia chu amaho gamsunga cheng diu ahi,’ ati.

*Jouthu sei themgao lhemho pon'a*

<sup>9</sup> Thujou jeng sei themgao lhemho jallin, kalung ana behseh in, kagu kachang geiyin akithinge. Pakaiyin amaho douna aseih athutheng ho kajan, hichun keima jukham bangin kalon le le jenge. <sup>10</sup> Ijeh inem itile, gamsung hi huh le jon adim in, Pakai gaosap achutai. Gam leiset alunghem tan, gamlah’a hamhing jouse agoplha gamtai. Ajeh chu amahon athaneinau chu thilse bol nopnan aneitaue. <sup>11</sup> Thempu ho leh themgao hon Pathen hephata louvin, gitlouna adimset tauve. Apatlounau hi, keima insung jeng’a jong kamudoh tai, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>12</sup> Hijeh chun, amaho lamlehahna alampiu chunalding, chule kho hungthim ding ahi. Ijeh inem itile, keiman achunguva hahsatna kalhun sah’a, talen kamatsah ding phat chu ahung lhunge, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>13</sup> Keiman Samaria themgao ho lah’a chonset khohtah kamui. Amahon, Ba-al min in gaothu aseiyun, kamite apuimang gam tauve. <sup>14</sup> Thilse bolna lam’a alamkaiyun ahiuve. Ven, amitakip gitlouna dalha-a, chule setna nungsun aumpouve. Amaho hi, Sodom leh Gommorah

setna tobang ahitaue. ☆ 15 Hichun, thaneipen Pakaiyin hitin aseiyé. “Keiman amahohi namtul jungkha-a kavah ding chule thina gutwi kadon-sah ding ahivu. Ajeh chu amaho’a kon in gamsung’a Pathen nahsah louna adimsotai,” ati. 16 Thaneipen Pakaiyin hitin aseiyé, “Themgao ho gaothu sei chu ngai hih un, amahon pannabeiya nakinep sah’u ahibuve. Amaho lunggel gel aseiyun, Pakaiya kon’a aseidoh’u aumpoi. 17 Amahon Pakai thusei nahsah louva koiho kom’a chun, “Olmo hih un, nangho ima tipouvin nate” atiuvin ahi. Amahon louchal tah in abolnom nom abol uvin, miho jah’a chun, “Na chunguva thilse lhungponte” atiuvin ahi. 18 Hiche themgao hohi, Pakaiyin aumpi jing’a, chule Pakai thusei ajah mongu hinam? Amaho lah’a koipen khu, Pakai thusei ngaikhoh um’uvem ? 19 Ven, Pakai lunghanna chu khopi hui le go kitho’a, chule chimpei kipeiya, michonsete luchang asemmang tobang hiding ahi. 20 Pakaiyin alungsatna chu, agel banga aboldoh kahsea, alunghan dailha deh louhel ding ahi. Hichu ni nunung tengle nanghon kicheh tah’a nahetdiu ahi. 21 Hiche themgao hohi, keiman la kasolpon, ahivangin, amaho alhei lhei jeng uve. Chule akom’uva thujong kaseipon, hijongle amahon gaothu aseisei jeng uvin ahi. 22 Amaho chu, ka-angunga umjing hileu, kathusei angaiyuva hichu miho kom’a aphonjal diu ahi. Chutile amahon kamite chu, achekhel nau lampi’a konle athilse bol nauva kon’a ahin lepuikit diu ahi.

---

☆ 23:14 Semtilbu 18:20; Ezekiel 16:49

<sup>23</sup> Keima nailam cha-a umjing Pathen kahi lou ham? Keima munjousea umjing Pathen kahi, ti Pakaiyin aseiyé. <sup>24</sup> Koiham keiya kon'a kisel mang thei dinga? Keima van leh leiset munjousea umjing kahi," tin Pakaiyin aseiyé. <sup>25</sup> Hiche themgao hon, asemthu-u gaothu aseijingu hi, keiman kahetai. Amahon miho jah'a, "Pakaiyin kamangin thu eiseipeh e, ngaiyuvín," atiuvin, kamin in jouthu aseileuvin ahi. <sup>26</sup> Itih chan chu, amahon asemthu-u gaothu mangcha-a kamite ajoulhep uva, apuimang diu ham ? <sup>27</sup> Apu apateuvin keima eidalhah uva Baal ahou bangun, amahon semthu mang aseikhumun, kamite eisuhmil sah ding agel uve. <sup>28</sup> Themgao lhem hon amang semthu-u chu sei sei uhen. Ahinlah, keima kamcheng ja-a keima themgao hon, kitah tah in kathu chu seiphong'uhén. Vetan, changpol leh chang ga akibahna aumpoi, ati. <sup>29</sup> Kathu chu meikong hattah tobang hilou ham? Chule songpi ahal hel a vogoi thei sehpi tobang hilou ham? tin Pakaiyin aseiyé. <sup>30</sup> Hijeh chun Pakaiyin aseiyé, "Keiman hichu jou le nal'a gaothu seiho, chule Pakaiya kon'a thuguh mu a kiseiho, kadou ahi," ati. <sup>31</sup> Jouthu seiya lei kilehpel ho, Pakaiya kon thu kaseiyu ahi tia, keima min pom'a thusei ho, keiman kadou ahi. <sup>32</sup> Hiche themgao lhem hohi, keiman hatah in kadouve. Amahon mang asemthu uvin, gaothu aseiyun, kamite hi chonsetna a apuilut sohtauvin ahi. Ahivangin, keiman amaho hi kasolpoi. Chule amaho heng a thujong kasei khapoi, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>33</sup> Hiche mite khattou hon,

themgao khattou ham, chule thempu khattou ham chun, nahin doh'uva, "Pakaiyin apohgih thu ipi aseï am?" atiule, nangin amaho jah'a, "Pakai pohgih chu nangho nahiuve. Hijeh a chu Pakaiyin nang hohi napaidoh diu ahitai, tin Pakaiyin aseïye," tia naseïpeh ding ahi. <sup>34</sup> Chule themgao khat ham, thempu khat ham, chule mite lah a khatpen ham in, "Pakaiyin kahenga thu aseïye, ti mi aumleh, ama leh a insung mite abon'a keïman talen kamatsah ding ahi," ati. <sup>35</sup> Hisanga chu, nangho khat le khat nakidoh touva, Pakaiyin ipi aseïyam? Chule Pakaiyin iti adonbut uvem? nati joh dingu ahi. <sup>36</sup> Amavang, nanghon 'Pakaiya kon Pakai pohgih' ti thucheng hi naman louhel diu ahi. Ajeh chu mihon, amaho dei dei bol nopnan amangun, Pathen thu chu aleheïsoh gamtauvïn ahi. <sup>37</sup> Nangman themgao ho chu hiti hin dongin, "Pakaiyin iti nadonbut uvem? Chule Pakaiyin ipi aseïyam?" natiding ahi. <sup>38</sup> Ijemtia amahon "Kaseïyu hi Pakaiya kon ahi" atiuleh; Nangin seïpeh jengin, "Pakaiyin aseïye, keïman neïminphah lou diuva kagih vangun, nanghon," hiche hi Pakaiya kon ahi, nati tei teïyun; <sup>39</sup> Hijeh'a chu, keïman nangho kageldoh kit louhel diu, napu napateu kapehsa hiche khopi jong kasuh mang ding, chule nangho jong kachop kom'a kadelmang diu nahiuve, ati. <sup>40</sup> Chule keïman nachung uva, tonsot kumkhoa jum le ja kathoh sah a, aïtih'a vetda nachannau beïlou ding ahi, tin Pakaiyin aseïye, ati.

### *Theichangga Apha Leh Aphalou*

<sup>1</sup> Babylon lengpa Nebuchadnezzar in, Judahte lengpa Jehoiakim chapa Jehoiachin, Judah leng chapate ho, khutthem bolho leh thingthem bolho jouse, Babylon gam'a soh'a akaimang nung un, Pakaiyin hiche gao-thilmu hi, keima eimusah e. Hichu, Jerusalem houin maiya, theichangga pochani dimset akitung'e. ✧ <sup>2</sup> Pocha khat'a chun, theichangga apha leh amin hoisel adimset in, chuleh pocha khat'a chun, theichangga phalou leh nehthei lou amonsa dimset in aum e. <sup>3</sup> Chuin Pakaiyin kajah'a, "Jeremiah, ipi namum?" ati. Keiman kadonbut in, "Theichangga pochani dim kamui. Aga pha hochu ahoilheh in; Aga phalou ho chu nehtheilou amon ngen ahiuve," kati. <sup>4</sup> Chujouvin, Pakai thusei hichehi, kaheng ahung lhung e. <sup>5</sup> Pakai, Israel Pathen in hitin aseiyeh, "Judah gamsunga kon'a Babylon gam'a sohchanga kikaimang ho chu, theichangga apha leh ahoisel ho banga kagel ahi. <sup>6</sup> Keiman amaho kavetlhih jinga kachin jing ding, chuleh amaho chu hiche gamsunga kahin lepulit kitding ahiuve. <sup>7</sup> Keiman amaho hi, keima Pakai kahi ti eihetjing nadiu lungchang kapeh diu ahiuve. Chuleh amaho kamite hiuva, keima a Pathen u kahiding; Chutahle amaho alungthim pumpiuva kaheng'a hung kile kitdiu ahiuve. <sup>8</sup> Chuleh theichangga phalou chu, Judah lengpa Zedekiah leh achapate, Jerusalem'a umden ho leh Egypt gamsunga cheng den ho, kabolna ding vetsahna ahi. Keiman amaho chu theichangga

---

✧ **24:1** 2 Lengte 24:12-16; 2 Thusimbu 36:10

phalou, nehtheilou amonsa banga kalah ahiuve.  
<sup>9</sup> Amaho hi keiman namtin vaipi mudinga, thet umtah leh melse tah'a kabol ding; Chuleh amaho hi, keiman muntin'a kadel manga, kathethang ding ahiuve. Chutia chu miho seiset leh nuisat a umding ahiuve. <sup>10</sup> Keiman amaho leh apu apateu kana pehsa gamsunga kon amanthah kahseuva chemjam kalha den diu, kel lha ding chule thina hise jong kalha khum diu ahi," ati.

## 25

### *Kum Som Sagi Sung*

<sup>1</sup> Judah lengpa Josiah chapa Jehoiakim lengchan kal kumli lhin kum in, Pakaiyin Jeremiah heng'a, Judah mite jouse dingin thu ahinseie. Hiche kum chu, Babylon lengpa Nebuchadnezzar lengchan kipat kum ahi. ✧

<sup>2</sup> Hichu Jeremiah themgao pan jong Judah mite leh Jerusalem mite jouse heng'a aseitai.

<sup>3</sup> Judah lengpa Amon chapa Josiah lengchan kal kum som le thum lhin'a pat tuni geiyn, kum somni le thum sungin, Pakaiyin kaheng a thu ahin seijing in ahi. Keiman hiche thuho chu, tanglou hel in nangho heng'a kaseison jing in, ahivangin nanghon ngaikhohna naneideh pouve. <sup>4</sup> Pakaiyin avel vel in, alhacha themgao ho naheng uva ahinsol jing in, ahivangin nanghon gelkhohna naneipouvin chule jah'a hetding jong nagel dehpouve. <sup>5</sup> Pakai thusei chu hiche ahi, "Nanghon nalamlahnau lamdih louva kon in hung kihei kit unlang, chule

---

✧ 25:1 2 Lengte 24:1; 2 Thusimbu 36:5-7; Daniel 1:1,2

nathilse bol'u chu hindalhauvin. Chutahle nangho chu, keiman napu napateu kana pehsa gamsung'a kachensah ding nahiuve. <sup>6</sup> Nanghon nakisemdoh u pathen chom chom ho houna leh chibai bolna-a pandauvin. Keima neiphin lunghang hih un, chutile keiman nangho kabolset loudiu nahiuve," ati. <sup>7</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, "Nanghon kathusei nangaipouve. Nanghon nakisem'u milimdoi chu nahouvun, keima neiphin lunghang uvin, nachunguva chiding jumna leh hamsetna nakiloilut'u ahitai. <sup>8</sup> Tun Pakai van Pathen chun hitin aseiyee. Nanghon kathusei donlouva nakoitah jeh'un, <sup>9</sup> Keiman sahlam gam'a kon'a Babylon lengpa Nebuchadnezzar leh namtin vaipi kachop khomding. Keiman amaho chu hiche gamsung douding, agamsung mite leh akimvel'a chengho doudinga kahin sollut ding ahi. Chule keiman nangho aith a dinga kasuh mang ding, chule namtin vetset leh kidah umtah'a kalha ding nahiuve. <sup>10</sup> Chule keiman nakipanau ogin leh nalasah'u ogin kasuh bei peh ding, jinei ding numei leh pasal kipa thanopna jong kasuh bei ding ahi. Chuteng nain uva sumhei-song gin thip ding, na thaomei jong vahlou ding ahitai. ✧ <sup>11</sup> Hiche gam pumpi hi, pannabei gamkeo sohding, chule kum somsagi sunga chu Israel leh akimvel a gamsung miten, Babylon lengpa ajenle diu ahi. ✧ <sup>12</sup> Chujouteng, asohchannau kum som sagi ahung kichai nungle, keiman Babylon lengpa leh amite chu agitlounau jal'a, achunguva

---

✧ **25:10** Jeremiah 7:34; 16:9; Rev 18:22,23 ✧ **25:11** 2 Thusimbu 36:21; Jeremiah 29:10; Daniel 9:2

talen kamatsah ding ahi. Agamsung pumpiu chu, pannabei leh gam homkeova kakoipeh ding ahi, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>13</sup> Chule keiman amaho chungá títat umtah kathutepsa jouse leh, Jeremiah aphonáhosa achunguva chiding talen ho chu, aguilhung lou umlouva kalha ding ahi. <sup>14</sup> Chule namtin vaipi nasatah hole leng lentah tah hon, Babylon te soh'a avuldiu; Hita chu amahon kamite abolgentheináu bang banga chu, achunguva kalethuh ding ahi, ati. <sup>15</sup> Pakai Israel Pathen chun keima jah'a hitin aseiyé. "Hiche kalung hanna khon hi, kakhut'a kon in kilah inlang, keiman nangma kasolna namtin vaipi ho chu donsah in. <sup>16</sup> Amahon hichu don uvintin, chuteng keiman amaho douna thu kasei jal'a, amaho lonle louva chule ngoldoh gamding ahiuve,"ati. <sup>17</sup> Hijeh chun keiman Pakai lunghanna khon chu kalan, Pakaiyin eisolna namtin vaipi ho chu abonchauvin kadonsahtai. <sup>18</sup> Keima Jerusalem leh Judah gamsunga khopi dang jousea kachen, lengho leh leng chapate jouse jong, hiche khon'a chun adonsoh tauve. Hiche nikho'a pat tunia hitia keohel'a, datmo umleuva, chule gaosap chang dingin, <sup>19</sup> Keiman hiche khon chu, Egypt lengpa Pharaoh leh agamsung vaipote, chule asohte leh agamsung mite jouse, <sup>20</sup> Chule agamsunguva gamchom mi chengho jouse, kapetan ahi. Keiman UZ gamsunga lengho jong, Philistine gamsunga lengho jong, chuleh Ashkelon, Gaza. Ekron leh Ashdod khopi ho a umden ho jouse jong, kapetan ahi. <sup>21</sup> Chuleh Edom



mite, Moab mite, Ammon mite jong, <sup>22</sup> Chuleh Tyre le Sidon lengho leh twikhanglen gal'a twipi panga chengho jong abonchauvin kapetai. <sup>23</sup> Chule keiman Dedan, Tema, Buz chuleh gam ningkoi lah'a chengho kapetai. <sup>24</sup> Chule Arabia lengte, nelphaiya chengho jong, <sup>25</sup> Zimrilengte Elam le Media lengte jong, keiman kapetai <sup>26</sup> Chule keiman sahlam gamsung jousea, anai le agamla a um lengho, aban banin, chule leiset chungga lenggam jouse jong kapetai. Achainakeiyin, Babylon lengpa, amatah injong Pakai lunghanna khon chu adontai. <sup>27</sup> Chuin Pakaiyin kajah'a hitin aseiyee, "Tun amaho seipeh in, Pakai Hatchungnung Israel Pathen chun aseiyee. Kalunghanna khon'a chun don uvin, donkhamset unlang lolha kit uvin. Kiseplhu uvin lang thou kit hih un, ajeh chu keiman nangho douna-a nalah uva chemjam kahin lhalut ding ahi," natiding ahi. <sup>28</sup> Ijemtia amahon hiche khon'a chu donding adauva ahileh; Nangman amaho jah'a chu, Pakai Hatchungnung in hitin aseiyee, nanaghon hiche khon'a hi nadon teitei diu ahi. <sup>29</sup> Ajeh chu, keiman kamin'a kikou Jerusalem khopi chu talen kamatsah pan ahitai. Nangho iti talen manlouva kalha ding nahiuvem Nangho talen manlouva naumlou heldiu ahi. Ajeh chu, keiman leiset chung cheng jouse douna-a gal kabolkhum ding ahi, tin Pakaiyin aseiyee," natiding ahi. <sup>30</sup> Hijeh chun nangman amaho douna thu hichenghi, gaovinlang ajah uva naseipeh ding; "Pakai chu achenna van mun thenga kon'a hung kitum ding, lengpiga chil ho husa bang'a, hung husa hamlet lut ding ahi.

Chule ama chu, leiset chungu cheng jouse douna-  
a hung kisen jah ding ahi. <sup>31</sup> Ama thutanna ogin  
chu leiset mong geiya kitol le le ding, ajeh  
chu Pakaiyin namtin vaipi chungu douna thu  
ahinlhut ding ahi. Aman leiset chungu namtin  
vaipi chungu thu atanding, chule migiloute jouse  
chemjam'a alousah ding ahi,"tin Pakaiyin aseieye.  
<sup>32</sup> Pakai Hatchungnung in hitin aseieye, Ven,  
namtin vaipi chungu hamsetna khohtah, aban  
ban'a hunglung ding. Chimpei hattah leiset  
mang langkhat apat hung doh ding ahi. <sup>33</sup> Hiche  
nikho chuleh, Pakaiyin mi athaho thilong chu  
leiset mang langkhat'a pat langkhat geiya kijam  
chap diu; Amaho chu akadiu leh alunghempi  
diu mi umlou ding, chule chom khom'a avei  
ding jong mi umlou ding ahi. Athilong u chu  
tollhanga chu kithethang'a monlha ding ahiuve.  
<sup>34</sup> Vo, kelngoi ching phalou ho, nangho kap'uv  
in lang maovun! Chule nangho kelngoi hon lah'a  
apipu ho, tollhanga vutlah'a kile le leuvin!  
Nakithanadiu nikho ahung lhunge, nangma  
nalhuh ding leibel kehbai tah bang'a namanthah  
ding ahi. <sup>35</sup> Nangman kiselna ding mun nanei  
louding, chule jamdoh nading lampi namulou  
ding ahi. <sup>36</sup> Ngaiyun, kelngoi chingho ka-gin  
khu, chule kelngoi honlah'a apipu ho pen-gin  
khu! Ajeh chu, Pakaiyin anehdiu hamhing jouse  
asuhmangpeh ahitai. <sup>37</sup> Pakai lunghan khohse  
chun, lungmong tah'a achennau hamhing lah  
jouse chu, nelphai gamhomkeo asotai. <sup>38</sup> Keipi  
in akiselna songko adalah bangin, Aman amite  
adalhatai. Pakai lunghanna nasatah leh galmirte  
chemjam chun, gamsung chu nelgam homkeovin

akoitai.

## 26

### *Jeremiah Thadinga Agot-U*

<sup>1</sup> Judah lengpa Josiah chapa, Jehoiakim kipattil chun, Pakaiya kon in Jeremiah henga thu ahung lhung e. ✧ <sup>2</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, “Pakai houin mai leitola gading inlang, Judah gamsung jousea kon’a hilai mun’a Pakai hou dinga hunggho kom’a, Keiman seidinga kapeh thuho chu gaphong dohtan. Kathupee jouse chu khat jong seilouva nakoi louhel ding ahi. <sup>3</sup> Ijem tileh, amahon nathusei hin ngaiyuntin, amitakip chu athilse bolnauva kon’a hung kile hei kit diu ahi. Chuteng keiman jong kalung kakhel’a, athilse boljeh uva achunguva cheding a kagotsa manthahna chu kakhel thei ahi, ati. <sup>4</sup> Chuleh nangman ajah uva, Pakaiyin hitin aseiyee, natiding, Nanghon kathusei hi nangai dauva chule kahupee hohi najui dau leh <sup>5</sup> Chuleh kalhacha themgao thusei nangai dauva, Avel vel’a nahenguva kahinsol, amaho gihna donlouva nakoiyu leh, <sup>6</sup> Keiman hichi houin Pathen thingkhong kikoina hi, Shiloh kasuhmang banga kasuhmang ding ahi. Chuleh Jerusalem hi, namtin vaipi lah’a gaosap cheng khopi kahisah ding ahi. ✧ <sup>7</sup> Hichun, thempu holeh themgao ho, chuleh mipi hon, abonchauvin houin leitola Jeremiah thusi chu angaicheh uvin, ajasohtauve. <sup>8</sup> Jeremiah chun, Pakaiyin aseiding a athupee jouse aseijousoh phat in,

---

✧ **26:1** 2 Lengte 23:36—24:6; 2 Thusimbu 36:5-7 ✧ **26:6** Joshua 18:1; Labu 78:60; Jeremiah 7:12-14

thempu ho leh themgao ho chuleh mipiho chun, ama amaun “That doh un” tin asamtauvin ahi  
<sup>9</sup> Amahon, “ipi thuneina naneiya nangin Pakai min’a gaothu naseiya, hiche houin hi Shiloh banga kisumang ding ahi. Natiham? Ipijeh a, hiche khopi kisuse ding, achung beihel’a khogem’a umding ahi, tia nasei ham? atiuvin, Jeremiah chu aumchah kheh tauvin ahi.  
<sup>10</sup> Chuin Judah leng chapaten, thilsoh umchan chu ajahdoh phat un, leng inpia kon in Pakai houin gei ahunglheyun, Pakai houin kelkot thah phunga chun, thutanna neidingin atoutauvin ahi. <sup>11</sup> Hichun thempu holeh themgao hon, leng chapate leh mipite jouse jah dingin, Jeremiah themmo achennau thu aseitauve. Amahon, hichepa hi thidinga lomtah ahi. Ajeh chu aman hiche houin leh khopidounan gaothu aseiyin, najah’u chu ahi, atitauve. <sup>12</sup> Chuin Jeremiah chun, akihonna thu aseiyin, “Pakaiyin hiche in leh hiche khopi douna gaothu seiding a keima ehinsol ahi. Hichu najah’u chengse chu ahitai,” ati. <sup>13</sup> Hijeh chun, tun nalam lhah uleh nathilse bolnau chu, kismephat unlang, Pakai na Pathen’u thu ngaiyuvin nachung uva lhung dinga agonsa hijongle, alung akhel kit ding ahi. <sup>14</sup> Keima dingin vang, veuvin, nakhut uva um kahi. Nanghon pha nasah bangule dih nasah bangun neiboltauvin. <sup>15</sup> Amavang kichentah in heuvin, Ijemtia keima neithauva ahileh nanghon themmona neilou mipa nathau hiding; Hichea mona jouse chu nangho leh hiche khopi sung’a cheng amitakip chung a, hiche themmona bei thisan chu nakilhut kkhumdiu

ahi. Ajeh chu, tahbeh monga nangho henga thu hicheng hi seipih ding'a, Pakaiyin keima eihinsol ahibouve," ati. <sup>16</sup> Hichun leng chapate leh mipiten abonchavuin, thempuho leh themgaoho henga chun, a seitauve. "Hiche mipa hi thidinga lom ahipoi. Ajeh chu aman Pakai i-Pathen min pan'a thu hicheng hi eiho eihung seipih u ahibouve, atiuvin" ahi. <sup>17</sup> Hichun , gamsunga upa chingthei phabep akipatdoh un, mipi kikhom ho henga chun, hitin aseiyuve. <sup>18</sup> "Judah lengpa Hezekiah phatlaiyin, Moresbeth chapa Micah chun, hitobang gaothu anaseiyin. Aman Judah mite henga ana sei chu, Thaneipen Pakaiyin hitin aseiyu. "Zion lhang chu loulai banga kikai ding, Jerusalem jong kisusea, abal ho leh asesa ho chu, alhuh lhuh'a kise sang ding, Chule Houin kisahna lhang chu, gammang banga thingho keh dimset ding ahi," anati. ✧ <sup>19</sup> Ahivangin, Hezekiah lengpa leh agamsung mipiten, amapa chu anathadoh mongu hinam? Ahipoi, abonchavuin amahon athilse bolnauva konin ahung kile heiyuvin, Pakai heng'a alungl-heina ana ngah'un. Hichun Pakaiyin alung akhel in, amaho douna thilse anaphondohsa chu anabolda hilou ham? Chutile eihon tua ipi dinga, hibang thilse hi eiho leh eihon ikilhut khum jeng diu ham? atitauve. <sup>20</sup> Hiche laichun, Kiriath-jearim khomi Shemaiah chapa Uriah jong chun, Pakai minin gaothu, Jeremiah seibang bang chu anaseiyin ahi. <sup>21</sup> Chuin Jehoiakim lengpa leh a sepia lamkai hon, Uriah thusei chu ajauvin; Amapa that ding chun lengpan mi

---

✧ **26:18** Micah 3:12

asoltan ahi. Ahivangin hiche thu chu, Uriah in ajahdoh phat in, akichatan, Egypt gamsung'a ajamluttai. <sup>22</sup> Chujouvin, Jehoiakim lengpan, Uriah gamandoh dingin Acbor chapa Elnathan leh mi phabeppi, Egypt gamsung a ana sollut in ahi. <sup>23</sup> Amahon Uriah chu agahol doh uvin, aman'un, Jehoiakim Lengpa kom'a ahin le puilut kittauve. Hichun lengpan Uriah chu chemjam in asatlihh in, along chu, milham ho kivuina mun'a asepluttauve. <sup>24</sup> Hitajeng jongle, Jeremiah chu, Shaphan chapa Hikam chun nasatah in ana huh in, mipi khut a thading in pehdoh in ana umtapoi.

## 27

### *Namkol'a Kihilna*

<sup>1</sup> Judah lengpa Josiah chapa, Zedekiah lengchan kipattil in, Pakaiya kon in Jeremiah henga thu ahunglhunge. ✧ <sup>2</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, 'Nangman namkol kiseum inlang, apohna ding savun khao jong kiseum inlang, anngong'a pon. <sup>3</sup> Chutengle, nangman Jerusalem a Zedekiah lengpa kimupi dinga hungji leng palai ho khut a, hiche Pakai thusei hohi, Edom lengpa, Moah lengpa, Ammon lengpa, Tyre leh Sidon lengte kom'a thot in. <sup>4</sup> Hiche thuhi amaho chu penlang, amahon a lengte hou seipih uhen. Hatchungnung Pakaiyin hitin aseiyee. <sup>5</sup> Kathaneina jouse leh kaban thahat pan'a, keiman leiset leh asunga mihem jouse chuleh ganhing jouse abon'a kasem

---

✧ 27:1 2 Lengte 24:18-20; 2 Thusimbu 36:11-13

ahi. Hijeh'a chu keiman kicheng se hi, koi hijongle kanop nop kapeh jeng ahi. <sup>6</sup> Tua hi, keiman hiche gam pumpi hi, kasohpa Babylon lengpa Nebuchadnezzar khut a kapeh ding, chule gamlah'a gamsa ho jong, ama kin bol'a pang dinga kapeh ahitai. <sup>7</sup> Hitia chu, namtin vaipin ama ajendiu, achapa jong chule atupa khang geiya jopng akin bol'a pang ding ahiuve. Chujoutengle namtin vaipi thahattah ho leh leng lentah hon, ama leh agamsung chu gal'a ajouva, achunguva vai ahomdiu ahi. <sup>8</sup> Hijeh'a chu, nangho Babylon lengpa khut'a nakipehlut diu, ama kin bol'a napandiu ahi. Ijemtia koi nam ham khattouvin, Babylon lengpa soh'a panding da aumle, amaho chu talent kamatsah ding ahi. Keiman achung'uva gal kalhut khum ding, kel kalhah sah ding chule natna hise kalan sah ding ahi. Amaho chu Babylon lengpan asuhmang hel kahseuva, talen kamatsah ding ahiuve, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>9</sup> Hijeh chun themgao lhemho thusei tahsan hih un, chuleh mang Lethem ho, phunsan thenho leh doi themho thusei ngaidauvin. Ajeh chu amahon, Babylon lengpan nachunguva ima boltheiponte pou, atiuve. <sup>10</sup> Amaho chu apumpiuva joule nal'a thusei ngen ahiuvin, amaho thusei jal a nangho nagamsung uva kon'a delmang'a naumlo teidiu ahi. Hitia chu, keiman nangho gamla tah'a kadel mang diu, chuche mun'a chu nathi dendiu ahi. <sup>11</sup> Amavang, koi nam hijongle Babylon lengpan namkol noiya angong hindo jenga, kipelut ho vang chu, agamsung dalha louva umden diu, lou akiboluva, chengden diu ahiuve, tin

Pakaiyin aseiyé. <sup>12</sup> Chuin, keiman Judah lengpa Hezekiah henga chun, Pakai thusei hijat pihi, aseí tobang bang in kaga sei kitin, hitin kati. “Nahin nadin, Babylon lengpa namkol noiya nangong do cheh uvin, chule ama leh amite kin bol in panguvín. <sup>13</sup> Ibol’a nang nahin namite ahiuvín, Pakaiyin aphonohsa Babylon lengpa kinbol nomlou mite chungá chuding – chemjam gilkel, chule natna hise hoá chu thidinga kigo jeng nahíu hitam? <sup>14</sup> Themgao lhemho thusei tahsan híh un. Amahon Babylon lengpa kin boldauvín, aman ima nalothi povinte, atíu chu ngaidauvín. Amaho chu joule nal’a gaothu sei ngan ahiuve. <sup>15</sup> Pakaiyin hitin aseiyé, “Keiman híche themgao ho hí kasol khapoi. Amahon kamin in jouthu jeng agaovun, híjeh’achu keiman híche gamsunga kon’a hí, nangho nabonuva kadelmang díng nahíuve. Nangho jong chule na themgao hou jong, na bonchauva nathigam soh díu ahi. <sup>16</sup> Chuin keiman thempu ho leh mipiho heng’a chun, Pakai thusei chu kahil in, hitin kaseiyé. Na themgao houvín, Pakai houin sunga kon’a kipodoh gou ho, hung kinung pohlut loidinga aseiyu chu, ngaidauvín. Amahon jouthu jeng aseiyu ahibouve. <sup>17</sup> Athuseiyu khu ngaipih híh un. Babylon lengpa khutnoiya kipelut uvin, chutíleh nahinjoh díu ahi. Ibol a híche khopi hí kimoh suhset jeng díng ham? <sup>18</sup> Amaho chu themgao díhtah ahiuva, Pakaiya kon thupéh seiding nei ahiuleh, Hatchung nung Pakai henga taovu hen. Chule Pakai Houin sunga kidalha goulu ho, leng ínpia gouho, chule Jerusalem a umden gou ho jouse, Babylon gam’a



pohmanga aumlou nadia Hatchung nung Pakai heng a, taovuhen. <sup>19</sup> Ajeh chu Hatchungnung Pakaiyin hitin aseiyé, 'Houin maiya inkhom ho, ksilna sum-eng kong lent ah, kangtalai ho, chuleh thil chom chom ho jouse, <sup>20</sup> Babylon leng Nebuchadnezzar in, Judah lengpa Jehoiakim chapa Jehoiachin chuleh Judah leh Jerusalem a vaipo milen milal ho abonchauva Babylon gam'a sohchang'a ana kaimang pet'a, ana dalhah chengse <sup>21</sup> Hatchungnung Pakai, Israel Pathen in, Houin sunga goulu kidalha ho leh Judah leng inpia kidalha ho, thua hitin aseiyé. <sup>22</sup> Hiche thilho jouse hi abon'a, Babylon gam'a kipolutsoh ding, keiman kagelkhoh kahsea chukom'a umjing ding; Chujouteng le keiman kahin nungpoh kit a, hiche mun'a hi kakoi ding ahibouve, ati.

## 28

### *Hananiah In Jou'va Gaothu Aphon*

<sup>1</sup> Judah lengpa Zedekiah lengchan kalkumli lhin kum, alha-nga lhin chun, nikhat Gibeon khomi Azzur chapa Hananiah chun, Pakai Houin ah, thempu holeh mipi angsung'a, keima jahtah in, hitin aseiyé. ✧ <sup>2</sup> Hatchung nung Pakai, Israel Pathen chun hitin aseiyé. Keiman, an-gonguva nakihennau Babylon lengpa namkol chu kaheboh'a kalah doh ding ahitai. <sup>3</sup> Keiman kumni sung'a, Nebuchadnezzar lengpan Babylon gam'a anapoh mang, Houin sung gouthil ho jouse, kahin le pohlut kitding ahi. <sup>4</sup> Chule

---

✧ **28:1** 2 Lengte 24:18-20; 2 Thusimbu 36:11-13

Babylon gam'a, sohchang'a kikaimang Judah lengpa Jehoiakim chapa Jehoiachin leh midangho jouse jong, keiman kahin le puilut kitding ahi. Keiman Babylon lengpa namkol nangonguva kihen chu kaheboh ding ahi, tin Pakaiyin aseiy'e, 'ati. <sup>5</sup> Hichun Jeremiah themgao pan jong, Thempu holeh mipi ho angsung'a chun, Hananiah chu a donbut in. <sup>6</sup> Hitin aseiy'e, "Amen, nasei bang chun guilhun hen! Pakaiyin nagaothu seiho chu abonchan, na sei bang bang in boltei hen! Babylon gam'a sohchang a kikaimang ho leh Houin sunga kon'a kipo-mang goulu ho, abonchan hiche mun hinnung lhut teitei hen! <sup>7</sup> Amavang nangma jah dingle mipite jah dinga, tunia keiman hiche thu kasei hi, phaten ngaiyin. <sup>8</sup> Nang le kei masanga themgao hon, khanglui laiya pat, namtin vaipi douna gaothu anaseiyuvin, gal umding, kel lhah ding, gamna hise chom chom in miho gihna ananeyuvin ahi. <sup>9</sup> Chuti ahijeh chun, Themgao khat in chamna leh monna gaothu ase chu, mutheiya ahung guilhun teng le bou, amapa chu Pakaiya kon ahi mong e, iti eihon ihetbep dingu ahi, ati. <sup>10</sup> Hichun Hananiah themgao pan Jeremiah ngong'a kihen namkol chu, aladoh in aheh bongtai. <sup>11</sup> Chuin Hannaniah jong chun, mipite jah dingin, avelin thu aseiyin, 'Pakaiyin hitin aseiy'e: Keiman namtin vaipi sohchanna angonguva kihen, Babylon lengpa Nebuchadnezzar namkol chu, kumni sunga kalahdoh a, kaheboh ding ahi, ati. Hichun Jeremiah themgao chun Houin adalhan achetai. <sup>12</sup> Hananiah themgaopa toh akidinte jou chun, Pakaiyin Jeremiah

henga thu ahinsei kittai. <sup>13</sup> Chenlang Haniah chu gaseipehtan, “Pakaiyin hitin aseiyeh, nangman thing nam-kol in nakheltai. <sup>14</sup> Ijeh inem itile, Hatchungnung Pakai Israel Pathen in hitin aseiyeh: Keiman namtin vaipi ngong’a thih namkol kakoipih’a, amaho chu Babylon lengpa Nebuchadnezzar soh’a pangdin ahi. Chule keiman ijakai ama thunoia kako ding, gamsa ho geiya ama kapeh doh ahi, tin seipeh in, ati. <sup>15</sup> Chuin Jeremiah themgao chun, Hananiah jah’a hitin aseiyeh. “Phaten ngaiyin, Hananiah! Pakaiyin nangma nasol ahipoi. Ahivangin, tun mipiten jouva gaothu nasei hi, atahsan uve. <sup>16</sup> Hijeh Chun Pakaiyin hitin aseiyeh. Nangma nathi teiding ahi. Nangman Pakai doumah nabol jeh’a, tukum sung’a nathi tei ding ahi, ati. <sup>17</sup> Hichun, lhani jouvin Hananiah themgaopa chu athitai.

## 29

### *Sohchang Ho Henga Lekha Thot*

<sup>1</sup> Jeremiah themgao pan, Babylon gam’a Nebuchadnezzar lengpa khut noiya sohchang ho: Upa ho, Thempu ho, Themgao ho, chule mipite jouse kom’a, Jerusalem’a pat a, hiche hi athot ahi. ✧ <sup>2</sup> Hiche athot nahi, Lengpa Jehoiachin, anu lengnu, Judah gamsung leh Jerusalem’a leng chapate, milen milal ho, chuleh khutthem natong ho abonchauva, soh’a akikaimang nung ahi. <sup>3</sup> Aman hiche lekha thot chu, Babylon lengpa Nebuchadnezzar hengga, Zedekiah lengpan palaiya

---

✧ 29:1 2 Lengte 24:12-16; 2 Thusimbu 36:10

asolji Shaphan chapa Elasa leh Hilkiyah chapa Gemariah khut'a anathot ahi. Aman lekhatot achun hitin aseije. <sup>4</sup> Hatchungnung Pakai Isreal Pathen in, Jerusalem'a kon'a Babylon gam'a sohchang'a ana tolmangsa ho henga hitin aseije. <sup>5</sup> In tampi kisah'un, kihol tah in cheng un. Honlei kibolun lang aga neuin. <sup>6</sup> Ji kipuiyun, cha tampi hing uvin, chule nachateu chu ji neisah uvin lang, tule cha tampi neiyu vin. Pung uvin lang kemsuh hih hel uvin. <sup>7</sup> Chule nasoh channau khopi'a din, chamna leh khantouna aumna ding in, na tong uvin lang hatah in pang uvin. Hiche khopi thalheng in taovun, chutileh amaho phattouna-a chu nanghon jong phatna nakimu diu ahi. <sup>8</sup> Hatchungnung Pakai, Isreal Pathen chun hitin aseije, Nangho lah'a cheng nathemgao houleh phunsan themho kilhep lhah sah hih un. Amahon mang aseiju jong ngaidauvin. <sup>9</sup> Ajeh chu amaho chu kasolpoi tin Pakaiyin aseije. <sup>10</sup> Pakai yin hitin aseije, 'Nangho kum sotpi Babylon gam'a nasohchan diu ahi. Amavang phat alhinteng, keiman nangho kahungvil uva chule nangho dia kakitepna chu kabulhit ding ahi. Chutengle, katepsa bang'a hiche mun'a hi kalepuit kitding mahiue. ✧

<sup>11</sup> Ajeh chu nangho dinga kathilgon ho chu keiman kahenai, tin Pakaiyin aseije. Hahsatna chulouva naphattouna dinguva kagon ahin, khonunga nakinep nau bulhit nading a kagon ahi. <sup>12</sup> Hiche nikho chule, nangho kaheng'a nahung tao uva, keiman nataonau kangaipeh ding nahi-

---

✧ **29:10** 2 Thusimbu 36:21; Jeremiah 25:11; Daniel 9:2

uve. <sup>13</sup> Chutia chu, nanghon nalungthim pumpi-  
 uva neihol ule, keima neimutei diu ahi. ☆  
<sup>14</sup> Pakaiyin aseiyee, nanghon keima neimudoh  
 diu, chule keiman nangho sohchan na kasuh-  
 beiding, nakithe chehnau gamho'a kon'a kahin  
 chopkhom ding, hiche gamsung a hi kahin lep-  
 uilut kitding, nangho hamphatna ding kasemdoh  
 ding ahi, ati. <sup>15</sup> Nanghon Babylon gamsung'a  
 jong Pakaiyin themgao nakoipeh dan'in aseiyee.  
<sup>16</sup> Amavang, David lengpa laltouna-a touva  
 vaihempa thudol leh Babylon gam'a kaimang'a  
 umlou, amoh ho, nasopiteu, chule Jerusalem  
 a tuchar'a chengden ho chungchang thudol  
 Pakaiyin hitin aseiyee. <sup>17</sup> Hatchungnung Pakaiyin  
 hitin aseiyee, 'Keiman amaho chung gal kalhun  
 khumsah ding, amaho chu theichangga monlha  
 banga kakoi ding ahi. <sup>18</sup> Chule keiman amaho  
 chu gal kadel jamsah ding, kel kallah sah'a chule  
 natna hise kalan khumsah ding, chule namtin  
 vaipi laha kathethang ding ahiuve. Amaho  
 chu, kadelmangna munjousea chu, miho dia  
 tijat umle kidah umtah hidiu, miho houset leh  
 daithanga umding ahiuve. <sup>19</sup> Ajeh chu, keiman  
 kathemgao te mangcha-a aheng uva avel vel'a  
 kaseiho, angaipouve. Chule nangho migam'a  
 sohchang a um honjong kathusei nangaideh  
 pove, tin Pakaiyin aseiyee, ati. <sup>20</sup> Hijeh chun,  
 Babylon gam'a sohchanga katolmang nangho  
 chengsen, hiche kathusei hohi phaten ngai uvin.  
<sup>21</sup> Hatchungnung Pakai, Isreal Pathen chun,  
 nathemgao hou, kamin'a jouva gaouthu seiho:

---

 ☆ **29:13** Danbu Ni Na 4:29

Kolaiah chapa Ahab chule Maaseiah chapa Zedekiah, chungchang thu hitin aseiyeye. Keiman amaho chu, Babylon lengpa Nebuchadnezzar khut'a kapeh doh'a aman nangho mitmu tah'a athagam diu ahi. <sup>22</sup> Jerusalem'a pat Babylon gam'a sohchang'a umhon, mi koitobang khat chungga agaosap nom phat ule, "Babylon lengpan ahinglaiya meiya akangot Zedekiah leh Ahab bang in, Pakaiyin navol hen" atiuva, kigaosapna-a achinden dingu ahitai. <sup>23</sup> Ajeh chu amahon chonset melsetah aboldoh tauve. Amahon aheng akomteu jinu ho chu jonthaghoi abolpiuvin, Chule kamin in jouthu jeng aseiyun, keiman kaseilou ho ngen aseitauve. Hiche ho jouse melchih a sakhi a keima pang kahi, tin Pakaiyin aseiyeye, ati. <sup>24</sup> Chuujouvin, Pakaiyin Nehelam mi Shemaiah jah'a chun hitin aseiyeye. <sup>25</sup> Hatchungnung Pakai, Isreal Pathen in hitin aseiyeye, 'Nangman nangma thutah'in, Maaseiah chapa Zephaniah thempu chu, lekha nathot in chule Jerusalem a chengho leh thempu ho jong hiche lekhatot chu nathot in, Nangman Zephaniah jah'a, <sup>26</sup> Pakaiyin, Jehoiada thempu khel'a nangma napansah ahitan, Pakai Houin sunga thuneiya napan ding ahitai. Tua chu, nalah uva mingol ho themgaova kilep'a thuseiho jouse chu, thihkol opeh'a thihkhaova hendinga, napansah ahi. <sup>27</sup> Chuti ahileh, ibol'a Anathoth khomi Jeremiah chu, napho'a nasuh tanglou ham? <sup>28</sup> Ajeh chu Jeremiah chun, hilanga Babylon gam'a sohchangho heng'a lekha ahinthot in, "Nangho nasohchannau hi phat sottah hiding ahi. Hijeh chun in kisah unlang cheng

uvin, chule Honlei kibol uvin lang hon-ga jong neuvin,” tin ahinseie, ati. <sup>29</sup> Hichun Zephaniah thempupan hiche lekhatot chu Jeremiah themgao kom’a achoiyin, ajah a asimpeh tai. <sup>30</sup> Chuin Pakaiyin Jeremiah henga hitin aseie. <sup>31</sup> Babylon a sohchang ho jouse ding in lekha thot inlang, hitin seipeh in: Pakaiyin Shemaiah leh achilhahte chung chang thu, hitin aseie. Kei Pakaiyin Shemaiah leh achilhahte chu talen kamatsah teiding ahi. Ijeh inem itileh, keiman kasollou pa, ama themgaova kiseiya, jouthua nangho nalhep uva natahsan sah u ahi. <sup>32</sup> Hijeh a chu, keiman ama leh achilhahte talen kamatsah ding ahiuve. Hiche mite hin, kamite dinga katep thilpha kabol dingho amulou ding u ahi. Ajeh chu, aman keiman doumah aboltai.” Tin Pakaiyin aseie, ati.

### 30

<sup>1</sup> Jeremiah henga Pakai thusei ahunglung in hitin aseie. <sup>2</sup> Hatchungnung Pakai, Israel Pathen in hitin aseie: Jeremiah keiman na henga kasei thuho jouse hi, lekhabu khat a jihlut soh kei yin, ati. <sup>3</sup> Ajeh chu kamite Israel leh Judah chu keiman katundoh kit ding nikho ahung lung e. Apu apateu ka pihsa hiche gamsung ahi, keiman amaho kahin le pulut kit ding, chule amahon hichi gamsunghi alokit diu ahi, tin Pakai yin aseie, ati. <sup>4</sup> Pakaiyin, Israel leh Judah chungchang thu aseie chu hiche ahi. <sup>5</sup> Pakaiyin hitin aseie, ‘kichatah a miho ka ogin keiman kajai, chamna umlou, kichat tijat dimset ahi <sup>6</sup> Veuvin, keiman ngho thukhat

kadoh nahiuve. ‘pasal in cha ahin thei mong hinam? Ibola pasal jouse, numei naoso nat thoh lel bang a akhut teniuva ataibuh u akisip uva, maiso ki khel gam’u ham? <sup>7</sup> Hitobang phat hahsa chu ana um khalou ahi. Hiche hi kami Israelte ding a, thoh hahsa tah nikho chu hiding ahi. Hijongle, achaina le amam ho huhdoh’a um ding ahiuve. <sup>8</sup> Hichi nikho chuleh hiti ding ahi, tin Hatchungnung Pakai in aseiyee. Keiman angonguva kon’a namkol kaheboh’a, chuleh aki hen nao khao ka botan ding ahi. Chuteng ama ho chu gamdang mi ho khut nui a sohchang a um ta lou ding ahiuve. <sup>9</sup> Ijeh inem itileh, kamiten a-Pathen u keima kin abol tah diu, chuleh David khang gui a kon a aleng diu khat, keiman katun doh ding pachu, ama hon ajan diu ahih. <sup>10</sup> Hijeh chun, kalhacha Israel kicha hih in chuleh lungthoi hih in; ajeh chu keiman gamlha tah akon a, nangma kahin lepuikit’a, imun kalhut ding chuleh nachate jouse jong asohchannauva kon’a hng kile soh kei ding ahiuve. Chuteng Israel in chamna leh monna anei ding, koima chan avela amaho asuhkichat kit loudiu ahitai, tin Pakai in aseiyee, ati. ✧ <sup>11</sup> Ajeh chu keiman nangma ka umpi jing in, chuleh ka huhdoh jing ding nahi, tin Pakiayin aseiyee. Keiman nangho kathechehnau namtin vaipi ho chu, abon’uva kasuhmanghel ding ahiuve. Amavang, keiman nangho sumanglouva, thudih’a kasuhdih ding chule talen manlouva kakoilou ding nahiuve, ati. <sup>12</sup> Pakaiyin aseiyee, “Ven, nakimavona maha hi, anasabehseh jeng in,

---

✧ **30:10** Jeremiah 46:27,28



adamthei louding maha ahitai,'ati. <sup>13</sup> Nangma khankho ding gel'a napanpi ding mi aumpoi. Na maha najenpeh ding jong mi koima aumpoi. Chuleh adam nading loujong aumpoi. <sup>14</sup> Naki hetpi honla nahepha tapouvin, napanpi honjong nadalha gam tauve. Kenjong melma bol'a kahin bol'a, melse tah'a kamavo nahitai. Ajuh chu na chonset avaltan, chuleh nathemmona alen behseh jeng'e. <sup>15</sup> Ibol'a namaha jeh'a chu kiphin nahim, adamdoh nading, umlou ahi. Ajuh chu nachonset atamval in, nathemmo najong alen behseh tai. Hijeh'a chu keiman talen kamatsah nahi. <sup>16</sup> Hijongle, keiman nabah gamte kabah gamding, nadou va pangho abon'uva sohchanga kitol manggam diu ahi. Chule na chomgam te kile chomgamdiu, nahindelkhum te jong kile delkhum diu ahi. <sup>17</sup> Chuteng, na maha chu keiman kadamsah ding chuleh kahetsah kit ding nahi. Ajuh chu, mihon nangmahi akipaidoh ahitan, koima chan Jerusalem hi adonlou ahitai, atiuve, tin Pakaiyin aseiyen. <sup>18</sup> Pakaiyin hitin aseiyin, 'Keiman Israel chu agamsunga kahin lepuilut kit'a, kasem phatding ahi. Jerusalem kisa phat kit ding chuleh aleng inpi jong aum na ngai ja kitungdoh kitding ahi. <sup>19</sup> Chuteng, kipala asah uva, chuleh thangvah na ogin kithong ding ahi. Keiman amaho vang kaboh'a kapunsah ding chule amaho kemsuh louding ahitai. <sup>20</sup> Khanglui lai a banga, Israel kasemphat ding, ka-ang sung'a namlentah'a katundoh kitding ahi. Keiman amaho vang kaboh'a, achateu khangtou ding chuleh amaho bolse techu keiman talen kamatsah ding ahi. <sup>21</sup> Amahon, amaholah'a kon'a,

alengpau ding khat akisem doh diu, keiman ama chu kaheng'a kakou lut ding ahi. Ajeh chu, amapa chun achamtah'a eihin nailut ngamlou ahi, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>22</sup> Chutengle nangho kamite nahidiu, chuleh keima na Pathen u kahi ding ahi, ati. Ven, Pakai lungsatna huipi leh gose kitho bang'a, migiloute luchang'a hattah a hung kitatjal bang ding ahi. <sup>23</sup> Pakaiyin lungkham tijat umtah chu, Pakai aman agel ho abolsah kahsea, kemsuh louhel ding ahi. Nangho hiche ho jouse chu, anikho ahunglhun tengle nahet ding ahi. <sup>24</sup> Pakai lunghanna chun ama lung ngaito aboncha amolso ding, achai kahsea kiledoh kit louhel ding, hichu ninung lam teng nahin hetkhen diu ahi.

## 31

### *Israel Ahingdoh Amoh Chengse*

<sup>1</sup> Hiche nikho lechun, Israel insung pumpia a Pathen'u kahi ding, chuleh amaho ka mite hiding ahiuve, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>2</sup> Hitobang manthah na hunglung a kon'a hingdoh jouse chu, Pakaiyin aseiyé, amahon gamkeulah jeng a jong Phattheina amudiu ahi. Ijeh inem itileh, keiman Israel mite kacholdosah phat ahitai, ati. <sup>3</sup> Pakaiyin Israel jah a hitin aseiyé, 'Khang masalai apat'a, kalungset nahiuve. <sup>4</sup> Kamite vo, Israel nungah thengtah, keiman nangma kasah-phat kit ding nahi. Chutengle nangma nakipa ding, chuleh khutbeh pum'a nalam ding ahin, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>5</sup> Nangman Samaria molsang chung ho'a, lengpilei nakibol'a, chuleh nangma

honlei'a ga chu naneh ding ahi. <sup>6</sup> Ephraim mol-sang chung'a khongah'a panghon, mi ahinkou diu, hung uvin, eiho Jerusalem a chetou vuhitin, Pakai I Pathen u gahouvu hite, atidingu nikho chu hunglung ding ahi, ati. <sup>7</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, 'kipahtah in Israel din la sauvin! Namtin vaipi lah'a aodoh jeng un, thangvah pumin vahchoi un! Vo, Pakai Israel mite amoh chengse hi, huhdoh in, tiuvin. <sup>8</sup> Ajeh chu keiman amaho chenghi, sahlam gamho akon chule leiset ningli a kon'a, kahin puikhom ding ahiuve. Keiman mitcho ho, elbai ho, numei naovop laileh naosonat pet hojong, haimil ponge. Mitampi, ahon hon'a hung kile kitdiu ahi. <sup>9</sup> Kamite amai uva kipana mitlhi vachut chut ding, keiman amaho chu hepifah aa immun uva kahin puilut kit ding ahiuve. Vadung panglah'a thimjel'a lam ajot diu, akiselhuh lou nadiuva lampi nom-tah'a cedi; ajeh chu keima Israel ding a apa kahin, chule Epharaim chu kacha masapen ahi. <sup>10</sup> Namtin vaipin, Pakai thusei hohi ngai uvin. Gamlatah'a twikhanglen pang'a cheng ho heng'a gaphongdoh uvin. Kelngoi chingpan akelngoite ahoitup bang'a kamite ana thengthang jongleng, keiman amaho chu kahin khopkhom kit'a, kangatup ding ahi. <sup>11</sup> Ajeh chu, Pakaiyin Israel mite chu, achung'uva thunei namtin vaipi hoa kon'a, ahuhdoh'a ajalensah ahitai. <sup>12</sup> Amaho a in uva hung kile kit uva, Jerusalem molvum'a kikhom diu, kipa nopna la asah diu ahi. Pakai phatthei boh tampi chang uva, vah bang a imatdiu; changle mem, lengpitwi thah thah, olive thao, chule kelngoi ahon hon'a, ninglhing sel'a

aneidiu ahi. Ahinkhou chu, twi kichapnou jing honlei bang'a, hing dildel ding chule agenthei nau asuhmil diu ahitai. <sup>13</sup> Chutengle nungah ho kipah thanom'a lam ding'u, chuleh gollhang holeh upa ho jong kipah thanom diu ahi. Keiman alung hemnau chu kipana-a kaheidoh peh'a, amaho kalhamon ding, chuleh agenthei nau chu kipa golnop'a kaheidoh ding ahi. <sup>14</sup> Chutah le thempu hon nang jeng'a anneh amu diu, chuleh kamiten amaho ding'a kaphat naho chu ninglhingsel a amu uva, kipah thanom'a amu diu ahi, tin Pakaiyin aseiyee. <sup>15</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, 'Rama kho'a kalemnau agin akijai, lhase tahle lainatah a ka-gin ahi. Rachel in achate akipi pi jeng in, achate abeisoh tah jeh in, ama lhepbi ding anompoi. ✧ <sup>16</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, nangma kap tahih in, chule namitlhi jong hulsah tan. Ajeh chu natohman nakipe ding, chule gamla tah'a kon'a nachate naheng'a hung kile kit ding ahivu, ati. <sup>17</sup> Na khonung thu ding uchu kinep na aum e. Pakai yin aseiyee, nachate nagam uva hung kile kit teiding ahivu, ati. <sup>18</sup> Keiman Israel ka-gin kajan, hitin aseiyee. 'Bongnou natohji hilthem loulai bang in, nang in keima nei sudihtai. Nang in keima neinung puikit in, neisempha kit tai. Ajeh chu nangma Pakai ka-Pathen nahi, ati. <sup>19</sup> Ijeh inem itile, keiman Pathen kanungsun nung in, kalung kakhel kit in; keile kei kaki chume. Ajeh chu, kaneo vapat kana bolse ho jal'in, ka kisulungdong in, kajahachai. <sup>20</sup> Israel chu kacha deitah hilou ham? Tin Pakai

---

✧ **31:15** Semtilbu 35:16-19; Matt 2:18

in aseiyē. Keiman achung'a talen kamatsah jing vang'in, keiman ama kangailu jing'e. Hijeh chun, kalung in ama bou angai'in, chuleh ama chung'a hepi na kanei jing'e, ati. <sup>21</sup> Nangman nalampi melchihna kisim inlang, chuleh nalampi'a lamhil khom ho jong tung in. Na lampi chu phaten ki melchih inlang, hiche'a chun hung kinung kit in, Vo Israel, nungah theng. Nakhopi'a hung kile kit in. <sup>22</sup> Vo chanu kitah lou nu, itih chan nangma navathai ding ham? Pakai in gamsung'a thil thah khat asoh sah ding ahi. Israel in a Pathen chu akolchah ding ahitai. <sup>23</sup> Hatchungnung Pakai, Israel Pathen in aseie, keiman asohchan nao gamtin'a kon'a, agamsung uva kahin le pui lut kit teng: Judah gamsung le akhopi jouseuva cheng hon, Jerusalem lhang theng adih ho chenna mun, Pakai in phatthei boh hen, ati diu ahi, ati. <sup>24</sup> Chuteng khopi a cheng ho, lou bol mi ho chuleh kelngoi ching ho, abonchao va chamdel leh kipahtah'a cheng khom ding ahi tao ve. <sup>25</sup> Ijeh in nem itileh, acholte tha ki dodohsah ing ting, chuleh genthei te kipana kapeh ding ahi, ati. <sup>26</sup> Chuin keima kathou doh in, kavet'a ahileh, ka emut chu katha aki dochom lhe in, lunglhei aume, ati diu ahi. <sup>27</sup> Pakai in aseiyē "keiman Israel leh Judah gamsunga, mihem holeh gancha ho ka punjal sah ding, nikho chu ahunglhunge, ati. <sup>28</sup> Hiche nam mitehi, keiman ajungu kabo doh a, kana suh gim ahitaove. Keiman amahohi kalekhu in, ka sugam in, chuleh hahsatna kalhutkhum ahitai. Hijongleh keiman ama ho hi kaphulut kit ding chuleh kasahphat kitding ahivuē, kei Pakaiyin kasei ahi, ati. <sup>29</sup> Hiche nikho

chuleh, alah uva anakisei jing thuchih, “anu apa ten theithuh aneo vin achateu ha ajat loi” kiti chu koiman avela anungsei tahlou diu ahi. ✧ <sup>30</sup> Ajeh chu mijouse chu ama ama chonset jeh a thiding: hichu, theithuh nekha chan jong chu ama ama ha jacheh ding ahi, ati. <sup>31</sup> ✧ Pakaiyin aseie hiche nikho chu ahung lhunge, ‘keiman Israel mite le Judah mite toh, kitepna thah khat kasemdoh nading chu, ati. ✧ <sup>32</sup> Hiche kitepna thah chu, keiman Egypt gam’a kon’a apu pa teu kahin puidohlaiya, ama ho toh kanasemdoh kitepna tabongchu hilouding ahi. Ajeh chu keiman ama ho chu, innei pun a-innei pi alungset banga kana lungset vang’in, ama hon hichi kitepna chu ana suhkeh taovin ahi, tin Pakai in aseie. <sup>33</sup> Amavang, Pakaiyin hitin aseie, keiman Israel mite toh hichi kitepna thah hi kasemdoh nikho chuleh, keiman amaho chu asungil uva umden ding a thupih kanei ding, chuleh hichiho chu alungchang uvakajehlut pih ding ahi. Chutahleh amaho chu kamite hiuva, keima a-Pathen u kahi ding ahi, ati. ✧ <sup>34</sup> Chutengle, koiman aheng akom chuleh ainsung mi ho kom’a, “nanghon Pakai chu heovin” tia ahil khoh ngai talouding ahiuve. Ajeh chu, amitakip, aneova paat alen geia, seipeh ngai louva keima eihetsau hiding ahitai, chuleh keiman agitlounau ka ngaidama chuleh aitih ajong achonset nao ka geldoh kit tah lou ding ahiuve, tin Pakaiyin aseie. ✧ <sup>35</sup> Sunlai salvah ding a nisa koi pa, janlai a vahdinga lha le ahshi

✧ **31:29** Ezekiel 18:2 ✧ **31:31** Heb 8:8-12 ✧ **31:31** Matt 26:28; Mk 14:24; Lk 22:20; 1 Crth 11:25; 2 Crth 3:6 ✧ **31:33** Heb 10:16  
 ✧ **31:34** Heb 10:17

ho koipa, chuleh twikhanlen chohling'a kinonsah jing pa, Pakai ahi. Ama chu amin Hatchungnung Pakai ahi <sup>36</sup> Pakai in aseiyé, keiman kami Israel te kasuh gamhiel ding kati chu, leiset chungá thilsem ejakai ka suhmanghiel tabong hiding ahi, ati. <sup>37</sup> Pakaiyin hitin aseiyé, “chungá van thamjol khu iti ham, akitetoh theipoi, chule leiset kibulphu ajong koima kholdoh jou ahipoi. Hijeh chun, keiman kapaidoh louding ahiuve,” ati. <sup>38</sup> Pakaiyin aseiyé, “Vetan, Jerusalem khopi chu keidinga ahisah phat a chule Hananel insung'a pat khopi ninglang kelkot geija akisemphat nading nikho chu ahunglung e,” ati. <sup>39</sup> Hilai mun'a hi, thilte najol hung kijam ding, Gareb thinglang lah gei aphah ding, chule Goah gei a kijam paiding; <sup>40</sup> Phaicham pumpia, thivuina mun holeh thilnen paina munho, chule niso lam'a sakol kelkot gei a lou ho jouse, Pakai ding a atheng hiding ahi. Hichu aitih a kisuse'a chule kisumang kitlouhel ding ahitai, ati.

## 32

### *Jeremiah In Loumun Khat Achoh*

<sup>1</sup> Judah lengpa Zedekiah lengchan kal, kum som le get lhin kum chule Babylon lengpa Nebuchadnezzar lengchan kal, kum 18 lhin kum chun, Pakai thusei Jeremiah heng ahung lung in hitin aseiyé. ✧ <sup>2</sup> Hichepet chun, Babylon lengpa sepai ten, Jerusalem khopi atoupha pet'u ahin, Jeremiah themgao pachu Judah leng inpi sung'a ahenpet u ahi. <sup>3</sup> Zedekiah lengpan, Jeremiah

---

✧ 32:1 2 Lengte 25:1-7

themgao chu, songkul'a ahen'a, thudoh aneichu; Ibol'a nang in gaothu nasei le'a, hitobang gaothu hi naseiham? Pakaiyin aseieye, Hichi khopi hi keiman Babylon lengpa khut a kapehdoh ahitai, aman ahinlah jeng ding ahi. <sup>4</sup> Zedekiah lengpa chu jamdoh louding, Babylon lengpa khut a luttei ding ahi. Chuleh aman Babylon lengpa akimaitopi tei ding ahi. <sup>5</sup> Babylon lengpan, Zedekiah lengpa chu, Babylon gam'a akailut ding, chukom'a chu ama umding, keiman ama kagavil kahsea umding ahi, tin Pakaiyin aseieye. Hijeh chun, nanghon Babylon douna gal bol jongleu chun, najolou diu ahi, ati. <sup>6</sup> Chuin Pakaiyin hitin aseieye, <sup>7</sup> Na pangah pa Shallem chapa, Hanamel chu nakom'a hung ding, 'Anathoth mun'a um kalou khu, midang kapehdoh masang a, nangman kichoh tan kahung ti ahi. Ajeh chu, dan dungjui a alhat nading thaneina chu nang'a um ahi, nang in kichoh tan, ahung ti ding ahi. <sup>8</sup> Pakaiyin kaheng'a aseieye bang chun, ka pangah pa chapa Hanamel chu, kaheng'a ahung in, kakhenna songkul'a chun, hitin aseieye: "Benjamin gamsung'a Anathoth mun'a um kalou munkhu kichohtan, dan dungjuija, akilhat ding thaneina nanei ahi. Hijeh chun, midang khut a kapeh masang in, nang momg mong in kichoh tan, ahung ti. Hichun, Pakaiyin kaheng'a thu aseieye chu kahin hedohtai. <sup>9</sup> Hichun, keiman Hanamel loumun chu kachotai. Louman chu dangka Shekel some sagi ahi. <sup>10</sup> Hichun, kichohna lekha chu, keiman kikhut henna kabol in, melchihna kanam khumin, aheto ho umpet in, sumchu atena-ah katepeh in, kapetai. <sup>11</sup> Chuin



Mohor kinam khum, lou-kichohna lekha, aki-  
chohdan aning-akah kijih na lekha jong chu  
kalan, <sup>12</sup> Hiche lekha teni chu, keiman Ner-  
ieh chapa Baruch, Masheiah tupa chu kapetai.  
Hichehi, Hanamel angsung leh aheto sakti  
bolho angsung ah chuleh chukom a um Judah  
angsung tah'a, keiman kapedoh ahi. <sup>13</sup> Hichun  
keiman miho angsung achun, Baruch chu hitin  
thu kaseipeh in, <sup>14</sup> Hatchungnung Pakai, Israel  
Pathen in, hitin aseiyeh: Hiche lou-kichohna lekha  
teni hi, kumsotpi umthei nadingin, leibel sung  
khat'a koitup in ati, katipeh in ahi. <sup>15</sup> Ijeh  
inem itileh, Hatchungnung Pakai, Israel Pathen  
in aseiyeh: Nikhat teng, mihon hiche gamhi ahinlo  
kitdiu, in holeh lounun ho, chuleh lengpilei ho,  
ahin kichoh diu ahi, ati. <sup>16</sup> Chuin, lou-kichohna  
lekha hochu Nerieh chapa Baruch khut'a kape-  
hdoh phat in, keima Pakai heng'a katao in hitin  
kati: <sup>17</sup> Vo, Hatchungnung Pakai! Nangman  
vamthamjol le leiset hi, naban thahat naman-  
chah'a nasemdoh ahin, nang ding in imacha  
ahahsa aumpoi. <sup>18</sup> Nangman, nalungsetna lon-  
glou chu, mihem asang sang ho namusah jin;  
chuleh langkhat a nangman mipate chonset na  
gachu achate khang a nalethuh jin ahi. Nangma  
loupitah, thaneitah chule Hatchungnung Pakai  
Pathen nahi. <sup>19</sup> Chihna jouse hungkon doh  
na nahin, thil nasatah tah leh bolmo kidan-  
gho nabol'e. chuleh nangman mihemte chon-  
lamlah abon'in navelhi jingin, Atoh dungjuja  
achan diuva lomin na lethuh jin ahi. <sup>20</sup> Nangman  
Egypt gamsung'a thil kidang tampi na nabol in,  
hiche hochu tuni geiyin mihon ageldoh jing uve.

Hitobang bolmo kidang ho chu, Israel lah a chule namtin vaipi lah'a jong nabol jing in, nangman naming nakthansah tai, tuni geiyn. <sup>21</sup> Nangman, Egypt gamsung'a bolmo kidang tampi nabol in, nakhut tah in naban thahat mangchan, chuleh miho ding'a tijat umtah in name Israelte, Egypt akon in nahin puidoh e. <sup>22</sup> Nangman amaho chu, apu apateu natepih bang chun, hiche gam leiset, khoiju le Bongnoi lonna gamhi, namite napetai. <sup>23</sup> Chuin kapu kapateu vin, hiche gamhi alouvin aching tauve. Ahinla amahon nasei angaipouvin, nahil bang in achonpouve. Hijeh'a chu nangman amaho chung'a hiche manthahna hi nalhunsah ahitai. <sup>24</sup> Vetan, khopi lonvuh ding in galmiten, kulpi bang kimvel'a pansatna sang-tah tah ahintol lut uvin, ahindel khum tauve. Tua hiche khopi hi, gal leh kel jeh'a, natna hise hojeh'a chuleh tijatna jeh'a, Babylon te khut'a lutdingah ati. Ijakai hi, nangman naseisa bang in alhungsoh tai. <sup>25</sup> Hijongleh, Vo Hatchung-nung Pakai, hiche khopi hi Babylon te khut'a lutding koncha ahivang in, nangman keijeh a "Sakhi ding mikihol inlang, loumun hi nangman kichoh in, tia einasol chu, nangma nahi, kati," ati. <sup>26</sup> Chujouvin, Jeremiah henga Pakaiyin hitin aseiyee, <sup>27</sup> Vetan, keima hi Pakai, leiset chung a cheng mihing jouse Pathen chu kahi. Keidinga ipi ahahsa um'em? <sup>28</sup> Hichun Pakaiyin hitin aseiyee, Keiman hiche khopihi, Babylon lengpa Nebuchadnezzar khut'a kapeh ding, chule aman ahin lahding ahitai. ☆ <sup>29</sup> Khopi polam'a pansa

---

☆ **32:28** 2 Lengte 25:1-11; 2 Thusimbu 36:17-21

Babylon techu, asunga hunglut uva, khopi hi meiya ahalvam diu ahi. Chule keima phinna-a baal dinga gim namtwi kihal naleh doilim semthu ho chibai kibohna in jouse, abon'a kihalvam ding ahi. <sup>30</sup> Ajeh chu, Israel leh Juda miten, aneolaiyuva pat in, thilse jeng abol uvin, keima eiphindoh tauve, tin Pakaiyin aseieye. <sup>31</sup> Hiche khopi kisahdoh til'a pat tuni geiyn, amahon apha abol pouve. Kalunghanna leh kamah ngenbou aboluvin, hijeh'a chu, hiche khopi hi, keiman kamitmu'a kon'a katolmang ding ahi. <sup>32</sup> Israel leh Judah chonsetna, Jerusalem mite, lengpa leh achapateu, thempu holeh themgao ho, achonsetnau chun, keima eiphin doh'a chle eilunghansah ahitai. <sup>33</sup> Hiche mitehin einungsun'ugin, keima heng lam'ah hung kihei dingjong ago pouve. Keiman amaho kahil hil vang'in, amahon ngai nahsah in aneipouvin, kathuhil hojong kilahlut ding agel pouve. <sup>34</sup> Amahon, keima insung tah'a jong, thet umtah doilim ho atungdoh uvin, nasatah in asuboh taove. ✧ <sup>35</sup> Amahon, Ben Hinnom phaicham'a chun, doilim houna, Baal maicham tapi asemdoh un, achapateu leh achanu teuchu Molech heng'a, kilhaina thilto in atohdoh uvin ahi. Hitobang chonset gitlou nahi, keiman kalunggil'a kavop khahlou chule blding thupeh'a jong kanei khahlou hel ahi; Hiche hin Juda chu chonsetna'a alahlut sah ahitai, ati. ✧ <sup>36</sup> Tun, nanghon hiche khopi hi, gal jeh, keljeh, chuleh natna hise jeh'a, Babylon

---

✧ **32:34** 2 Lenge 23:10; Jeremiah 7:30,31; 19:1-6 ✧ **32:35** 2 Lenge 23:10; Jeremiah 7:31; Thempu Dan 18:21

lengpa khut'a kipedoh ahi. Atiuve. Ahin, keima, Pakai, Israel Pathen in kasei hi ipi ham, ngai uvin, ati. <sup>37</sup> Vetan, kalunghan behseh jeh'a, kathethang na gam ho'a kon'a keiman ama hohi, kahin lepui kit diu ahi. Keiman amaho chu hiche khopi ahi, kahin lepulut kit'a, amaho lungmong'a kachensah ding ahiu've. <sup>38</sup> Chuti'a chu, amaho kamite hiuva, chule keima amaho Pathen kahi ding ahi. <sup>39</sup> Amaho chu, keiman lungthim khatseh leh lampi khatseh bou, keima eijabol theina diuva chule amaholeh ason apah'u phatchom nading'a, kapeh ahitai. <sup>40</sup> Chuleh keiman tonsot geiya ding'a, amahotoh kitepna khat kasem ding, keiman amaho ding'a thilpha kabol kangahlou hel ding ahi. Chuleh amaho jong kei'a kon'a avel'a kahei manglou nadiuva, alungsung uva keima ginna lungchang kahoipeh ding ahiuve. <sup>41</sup> Chuleh amaho ding thilpha kabolpeh'a kon'a, keima kakipa jing ding, kalungthim pumpi'a kitah tah'a amaho ding'a thilpha tampi kabolpeh'a, hiche gamsung hi avel'a thingphung kiphut bang'a kahulut kit ding ahiuve, ati. <sup>42</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, Keiman hiche mite chung'a hamsetna tampi kalhut khumden bang'a chu, keiman amaho chung'a thilpha tampi katepeh bang'a kabolpeh kit ding ahi. <sup>43</sup> Nangbon, 'Hiche gamsunghi, Babylonte khut'a kapeh doh'a, mihem holeh sahem hong abon'a mangthei soh'a, chuleh gamsunghi ahomkeu'a kimohjam'a hitam? Tia naseyu hiche gamsung'a loumun hojouse chu kichodo kit ding ahiuve. <sup>44</sup> Benjamin gamsung'a Jerusalem khopi leh akimvel'a, Judah khopi jouse'a, chule thingl-

hang gamsung jouse'a chule Negev gamsung'a kon'a, lounun ho jouse avel'a kichodoh kit ding, hiche kichohna lekha kijih'a chu, aheto miho jaona'a, kikhut henna leh Mohor kinamdetna umcheh ding ahi. Ajeh chu, keiman amaho chung'a hamphatna tincheng kapeh ding ahitai, tin Pakaiyin aseie.

## 33

### *Jerusalem Kithah Semphat*

<sup>1</sup> Jeremiah chu akihenna songkul'a aumnalaiyin, Pakai thusei ahenga aniveinan ahung lhungin, <sup>2</sup> Pakaiyin hitin aseie, Leiset semdohpa Pakai, leiset lim hin gongdoh chule phutdohpa, ama min chu Pakai ahi. <sup>3</sup> Neikouvin nahou ingting, nangman nahetkhah louhel khonung thuguh kisel ho naseipeh ing kate. <sup>4</sup> Pakai, Israel Pathen in hitin aseie, Gal douna ding pansatna semna dinga, Jerusalem inho jouse leh leng inpiho jouse abon'a kiphelha soh hel ding ahi. <sup>5</sup> Khopi kimvel'a pansa Babylonte kisatpi din nakigongun, phachom louhel ding ahi. Hiche khopia mite hi abonchauva athisa tobang ahieve. Ajeh chu kalunghan behseh jeh'a, keiman amahohi suhmang dinga kakoi ahitai. Amaho agitlou behseh jeh'uva, keiman kanung ngat ahitai, ati. <sup>6</sup> Amavang, Jerusalem thohna maha chu, keiman kasuh damding, chule amaho chu chamna leh lungmonna chule khandouna lhingset a, kasemphat ding ahi. <sup>7</sup> Hitia chu, keiman Judah leh Jerusalem hamphatna kasemdoh'a, chule akhopi jouseu kasahphat kit

ding ahi. <sup>8</sup> Chule keima douna'a achonsetnauva kon'a, amaho chu kasuh theng ding, chule keima douna athemmonau kangaidam ding ahiuve. <sup>9</sup> Chuteng, leiset'a namtin vaipi angsung'a, hiche khopi hin, keima dinga kipana, loupina leh jabolna ahin phondoh ding ahi. Chule van-noi miten, hiche khopi dinga thilpha kabolpeh chengse amudoh'uva, amaho kicha-a kihot ding ahiuve. <sup>10</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, "Nanghon hiche gamhi ahomkeova um'a, gancha leh mihem jong chengthei talou ahi," natiuve. Hijongle Jerusalem khopi leh Judah khopi dangho'a, avel a hiche hohi nahinjah kit diu, <sup>11</sup> Kipa golnop agin, nuigin, jinei ding mou leh moulang lipa thanop agin, chuleh mipite kipa lasah agin hung kijakit ding ahi. Mihon, Pakai thangvahna'a thilto choiya houin ahin jot'u husa najah diu," Thangvah un, thaneipen Pakai chu, Pakai nunnem, alungset longlou chu atonsot geiya ahi," atidiu ahi. Ajeh chu keiman agamsungu hi, masanglai banga khantou machalna kakoi kit ding ahi, ati. ☆ <sup>12</sup> Thaneipen Pakaiyin hitin aseiyee, Hiche gamsung hi ahomkeo leh, mihem leh ganchaho chenmonasa hita jongle, hiche gamsunga hi avel'a hamhing hung kehdooh kit'a, kelngoi chinghon akelngoiteu vahna leh akicholdohnau mun hung hiding ahi. <sup>13</sup> Chutengle, thinglhang gam khopi ho'a, Judah gam thinglhang chan ho'a, Neger gamsung'a, Jerusalem khopi kimvel ho'a, chule Judah gamsung khopi jousea, kelngoi chinghon

---

☆ **33:11** 1 Thusimbu 16:34; 2 Thusimbu 5:13; 7:3; Ezra 3:11; Labu 100:5; 106:1; 107:1; 118:1; 136:1

simsenlou kelngoite akivah diu ahi, tin Pakaiyin aseiyé. <sup>14</sup> Pakaiyin aseiyé, “Keiman Israel leh Judah tedinga, kanatepna banga, amaho dinga thilpha kabolpeh ding nikho chu ahunglung e,” ati. ✧ <sup>15</sup> Hiche nikho chule, keiman leng David khangguiya kon’a achilhah thengsel khat kalhendoh ding, chule amachun, gamsung pumpia kitah leh dihtah’a vai ahomding, thu atanding ahi. <sup>16</sup> Hiche nikho chule, Judah kihuhdoh ding chule Jerusalem chu lungmonga umding ahiuve. Chule amin chu, “Idihnau chu Pakai ahi” atidiu ahi. <sup>17</sup> Ajeh chu Pakaiyin hitin aseiyé, David laltouna’a aiti a toujingding, achilhah khat hungdoh ding ahi. ✧ <sup>18</sup> Chule aphot jousea, keima angsung’a kilhaina thilto tohdoh ding leh pumgo thilto halvam ding, thempuho lhasam louva umjing ahiuve. ✧ <sup>19</sup> Chujouvin Pakai thusei chu Jeremiah heng ahung lhungin, <sup>20</sup> Pakaiyin hitin aseiyé, ‘Aphot cha’a ahungjing nadinga keiman sun le jan toh kitepna kasemdoh hi; Nanghon nasuhkeh uva sun le jan jong kitepna dungjuiya ahung umlouva ahileh, <sup>21</sup> Chutah lebou chun, kalhacha David toh kitepna kasem chu kisukeh ding ahi. Chutengle ama guiya achilhahte, alaltouna’a vaihom ding chapa aneilou ding chule Levi phunga thempuho toh kitepna kasem jong chuti ding ahi. <sup>22</sup> Chutengle vanthamjol’a ahsite leh twikhanglen pang’a neldi jat simjoulou banga, kalhacha David chilhahte kapunsah’a chule keima kinbol’a pang Levite

---

✧ **33:14** Jeremiah 23:5,6 ✧ **33:17** 2 Samuel 7:12-16; 1 Lgt 2:4; 1 Thusimbu 17:11-14 ✧ **33:18** Minbu 3:5-10

jong kapunsaah ding ahiuve. <sup>23</sup> Chuin Pakaiyin Jeremiah henga hitin aseiyee, <sup>24</sup> Mihon, “insung ni Judah le Israel chu Pakaiyin, alhendohsa chu apaidoh ahitai,” tia aseiyu khu najah louham? Mihon kamite noise tah in aveuvin, Israel chu namkhat dinga simthei ahitapouve, atiuvin ahi. <sup>25</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, Keiman kamite kapaidoh kit sangin, keiman sun le jan chule lei le van umje dingdan kasemtohsa hi, khel jing e; <sup>26</sup> Keiman kalhacha Jacob leh David chilhahte aitiha kapaidoh kit louding; Chule Abraham, Isaac chule Jacob chilhah ho chungang leng change vaihom ding chu, David guiya kasemtohsa jing ding ahi. Keiman amaho khoto ingting, chule agamsung u kasemphat’a kahaosah ding ahiuve, ati.

## 34

### *Pathen In Zedekiah Agihsal*

<sup>1</sup> Babylon lengpa Nebuchadnezzar chu alengvaipohna gamho’a kon in asepai jouse toh ahung kon in, Jerusalem leh akimvel’a khopi ho douna gal asattai. Hichepet chun Pakaiyin Jeremiah henga hitin aseiyee. ☆ <sup>2</sup> Zedekiah lengpa henga gachenlang hitin gaseiyin; “Pakai Israel Pathen chun aseiyee, keiman hiche khopi hi Babylon lengpa khut a kapehdoh ahitai, chule aman meiya agovam ding ahi. <sup>3</sup> Chule nangjong ama-a kon’a najamdoh louhel ding, nakimandoh ding chuleh Babylon lengpa toh nakimaito teiding ahi. Chuteng Babylon gam’a

---

☆ **34:1** 2 Lengte 25:1-11; 2 Thusimbu 36:17-21



sohchanga nakikaimang ding ahi. <sup>4</sup> Amavang, vo Judah lengpa Zedekiah, Pakai thutep hi ngaiyin, Nangma galmun'a nathilou ding ahi, tin Pakaiyin aseie. <sup>5</sup> Nangma lungmong tah a nathiding ahinai. Napu napate leng masaho kibolna banga mihon gimnamtwi ahin hal uva, nathilong a-op diu; Amaho chu nachung a lainatah'a kapdiu, ohe, ilengpau athitai, atidiu ahi, tin Pakaiyin aseie, ati. <sup>6</sup> Hichun Jeremiah themgao pan, Pakai thusei chu Zedekiah lengpa henga agaseitai. <sup>7</sup> Hichepet chun, Babylon lengpa sepaihon Jerusalem leh Judah gamsunga kulpi kikaikhuma kisuse nailou khopi Lachish leh Azekah teni jong chu ahindel khum un gal in asattauvin ahi. <sup>8</sup> Chuin Zedekiah lengpan agamsung mipite toh kitepna khat asemдох in; soh'a kivul ho jalen nading thu aphon doh jou chun, Pakaiyin Jeremiah henga hitin ahinseiyin ahi. <sup>9</sup> Aman amitakip henga thupeh aneiyin, Hebrew mi soh'a kivul jouse, numei hihen pasal hijongle, abon'a alhaong diuvin thupeh aneiyin ahi. Koiman anammi Hebrew mi chu soh a aneitheilouhel ding ahi, tin aseitai. <sup>10</sup> Chuin leng chapaten jong chule mipiten jong, abonchauvin lengpa thupeh chu ajuicheh uvin, asohteu chu abonchauvin achamlhat sah tauve. <sup>11</sup> Ahin khonung in, amahon alung'u akhelkit uvin, alha-onsau soh numeiho le pasal hochu, abon uvin anung mat kit uvin, soh in aneikittauve. <sup>12</sup> Hijeh chun Pakaiyin Jeremiah henga hitin aseitai. <sup>13</sup> Pakai Israel Pathen chun hitin aseie, Keiman napu napateu chu asohchannau Egypt gam'a kon'a kahuh doh

chun, amaho toh kitepna khat kana semdoh in ahi. <sup>14</sup> Keiman napu napateu jah'a, kungup nasoh uva pangsa Hebrew mi poupou, kungup sehleh nalha-ong uva nachamlhat sah teitei diu ahi, kati. Ahivangin amahon kathusei ho ngai nahsah in aneipouve. ✧ <sup>15</sup> Tunin nanghon kathupeh bangin lung naheiyun, Israel in nakom'a soh a umho lhadoh dingin nakinopto sohtauve. Nanghon keima houin sung laitah'a, ikihounau bangin kitepna khat nasemtauve. <sup>16</sup> Ahinlah, nanghon lung nakhel kit un, nakitepnau nasukeh uvin, nalhadohsau soh numeiho leh soh pasal ho jouse, nanung mat kit uvin, nasoh uvin napansah kit uvin, kamin chu nasunoh tauvin ahi. <sup>17</sup> Hijeh chun Pakaiyin hitin aseiyee, "Nanghon kathupehsa nanam chanpi ho soh'a kon'a nachamlhat sah diu ahi, kati chu najuitapouve. Keiman nangho gal a mangthah ding, kelthoh a genthei ding chule natlesat thigam dinga kalha-ong diu nahitauve. Chutahle vannoiya namtin vaipin natijat pi uva nakidah diu ahi. <sup>18</sup> Nanghon ikitepnau nasukehtauve. Nanghon nakihahsel uva bongnou nahapsat uva, akah'a nakijot bang uva chu, keiman nangho kahapsat ding nahiuve. <sup>19</sup> Keiman nangho kasattel diu, vaipo ho, thempuho chule mipite jouse, bongnou kisattel banga kasattel diu ahi. ajeh chu nanghon nakitepnau nasukehtauve. <sup>20</sup> Keiman nanghon namelmateu khut a kapehdoh u nahitai. Amahon namat uva nathadiu, chule natahsa uchu gamsaho leh vachaten anehdiu ahi. <sup>21</sup> Keiman

---

✧ **34:14** Potdohbu 21:2; Danbu Ni Na 15:12

Judah lengpa Zedekiah leh avaipote abonchauva, nanghoa kon'a kinungtolsa Babylon lengpa khut a kapehdoh ding ahi. <sup>22</sup> Keiman Babylon sepaite kalekou kit ding; Amahon hiche khopihi ahin delkhum diu, meiya ahalvam diu ahi. Hitia chu Judah gamsung khopi jouse kasuhmang ding, chule beihel a ahomkeova kakoi ding ahi, ati.

## 35

### *Rechab Mite*

<sup>1</sup> Judah lengpa Josiah chapa Jehoiakim phat-laiyin, Pakaiyin Jeremiah henga thu hitin aseiyē.  
 ✧ <sup>2</sup> Rechab insung mite henga chenlang, amaho chu Pakai houin'a hungdiuvin gakouvin. Chujoule amaho chu indan sungnung pen khat a puilut inlang, chule adondiuvn lengpitwi hompeh in, ati. <sup>3</sup> Hijeh chun keijong Habazzaniah tupa, Jeremiah chapa Jaazaniah leh asopite chule achate jouse toh kimuto dingin kachetai. <sup>4</sup> Chuin keiman amaho chu houin sunga kahinpuiyin, Pathen mipa Igdalia chapa Horan themgaopa dinga kigonpeh indan sunga chun kapuiluttai. Hiche indan hi, houin vaibol ho umna indan komcha ahin, houin kotkhahbul ngahpa Shallum chapa Maaseiah indan chungtah a ahi. <sup>5</sup> Hichun keiman amaho dingin lengpitwi dimset hailen khat leh adon nading khon ho kasemtupeh in, ajeh uva, "Lengpitwi hi don uvin" kati. <sup>6</sup> Ahinlah amahon, "Kanompouve, keihon lengpitwi donpou vinge. Ajeh chu kapu kapau Rechab chapa Jehonadab chun, thupeh

---

✧ 35:1 2 Lengte 23:36—24:6; 2 Thusimbu 36:5-7

eina neiyun, nangho nahiuvin chule nachilhahte ahiuvin, aiti'h'a lengpitwi nadonlou hel diu ahi. <sup>7</sup> Chule nanghon chenna in jong nakisah loudiu, muchi natulou diu, lengpilei jong nabollou diu, amavang ponbuh a nachen jing diu ahi. Hiche thupeh hi najui diu, nahinkho lhum keiyuva nakhopem nau gamsung a nom'a nachendiu ahi, ati. <sup>8</sup> Hiche jeh a chu, keihon ama thupeh hi imalam jousea kajui jingu ahi. Hitia chu keiho kahiuvn, kajiteu ahiuvin chule kachateu ahiuvin, lengpitwi hi kadonlou hel u ahibouve. <sup>9</sup> Vetan, keihon chenna in kakisah pouvin, lengpilei jong kaneipouvin chule muchi jong katupouve. <sup>10</sup> Keiho ponbuh a kacheng uvin, kapu kapau Jehonadab thupeh hohi kanitsoh keiyun ahi. <sup>11</sup> Ahuvangin Babylon lengpa Nebuchadnezzar in gamsung douna ahinbol phat in, Babylon leh Syria sepaite kakichat jeh un, Jerusalem kahin jontauve, atiuvin ahi. <sup>12</sup> Chuin Pakai thusei chu Jeremiah heng ahung lhung e. <sup>13</sup> Hatchungnung Pakai, Israel Pathen in hitin aseiy; 'Nanghon ibol a kahilna nadon dauva, chule kathusei ho ngaisah louva nakoiyu ham?' <sup>14</sup> Veuvin, Rechab miten apu apu Jehonadab thupeh chu anit jing uvin, lengpitwi donlouhel in, tuni geiyin aum uve. Keiman nangho henga avel vel'a thu kasei vang'in, nanghon kathusei nangaipouve. <sup>15</sup> Keiman naheng uva kalhacha themgaoho avel vel in kahinsol in, Najah uva, nathilse bol'u dalhauvin hung kile kit unlang, apha chu bol uvin, tia kaseisah ahi. Chule Pathen dang chibai boh hih hel un, chutile keiman

nangho le napu napteu kapehsa gamsunga lung-mong tah'a nachendiu ahi, katin. Ahivangin nanghon kathusei nangai hih hel un, chule nit dingin jong nagelpouve. <sup>16</sup> Rechab chapa Jehonadab chapaten, apu pau thupeh chu phatah in ajuiyun; Nanghon vang keima thusei ngai nah-sah in naneipouve. <sup>17</sup> Hijeh chun Hatchungnung Pakai Israsel Pathen in hitin aseiyee. Nanghon kathupeh nangaidauva, kakouna najah tahlou jeh un, Judah leh Jerusalem chungu manthahna kalhunsah ding ahitai. <sup>18</sup> Hichun Jeremiah in Rechab mite heng aseitai. Hatchungnung Pakai, Israel Pathen in hitin aseiyee: Nanghon napu napau Jehonadab thupeh phatah in najuiyun, chule athusei ho nanitsoh keiyuvin ahi. <sup>19</sup> Hijeh a chu, Hatchungnung Pakai, Israel Pathen in hitin aseiyee. "Rechab chapa Jehonadab in keima jending son le pah aneijing ding ahi," ati.

## 36

### *Lekhajol Meiyin Akahlhah*

<sup>1</sup> Judah lengpa Josiah chapa Jehoiakim lengvaipoh kumli lhinkum in, Pakaiyin Jeremiah henga thu hitin aseiyee. ✧ <sup>2</sup> Nangman lekhajol khat kilah inlang, Josiah leng khanga pat tuni geiya keiman Israel leh Judah douna kathusei ho chule namtin vaipi douna kathusei ho abon'in jihlut in. <sup>3</sup> Chuteng Judah ten achunguva kabolgut thilse hohi avel a akijah doh kit uva, akisih uva setna lampia kon'a ahung kilekit uva ahileh, keiman amaho chonsetna leh

---

✧ **36:1** 2 Lengte 24:1; 2 Thusimbu 36:5-7; Daniel 1:1,2

athemmonau kangaidam ding ahi, ati. <sup>4</sup> Chuin Jeremiah in Neriah chapa Baruch chu akouvin, Pakaiyin ahenga aseipeh jouse chu abonchan akam in aseiyin, Baruch in lekhajol khat a ajihluttai. <sup>5</sup> Hichun Jeremiah in Baruch jah'a, "Keima songkul'a kihen bangin kaum in, Pakai houin sunga kavahlut theitapoi," <sup>6</sup> Hijeh chun nangma houin sunga naga cheding, anngol jou ajing nikholeh, Pakaiya hungkon hiche thuho, keiman kaseitho a nangma lekhajol a kajihlutsah hohi, naga simdoh ding ahi. Hitia chu, Judah gamsung jousea kon'a hungdoh mipite jousen ajah diuva, nasimpeh ding ahi. <sup>7</sup> Chutile amahon achennau lamsea kon'a hung kihei kit uva, ageisang behseh masang a, Pakai henga ngaidam athumdiu ahi. ajeh chu, Pakai lunghanna chu akhohse behseh jengin, amaho dingin kichat tijat umval jeng ahi, ati. <sup>8</sup> Hichun Jeremiah thupeh bang chun, Baruch in agabol in, houin sunga alut in, mipiho jah dingin, Pakai thusei kijihlut hochu abonchan agasimdoh pihtai. <sup>9</sup> Hiche hi, Josiah chapa Jehoiakim lengvaipoh kumnga lhinkum, lhako lhinna, anngol nikho khat'a, Baruch in abol ahi. Hiche nikho chu Judah gamsung pumpia kon'a mi tampi, Jerusalem houin'a chu hungkhomji, ahieve. <sup>10</sup> Chuin mipijouse jah dingin, lekhajol'a kijihlut Jeremiah thusei hochu abon'in, Baruch in asimdoh sohkeiyin ahi. Hichepet a chu ama houin maiya, houin sunga lekhasunpa Gemariah, Shaphan chapa indan sunga um ahin, hichu Pakai houin lutna kelkot thah kom cha ahi. <sup>11</sup> Shaphan chapa Gemariah, Gemariah chapa Micaiah chun lekhajol sunga kon'a Pakai thusei

kiphongdoh ho chu abonchan ajah soh phat in; <sup>12</sup> Ama achesuh in, leng inpia lekha sunpan indan sunga alut in, gamvaipo ho toukhomna chun aluttai. Hiche mun'a umho chu: Lekha sunpa Elishama, Shemaiah chapa Delaiah, Acbor chapa Elnathan, Shaphan chapa Geramiah, Hananiah chapa Zedekiah chule midang jong ahiuve. <sup>13</sup> Micaiah chun, houin mun'a Baruch in lekhajol asimdoh'a athujol ho chu abonchan, amaho chu aseipehtan ahi. <sup>14</sup> Chuin vaipoten, Nethaniah chapa Jehudi, Shelemiah tupa, Cushitusonpa chu, Baruch henga asol in, ama jah'a, 'Nangman mipite jah dinga nasimdoh lekhajol chu hinchoi inlang, keiho kom'a hungsimdoh kit in,'tin aga seisahtauve. Hichun Baruch in a lekhajol chu ahin kichoiyin, vaipote henga chun ahungtai. <sup>15</sup> Chuin amahon Baruch jah'a, "Touvin, nalekhajol chu keiho jah dingin simkit in," atiuvin ahi. Baruch injong aseibangu chun asimpehtai. <sup>16</sup> Amahon thu kisun ho chu ajah phat un, atijauvin khatle khat akiveto jeng uvin ahi. Hichun amahon Baruch jah'a, "Hiche thu hohi lengpa iseipeh teitei diu ahi," atiuve. <sup>17</sup> Ahivangin, amahon Baruch chu thu adongun, Nangman thu hijat hi hoiya nalah ham, Jeremiah in najihshah ham? atiuvin ahi. <sup>18</sup> Baruch in adonbut in, "Jeremiah in thucheng khat khat a aseiya, keiman hiche lekhajol'a hi kajihlut ahi," ati. <sup>19</sup> Chuphat in amahon, "Nang jong Jeremiah jong, nanilhon in kiseldoh lhontan. Naumna lhon koimacha hetsah lhon hih in," atiuvin ahi. <sup>20</sup> Chuin vaipo ho chun, lekhasunpa Elishama indan sunga alut un, lekhajol chu akoitup tauve.

Chule athu jouse chu lengpa kom alhut tauvin ahi. <sup>21</sup> Hichun lengpan Jehudi akouvin, lekhajol gala dingin asoltai. Jehudi injong Elishama indan sunga kikoi lekhajol cuh ahinchoiyin, lengpa le vaipo ho jah dingin asimpehtan ahi. <sup>22</sup> Phalbi lei ahijeh in, lengpa jong phalbi indan sunga chun atouvin, meibel a mei kitih chu a-oiyin ahi. <sup>23</sup> Chuin Jehudi in lekhajol chu, jolthum jolli asimchaiyin ahileh, lengpan chemchan a-at teltel in, mei lah'a alehlut in, hitichun aban ban in abol in, lekhajol chu abon'in meiya ahalvam soh hettan ahi. <sup>24</sup> Thu hijat ajah vangun, lengpa ahin chule alhachate ahiuvin, koiman kisihna leh tijatna imacha aneideh pouvin ahi. <sup>25</sup> Hichun Elnathan, Delaiah chule Gemariah ho chun, lengpa kom'a, lekhajol chu meiya ahalvam lou dingin ajol un, ahivangin lengpan amaho thusei chu angaipeh poi. <sup>26</sup> Chujouvin, lengpan achapa Jerameel, Azriel chapa Seraiah chule Abdeel chapa Shelemiah akouvin, lekhasunpa Baruch leh Jeremiah themgaopa mandoh dingin thupeh aneitai. Ahivangin amani chu Pakaiyin asel-dohtai. <sup>27</sup> Lengpan, Jeremiah thuseiho Baruch in lekhajol a ajihlut chu, meiya ahalvam nung chun; Pakaiyin Jeremiah henga hitin ahinsei kit in ahi. <sup>28</sup> Nangman lekhajol khat kilahkit inlang, Judah lengpa Jehoiakim in meiya ahalvamsa lekhajol'a kisun thuho chu, avel in abonchan jihlutsah sohkeiyin, ati. <sup>29</sup> Chule Judah lengpa Jehoiakim jah'a, hitin seiyin: Nangman lekhajol chu, asunga thu um, Babylon lengpan hiche gam hi asuhmang ding chule agamsunga um mihem leh gancha ho jong asuhgam hel ding



ahi, tia akijih lut jeh a meiya nahalvam ahi.  
<sup>30</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, Judah lengpa Jehoiakim lengpa chapate David leng touna-a hungtou ding koima cha umlou helding ahiuve. Ama tahsa thilong jeng jong, sunlai nisa thohding leh janlai daitwi doudinga, vuilouva kipaiding ahi.  
<sup>31</sup> Keiman achonsetnau lethuhna-a, ama chungle ainsung mite chungu chule asohte chungu talen kamatsah ding ahiuve. Chule keiman Jerusalem mite chungu chule Judah mite jouse chungu hamsetna katepsa jouse kabuhlhalah ding ahi. Ajeh chu amahon kahilna leh kasihsalna ngaisah in aneipouve. <sup>32</sup> Hijeh chun Jeremiah in lekhajol achom khat alan, lekhasunpa Baruch kom'a chun, akamcheng tah in aseipeh kit in, ajihlutsah tai. Chule lekhajol masa, Judah lengpa Jehoiakim in meiya ahalvamsa-a, kijihlut thucheng jouse abonchan ajihlutsah kit in, chule thucheng tampi jong akigop ben ahi.

## 37

### *Jeremiah Songkul'a Kihen*

<sup>1</sup> Josiah chapa Zedekiah chu Jehoiakim chapa Coniah khel in, Judahte lengin apangtai. Amahi-abbylon lengpa Nebuchadnezzar in apansah ahi.  
 ✧ <sup>2</sup> Ahinlah, Zedekiah lengpa ahin, ama sohte ahiuvin chule gamsung mite ahiuvin, Pakaiyin Jeremiah mangcha-a thu ahinsei ho chu, ngai nahsah in aneipouve. <sup>3</sup> Ahijeng vang chun, Zedekiah lengpan, Shelemiah chapa Jehucal leh Maaseiah chapa Zephaniah thempupa chu

---

✧ **37:1** 2 Lengte 24:17; 2 Thusimbu 36:10

Jeremiah henga asol in, “Keiho din, Pakai i-Pathen’u henga, neitaopih un,” agatisah in ahi. <sup>4</sup> Hichepet a chun, Jeremiah jong songkul’a kihen loulai ahin, mipi lah’a anop nop in achele avahle nalaiye. <sup>5</sup> Hichun, Pharaoh sepaite Egypt gam’a pat in, Judah gam lhanglam’a ahungdoh uve, tithu, Babylon sepaite, Jerusalem a kon’in akinung tol kittauve. <sup>6</sup> Chujouvin, Pakai thusei Jeremiah heng ahunglung in. <sup>7</sup> Pakai Israel Pathen chun hitin aseiyē: Judah lengpa chun, ipi hungsoh ding ham, tithu donga kahenga nahinsol ahi. Ama chu seipeh un, napanpi dinga hungkondoh Pharaoh sepaite chu, amaho chamtah a Egypt gam’a kilekit diu ahitai. <sup>8</sup> Chuteng Babylon sepaite hung kinungle kitdiu, chule hiche khopihi alah uva meiya agovam diu ahi. <sup>9</sup> Pakaiyin hitin aseiyē; Nangho leh nangho kilhem lhauvin lang, Babylon mite sepia hochun, eihoa kon’a kitolmang kei ahitauve, tidauvin. Amaho akitolmang pouve. <sup>10</sup> Ijeh inem itileh, nanghon Babylon sepaite chu apumpiuva najo heldiu hijongle, chule akisukha maha poho bou hing dohdiu hijongle, amaho chu hung kipan untin, hiche khopihi meiya agovam diu ahi, tin seipih in, ati. <sup>11</sup> Pharaoh sepaite ahungkon uve, ti ajah phat un, Babylon mite sepaiho chun Jerusalem adalhauvin, akitoldoh tauve. <sup>12</sup> Chuin Jeremiah injong Jerusalem adalhan, asopite toh gou kihom’a ama chan kilah dingin, Benjamin gamsung ajontai. <sup>13</sup> Ahinla, aman Benjamin kelkot phung ajotpa-a achepet in, kelkot ngahpan ama chu aman in; ajah’a, nanghi Baby-

lon mite henga jamlut go nahim, atin ahentai. Hichea kotngah mimanpa chu Hananiah tupa Shelemiah chapa Irijah ahi. <sup>14</sup> Ahinla Jeremiah in, “Neingohna chu jouthu ahibouve. Keiman hitobang chu kagel hih hel e,” ati. Ahivangin Irijah chun Jeremiah thusei chu angai pihpon, vaipo ho angunga akailuttai. <sup>15</sup> Amahon Jeremiah chu havoh in avouvin, chujouvin lekhasunpa Jonathan insunga chun ahentauve. Jonathan in chu songkul'a asemдох u ahitai. <sup>16</sup> Chuin Jeremiah chu songkul'a akhum un, hichea chun nikho sotpi aumdentan ahitai.

### *Zedekiah in Jeremiah akihoupi*

<sup>17</sup> Chujouvin Zedekiah lengpan, Jeremiah akouvin guhthim in mi asol in, agakou sah in, leng inpia akimupi in ahi. Hichun lengpan ajah'a, “Pakaiya kon'a thu hunglhung um am?” ati. Jeremiah in adonbut in, “Henge aum e. Nangma hi Babylon lengpa khut a kipedoh nahitai,” ati. <sup>18</sup> Chuin Jeremiah in lengpa jah'a, “Keiman ipi adihlou kabol am? Ipi nang douna leh nalhachate douna chule mipite douna kabolkhah um am? Ibol a songkul'a neihen jeng ham?” <sup>19</sup> Nahenga, Babylon lengpa sepaiten nangma douna leh hiche gamsung douna gal bl in, hungkon ponte, tia gaothu sei nathemgao ho chu, tua hoiya umgam'u hitam? <sup>20</sup> Vo kapu lengpa, ngaitem in nakom'a katao ahi. Hiche songkul'a kitem Jonathan in-a khun, neisol kit hih beh in. Ajeh chu kache kitleh kathiden teitei ding, ati. <sup>21</sup> Hijeh chun, Zedekiah lengpan thu apen, Jeremiah chu songkul'a solkit talouvin, leng inpi

ngahpa insunga aumsah tauve. Chule lengpa thupeh bangin, khopi sunga changlhah abei kahsen, niseh in changlhah in avah'un, leng inpi in-ngahpa insunga chun ama jong aumdentai.

## 38

### *Jeremiah Ajamdoh*

<sup>1</sup> Mattan chapa Shephatiah ahin, Pashhur chapa Gedaliah ahin, Shelemiah chapa Jehucal ahin, chule Malkijah chapa Pashhur ahin, amaho hin, mipi henga Jeremiah in ipi aseijing ham, ti ajahsoh keiyu ahi. Aman aseijing chu, <sup>2</sup> Pakaiyin hitin aseie, "Koi hijongle Jerusalem khopia umden ho chu, chemjam'a thidiu, kelthoh a chule natna hise chom chom'a thidiu ahi. Amavang koi hileh Babylon mite henga kipelut ho chu hingdoh diu ahi. <sup>3</sup> Chule Pakaiyin hitin jong aseie, Jerusalem khopi hi Babylon mitesepaiho khut a kipedoh teiding, chule amahon hiche khopi hi alah dingu ahi," atijing ahi. <sup>4</sup> Hichun vaipo ho chu lengpa kom'a alut uvin, hitin agasei uve. Kapu hiche mipa hi that jengin. Aman hitobang thu aseijeh in, khopi sunga sepaite umsun jong alungu asuneo gamtan, chule mipite jong alung lengvai gamtauin ahi. Hitobang mihi nam ngailulou ahi, agatiuve. <sup>5</sup> Zedekiah lengpan jong, amaho sei chu anomtan, "Aphai, nanghon nagel u chu ama chung a bol jengun, keiman nangho douna ima kasei louhel ding ahi," atitai. <sup>6</sup> Hijeh chun vaipo ho chun Jeremiah aman un, leng inpi ngahpa inkom'a lengpa chapa Malkijah twikul a chun khaovin akhailha tauvin

ahi. Twikul chu twi umloupet ahin, atolanga bonnang um ahi. Bonnang lah a chun Jeremiah alhumlut tan ahi. <sup>7</sup> Hichun leng inpia vaihom thuche tah khat, Ethiopia mi Ebed-melech kitipa chun, Jeremiah chu twikul a alehlut tauve, ti ajatan ahi. Hichepet a chu, lengpan Benjamin kelkot phungathutan'a atoupet ahi. <sup>8</sup> Hijeh chun, Ebed-melech jong leng inpia kon in alhaijel in lengpa jah'a chun, <sup>9</sup> Kapu lengpa, hiche miho hin thilse tah khat aboldoh tauve. Amahon Jeremiah themgao chu twikul sunga alehluttauvin ahi. Twikul sunga khu, ama gilkel dangchah thoh'a thilo paiding ahitai. Ajeh chu khopi sung jenga jong changlhah beiding kon ahitai, agatin ahi. <sup>10</sup> Hichun lengpan Ebed-melech jah a thu apen, Hilaiya um kamiho somthum kipuiyin lang, Jeremiah chu athi masangin twikul a kon'in gakaidoh loiyun, atitai. <sup>11</sup> Hijeh chun Ebed-melech injong, lengpa miho chu apuiyin, leng inpia thilkholna insunga chun alut un, pon luisa leh akipaisa pon phabep alauvin ahi. Hiche pon luisa ho chu twikul sunga, Jeremiah henga khaovin akhailhauvin ahi. <sup>12</sup> Hichun Ebed-melech in Jeremiah chu akouvin, ajah'a, hiche ponluisa hohi najahnoi tenia chun, khaojang toh kikhah'a chun jep in ati. Jeremiah injong aseibang chun aboltai. <sup>13</sup> Chuin amahon Jeremiah chu twikul sunga kon in akaidoh uvin, chule Jeremiah jong leng inngahpa insunga chu aumden kittai. <sup>14</sup> Nikhat, Zedekiah lengpan Jeremiah kouvin mi asol in, Pakai houin lutna kot thumna'a chun akimupin ahi. Zedekiah lengpan Jeremiah jah'a, "Keiman thukhat dong

ing kate, chule nangin jong dihtah a naseiding, na-implou helding ahi,” ati. <sup>15</sup> Ahin Jeremiah in lengpa jah’a, “Keiman adihtah kaseile neitha jeng ding ahi. Chule keiman nangma hilna neijong leng, nngman nangaideh louhel ding ahibouve,” atitai. <sup>16</sup> Chuphat in, lengpan Jeremiah kom a chun aguh in kihahsel na aboltai. Aman, “Pakai hingjing, eiho hinkho eisempeh pau ahi. Keiman nangma katha louhel ding chule nang thiding deiho khut a jong kapehdoh louhel ding nahi,” atitai. <sup>17</sup> Hichun Jeremiah in Zedekiah lengpa kom’a hitin aseiyee. Hatchungnung Pakai, Israel Pathen chun aseiyee. Nangma tah Babylon lengpa henga nakipehltut poupouleh, nang jong nainsung mite jong nakihinso diu ahi. Chule hiche khopi jong meiya kihalvam lou ding ahi, ati. <sup>18</sup> Amavang nangma tah nakipehltut loule, iti jongle najamdoh louhel ding ahi. Chule hiche khopi jonghi Babylon mite khut a kipedoh ding, amahon meiya ahalvam diu ahi, atipehtai. <sup>19</sup> Ahivangin Zedekiah lengpan Jeremiah jah’a, “Babylon mite khut a kipehltut jeng ding chu kichat umtah ahi. Ajeh chu, amaho khutnuiya umsa Judah miho khut a eipedoh khalou, keiman ipi katoding nahet am?” ati. <sup>20</sup> Chuin Jeremiah in adonbut in, Nangman Pakai thupeh hi najuile, amaho khut a nakipedoh louhel ding ahi. Hiche hi nangdinga aphapen hiding, nahinkho jong nakihoipeh ding ahi. <sup>21</sup> Amavang, kipehltut ding nadale, Pakaiyin keima henga aphonoh chu hiche hi ahi. <sup>22</sup> Ven, Judah leng inpia, insung numei akidalha chengse hung kikai doh’a, Babylon mite sepaiho kipedoh diu ahi. Chutahle amahon

ache pump um uva, “Lengpa naginchat tah nagol phapen hon nangma nalhem lhauvin...! Nachunga avaihom tauve; Tunvang nakeng jong bonlhoh lah’a aluttan, nagolten jong nadalha tauve, atidiu ahi,” kati. <sup>23</sup> Keiman kaseibe kit in, “Naji nachateu jong abonchauva, Babylon mite khut a kikailutsoh kei dingu, chule nangma tah jong najamdoh louhel ding ahi. Babylon lengpan nangma tah soh’a nakai ding, chule hiche khopi hi meiya ahalvam ding ahi,” kati. <sup>24</sup> Hichun Zedekiah in Jeremiah jah’a, “Hiche thuho kehenga naseihi, koima hetsah hih in, koiman nangma imacha nalolou ding ahi. <sup>25</sup> vaipo hon ikihou hon hinhedoh khaleu, lengpan nakom’a ipi ase am, imhah in, tia nahin dohdiu. Nasei loule nathi ding ahi, tiajong aseidiu ahi. <sup>26</sup> Ven, hitia chu ahinbol khah ule, nangman amaho jah’achun, “Keiman lengpa kom’a, Jonathan inah kihenna mun’a chun neinungsol hih beh in, tia kagatao ahi, tin seipeh in,” ati. <sup>27</sup> Hichun, sotlou hel in, vaipo ho abonchauvin Jeremiah kom’a ahung uvin, Jeremiah jah’a, lengpan ipi dinga nahinkou ham, tin adongtauve. Jeremiah injong lengpan athuhil bangchun aseitan ahileh amahon imacha alotheitapouve. Ajeh chu lengpa toh akihouna lhon chu koima ajapha umlou ahivu. <sup>28</sup> Hitichun Jerusalem khopi chu Babylon ten alah nikho geiyin, Jeremiah chu leng inpi ngahpa insunga chun aumdentai. ☆

## 39

---

☆ **38:28** Ezekiel 33:21

*Jerusalem Khopi Kisuhchim*

<sup>1</sup> Judah lengpa Zedekiah lengpa lengvaipoh kumko lhinkum, lhasom lhin in, Babylon lengpa Nebuchadnezzar leh asepaite ahung kon uvin, Jerusalem khopi ahin delkhum tauvin ahi. <sup>2</sup> Chuhejou kumni leh keh lhinkum, Zedekiah lengvaipoh kumsom lekhat lhinkum, lhali lhin in, Babylon miten Jerusalem kulpi bang munkhat ahin vokeh uvin, khopi sung chu alotauvin ahi. <sup>3</sup> Hichun Babylon sepaite leh avaipteu, abonchauvin khopi sunga ahung lut uvin, kelkot lailha pen'a chun atoudentaue. Amaho chu: Nergar-sharezer samgar, Nebo-Sarsekim, Nergar-sharezer dangkhat toh chuke gamvaipo dang dangho toh ahiuve. <sup>4</sup> Judah lengpa leh asepaite, Babylon mite khopi sunga ahunglut'u chu amu-uvn, abonchauvin ajamdoh tauve. Amahon jan muthim noiya chun, kulpi bang teni kakah a kum kelkot chu ajotpaiyun, lengpa honlei lampia acheuvin, Jordan phaicham ajontauvin ahi. <sup>5</sup> Ahivangin, Babylon sepaiten amaho chu anung del un, Jericho phaicham a aphauvin, lengpa chu amantaue. Amahon Zedekiah lengpa chu, Hamath gam'a Riblah mun'a um Babylon lengpa Nebuchadnezzar kom'a apuiluttaue. Hichun Nebuchadnezzar lengpan Zedekiah chungu thu atantai. <sup>6</sup> Zedekiah lengpa chu, Babylon sepaiten, Judah gamvaipo holeh leng chapate jouse, asatlih'u chu, amittah in avetsah uvin ahi. <sup>7</sup> Chuin, Zedekiah lengpa chu amit teni akaldoh peh un, thihkhaovin ahen un, Babylon gamlanga akaitauvin ahi. <sup>8</sup> Hichun Babylon miten, lengpa



inpi jouse jaonan Jerusalem khopi chu neiyin ahallha tauve. Chule khopi kulpi bang jouse jong chu asuchim soh tauve. <sup>9</sup> Chujouvin, in-ngah lamkaipa Nebuzaradan leh midang aumden ho chule ama henga hung kipelut chengse chu, Babylon gam'a sohchang dingin akaitauvin ahi. <sup>10</sup> Ahin Nebuzaradan chun, Judah gamsunga mi-vaicha dehset ho chu, lengpilei honleh lounun tampi apen, phatea avettup diuvin angansetan ahi.

*Nebuchadnezzar in Jeremiah akhohsah*

<sup>11</sup> Babylon lengpa Nebuchadnezzar in, in-ngahpa Nebuzaradan chu Jeremiah holdoh dingin, thupeh aneitan ahi. <sup>12</sup> Aman Nebuzaradan jah'a, "Amapa hi phaten vetup inlang, koima bolset sah hih in. Aman angaichat chan penlang, aman aseï bang angin jen in," ati. <sup>13</sup> Hijeh chun in-ngahpa Nebuzaradan, vaihom pipu Nebushazban, lengpa thumop Nergar-sharezer chule Babylon lengpa noiya lengvaipoho chun, <sup>14</sup> Mi asol uvin, singkul a kon'in Jeremiah agapuidoh sah uvin, avetup dingin Shaphan tupa, Ahikam chapa, Gedaliah chu anganse tauve. Hichun Gedaliah in Jeremiah chu ainlam'a alepuiyin, hitichun, ama amite lalh'a acheng dentai. <sup>15</sup> Jeremiah chu songkul'a akihen nalaiyin, Pakaiyin akom'a thu ahin-seiye. <sup>16</sup> "Chenlang Ethiopia mi Ebed-melech chu seipeh in. Thaneipen Pakai, Israel Pathen in hitin aseïye; Keiman hiche khopi douna kanaseisa banga kahin bolding ahi. Keiman hamsetna achunguva kalhunsah ding, hichu apha hilou

ding, nangman namittah a amaho manthah chu namu ding ahi. <sup>17</sup> Amavang hiche nikho chuleh keiman nangma chutobang kichat tijat na-a kon'a kahuh dohding nahi. <sup>18</sup> Ajeh chu keiman nangma neitahsan jal'a, keiman nangma hinkho chu kahuh doh ding nahi. Keiman nangma kahuhdoh'a bitkeiya kaumsah ding nahi," tin Pakaiyin aseiyé.

## 40

### *Jeremiah Le Bedaliah Umkhom*

<sup>1</sup> Babylon gam'a sohchang ding'a, Jerusalem mite leh Judah mite toh thikhao'a akihen nauva kon'a, in-ngahpa Nebuzaradan in Jeremiah chu Raman kha, alhadoh jou nung chun, Pakai thusei Jeremiah heng'a ahung lhung in, <sup>2</sup> In-ngah lamkaipan, Jeremiah akouvin ajah'a "Pakai na-Pathen chun, hilaimun douna-a hibang hamsetna ana phondoh bangchun, aguilhun sahtai. <sup>3</sup> Ijeh inem itileh, hiche mite hi, Pakai dounan achonseuvin, chule athusei jong angaipeh pouve. Hiche jeh'a chu achung'uva hibang thilse hi hunglung ahitai. <sup>4</sup> Ahin, keiman nakihenne thikhao nasutpeh ingting, chule kalha-ong ding nahitai. Keitoh kilhon'a, Babylon gam'a cheding pha nasahle, hungin, keiman ijakai navetup nange. Ijemtia hilai mun'a umden ding pha nasah jongle, akhohpoi. Ven, hiche gam leiset pumpi hi na-ang sung'a aum'e, nadei deya nache thei ahi. <sup>5</sup> Hilai mun'a umdending nakigel lhah le, Babylon lengpan Judah gam khopi jouse chung'a vaipo ding'a apansah Ahikam chapa

Gedaliah, Shaphan tupa kom'a chekittan. Ama kom'a naum'a chule mipi lah'a nachenthei ahi. Achutilou jongle, nangma nop nop'a na umthei ahitai, ati. Hichun, in-ngah pa Nebuzaradan in, Jeremiah chu nehding themkhat toh sum apen, asoldoh tai. <sup>6</sup> Chuin Jeremiah jong Hikam chapa Gedaliah umna Mizpah mun'a achetai. Chukom'a chun, amoh akidalha mi phabep chutoh achengkhom tauve. <sup>7</sup> Thinglhang lang'a pansa, Judah mite ding'a galbol lamkai ho chun, Judah gamsung'a vaipo dingin Hikam chapa Gedaliah chu, Babylon lengpan apansah in, ama khut'a chun, sohchang'a kikailou dalhah'a um pasal ho, numeiho, chapangho chule avaicha dehset ho jouse chu apeluttai, tithu ajatauvin ahi. ✧ <sup>8</sup> Hijeh chun, Gedaliah toh kimuto dingin amaho chu, Mizpah mun'a acheuvin ahi. Amaho chu: Nathaniah chapa Ismael, Karieh chapa teni Johanan le Jonathan, Tanhumeth chapa Seraiah, Ephai chapate, Ma-acath chapa Jezariah chule amaho noiya um amiteu jouse ahiuve. <sup>9</sup> Hichun, Gedaliah akikahsel in, ajah uva, Babylon mite chu miphalou ahipouve. Amaho kin bolding chu kicha hih un, gamsung'a cheng uvin lang, Babylon lengpa kin boljeng uvin, hichu nangho dia aphapen hiding ahi, ati. <sup>10</sup> Keivang, nangho jouse thalheng'a, eiho kimupia hungding Babylon mite angung'a ding dia, Mizpah mun'a kachen ding ahi. Nangho vang, nachenphanau munhoa chun chengden unlang, lengpithei galeh nipilai theiga chule Olive theiga ho kilo khom uvin

---

✧ **40:7** 2 Lengte 25:22-24

lang chule bel sung'a kikoitup uvin, ati. <sup>11</sup> Hiti chun, Judah mite Moab gam'a, Ammon gam'a, Edom gam'a chule gamdang dang'a thamho chun, Babylon lengpan mi phabep Judah gam'a adalhan, chule gamsung pumpia vaipo ding in Gedaliah apansah'e ti ajatauvin ahi. <sup>12</sup> Hichun, amaho chu akithecheh nau gamho'a kon'in, ahung kile kit uvin, Judah gamsung ahinjon kittauve. Amahon Mizpah kho'a Gedaliah ahung kimupiuvin; chua kon chun, thnglhang gam lang ajon uvin, lengpi theiga leh theiga chom chom ho aloukhom un, amaho ding in tampi akikhoh tauvin ahi. <sup>13</sup> Hiche nung sotlouvin, Kariah chapa Johanan leh galbol lamkai phabep, Mizpah kho'a Gedaliah jah'a, <sup>14</sup> Amahon Gedaliah jah'a, "Ammon lengpa Boalis in nang that ding in Nathaniah chapa Ismael ahinsol e, ti thuhi, nangman nahetlou ham?" ahung tiuve. Gedaliah chu amaho thusei chu atahsanpoi. <sup>15</sup> Hichun Johanan in, atumbeh in Gedaliah akimupin, amatah chu Ismael thatdoh dingin akipedoh in ahi. Aman Gedaliah jah'a "Ibol'a Ismael in nang namoh tha jeng ding ham? Judah mite hijat hung kilekit'a nang nahinbel ho iti ding ham? Dalhah um eiho amoh chengse jonghi, imoh manthah jengdiu ham?" ati. <sup>16</sup> Ahivang in Gedaliah in Johanan jah'a "Nasei hi nabollou hel ding ahi. Ajeh chu nangman Ismael chungthu hi, jou nasei ahibouve," ati.

## 41

<sup>1</sup> Chuche kum, lha sagi lhin in, leng insungmi khat, Nethaniah chapa Ishmael, leng inpia jong

vaihom pipu khat chu, pasal misomtoh Mizpah khoa Gedaliah toh kimuto ding in acheuin ahi. Abonchauva an anekhom laitah un, ✧<sup>2</sup> Ishmael leh alhonpi pasal misom hochun, chemjam asatdoh un, Babylon lengpan gamvaipoa apansah Gedaliah chu, athattaue. <sup>3</sup> Ishmael in Gedaliah toh umkhom Judah miho leh Babylon sepaite jouse, abonchauvin athatgam heltai. <sup>4</sup> Ajing nikhon, Gedaliah kitha thu, mi koimachan ahedoh masang in, <sup>5</sup> Shechem khoa kon, Shiloh khoa chule Samaria khoa kon in, pasal somget hochu, Pakai Houin a, thilto bolding in ahungtaue. Amaho chun anemul akihet tol uvin, aponsil u abottel uvin, chule atahsa chungu aki-atpop un, Houin a toding Chang le gimnamtwi ahinchoi uvin ahi. <sup>6</sup> Hichun, amaho chutoh gakimuto ding in, Ishmael in Mizpah akon in akipat doh in, kappum pum in achei. Amaho kom alhunphat in, aman ajah uva, “Hungun, Ahikam chapa Gedaliah khu, ipin alhunden hitam, Hung veuvin,” ati. <sup>7</sup> Amaho chu khopi sung ahunglut phat un, Ismael leh alhonpi ho chun, hiche miho chu, misom tilou adangse abonchauvin athatgam’un, twikul a aleh lut tauvin ahi. <sup>8</sup> Adang misom hochun, Ismael jah’a, “Neithat hih un, keihon loujaova suhlou chang tampi, sakol chang tampi, Olive thao leh Khoiju tampi kasel uve, nangdin nahin choipeh nauving’e,” atiuvin ahi. Hijeh chun amaho chu ahinghoiyin ahi. <sup>9</sup> Ishmael in amitha ho alelutna twikul chu, Asa lengpan Israel lengpa Baasha douna-a, chule ama kivenne ding’a, Mizpah khoa kulpi asem laiya, anasem-

---

✧ 41:1 2 Lengte 25:25

doh twikul lentah ahi. Hiche twikul chu Ishmael in amitha ho adipsettan ahi. <sup>10</sup> Hichun Ishmael in Mizpah khoa umden ho, lengpa Chanute ahiuvin chule midang akidalha amoh chengse ahiuvin, in-ngah lamkaipa Nebuzaradan vettup na noiya umjouse chu, abonchauvin aman in ahentai. Ismael in amaho chu, Ammon mite gamlang'a sohchang ding in akaiyin, akipatdoh tai. <sup>11</sup> Kareah chapa Johanan leh aumpi gal lamkai danghon, Ishmael thilse bolchu ajadoh tauve. <sup>12</sup> Hijeh chun, amahon amiteu akipuiyun, Nethaniah chapa Ishmael sat ding in adel tauvin ahi. Amahon Ishmael chu Gebion mun'a twikul-len umna-a chun aphapan tauvin ahi. <sup>13</sup> Hichun Ishmael in sohchanga akaiho chun, Johanan leh alhonpi gal lamkai ho amuphat un, akipah behseh un a eojah tauve. <sup>14</sup> Sohchanga akaiho jouse chu, Johanan lang'a ahung lheilut soh keiyun, apangkhom tauvin ahi. <sup>15</sup> Hichun Ishmael leh aloi mi get chu Johanan khut'a kon in ajamdoh man'un, Ammon gamsung'a ajamlut tauve. <sup>16</sup> Chuin Kareah chapa Johanan leh alhonpi gal lamkai hochun, Ishmael in Gedaliah atha jouva sohchang'a akaimangho: Sepai ho, numei ho, chapangho, chule nu-kiso ho, Gibeon mun'a ahuhdoh chengseu chu abonchauvin apui tauve. <sup>17</sup> Amahon ami huhdoh chengseu chu, Bethlehem kom'a Geruth Kimham kho'a chun apuiyun, Egypt gam jonpai ding in akigouvin ahi. <sup>18</sup> Ajeh chu, Babylon miten Ahikam chapa Gedaliah, Babylon lengpan Judah gamvaipo a apansah pachu, Ishmael in athattai tithu ahin jahdoh ding chu, kicha ahiuve.

## 42

### *Pathen Heng'a Taoding Mipiten Jeremiah Angeh-U*

<sup>1</sup> Hichun gal lamkai jouse, Kareah chapa Johanan leh Hoshaiah chapa Jezariah jaonan, chule mipite jouse aneopen'a pat alenpen geiyin, Jeremiah kom ahin naiyun. <sup>2</sup> Amahon Jeremihthemgaopa jah'a "Keiho ding in Pakai na-Pathen kom'a nei taopeh un. Nang in namu hi ahi, simkham lou keiho cheng, lhomcha bouhi dalhah'a um kahitauve. Keiho hi masang'a toh tekah thei kahitapouve. <sup>3</sup> Keiho neitaopeh un, ajeh chu, Pakai na-Pathen chun kachena diu leh kaboldiu, eihiltei ding'u ahi," atiuve. <sup>4</sup> Jeremiah in adonbut in, "Aphai, nanghon nangeh bang un, Pakai na-Pathen u heng'a keima taoving'e. Chule Pakaiyin nangho ding'a ahinsei chanchu, imlou hel'a kaseipeh ding nahiue," ati. <sup>5</sup> Hichun amahon Jeremiah jah'a, "Keiho ding'a Pakai na-Pathen in nangkom'a ahinsei bang bang'a katoh louva ahile, Pakai chu kitah tah in kachung uva sakhin pang jeng hen. <sup>6</sup> Apha hihen aphilou hijongle, keihon Pakai i-Pathen u thusei chu kangai diu ahi. Ajeh chu keihon nangma Pathen heng'a taoding'a kasol'u nahi. Chule keihon ama thu kangaiyu leh keiho ding'a imajouse apha hiding ahi," atiuve. <sup>7</sup> Nisom jouvin, Pakaiyin Jeremiah heng'a thu ahinsei yin, <sup>8</sup> Hichun Jeremiah in Kareah chapa Johanan leh adang galbol lamkai ho jouse, chule mipi ho jouse chu, aneopen'a pat alenpen geiyin, abonchavuin akoukhom soh keiyin, <sup>9</sup> Amaho jah'a

nanghon Pakai Israel Pathen heng'a na ngaichat u thum ding'a neisol'u ahin, Ama chun hitin aseiyee. <sup>10</sup> Nangho hiche gamsung'a hin chengden uvin. Nangho lungdetteh a nachen den ule, keiman nangho kaphu detdiu, kabodoh louhel ding nahiue. Ajeh chu keiman nachung uva thilse kabolsa chengse chu phamo kasan, kalung kakheltai, ati. <sup>11</sup> "Nanghon Babylon lengpa chu kicha hih un, Ajeh chu keiman nangho ka umpiua, ama thahat a kon'a kahuhdoh ding nahiue," tin Pakaiyin aseiyee. <sup>12</sup> Keiman nangho ka khoto jal uva chu, amatah in nangho nahapi thei nading uva, hepina lungthim kapeh ding, chutengle aman nangho nagam sung uva nachensah diu ahi. <sup>13</sup> Amavang, nanghon Pakai na-Pathen'u thusei hi nangaidauva, keiho hiche gamsung'a chengpou ving'e natiuva; <sup>14</sup> Keiho Egypt gam'a cheuving ting, gal kisas umlouna chule gilkel thoh louna, chu kom'a gacheng tauving'e, natiuleh, <sup>15</sup> Pakai thusei hi phaten ngaiyun, "Nangho Judah mite dalhah'a um amoh chengse, Thaneipen Pakai, Israel Pathen chun hitin aseiyee." "Nangho nacheuva Egypt gam'a chu, nanghon nagin gin'u gal kisas <sup>16</sup> Chuhe gam'a chu, nanghon nagin gin'u gal kisas chun nahin phahdiu, chule nakichat pen'u kellha chun nanung'u ahin juipah ding ahi. Chutengle nangho hiche gam'a chu nathiden ding'u ahi. <sup>17</sup> Koi hijongle, Egypt gam'a chea chengden ding'a kigo ho jouse chung'a, hiche hamsetna chu chuding ahi. Nangho gal'a nathidiu, kelthoh a nathidiu chule natna hsea nathigam diu ahi. Chuteng keiman kalhunsah hiche



hamsetna-a kon'a ajamdoh koimacha umlou helding ahi," ati. <sup>18</sup> Thaneipen Pakai Israel Pathen in hitin aseie, "Jerusalem mite chung'a kalungsatna hoise kabuh lhah khum bang'a, Egypt gam'a gachenglut nangho jouse chung'a jong kabuhliah khum ding ahi. Chuteng, nangho thet umtah, tijat umtah, gaosap chengle miho nuisat nahidiu ahi. Chule nanghon a itih'a nagam sung'u namukit lou diu ahi. <sup>19</sup> Ngaiyuvn, Vo Judah mite dalhah a umho! Pakaiyin aseie. Nangho Egypt gam'a che hih uvin. Tunia nangho kahilchah nau thupeh hi suhmil ding gohieh beh un. <sup>20</sup> Ajeh chu, nanghon Pakai na-Pathen u kom'a nangaichat u thum'a keima neisol'u chun, ipi hijongle Pakaiyin aseie jouse chu keihon bol jeng'u ving'e, natiuvn. Ahivang in nalung theng pouve. <sup>21</sup> Hichun, imchep beihel in Pakai thusei jouse nangho kaseipeh tauve. Ahivang in, nanghon Pakai na-Pathen'u thupeh hochu, khatcha nangai pouve. <sup>22</sup> Hijeh chun, keiman nangho kicheh tah'a kaseipeh nahiue. Nangho Egypt gamsung'a chu, chemjam'a nathidiu, kelthoh'a nathidiu, chule natna hisea nathi gamdiu ahi," ati.

## 43

### *Egypt Gam Ajot-U*

<sup>1</sup> Pakai a-Pathen uvin amaho ding'a ahinsei thuho jouse chu, Jeremiah in mipite heng'a abonchan aseipeh tai. <sup>2</sup> Hichun Hoshaiiah chapa Azariah leh Kareah chapa Johanan chule mihoitho phabep chu, Jeremiah heng'a ahung un,

ajah'a, "Pakai ka-Pathen uvin keiho Egypt gam'a kache diu jahda ponte. Nangman jou nasei ahibouve. <sup>3</sup> Nangma Neriah chapa Baruch toh nakihoutoh a, keiho hi Babylon te khut'a eikipedoh uva, chule amahon eithauva ahiloule sohchang'a Babylon gam'a eikai mang nadiuva, hitobang thuh naseidoh ahi," atiuve. <sup>4</sup> Hijeh chun, Johanan leh gal lamkai ho chuleh mipite jouse chun, Pakaiyin Judah gamsung'a nachenden diu ahi, tia aseichu angai tapouve. <sup>5</sup> Hichun Johanan leh gal lamkai ho thusah chun, gam chom chom'a ajamcheh nauva kon'a hung kilekit'a, Judah gamsung'a chengding kigo ho chule aki-dalha amoh chengse chu, apuijun ache tauve. ✧ <sup>6</sup> Mipi ho lah'a chun, pasal ho, numei ho, chapang ho chule leng chanu te hojong ahiuve. Amaho chu, in-ngah lamkaipa Nebuzaradan in Gedaliah khut'a adalah ho ahiuve. Alah uva chun, Jeremiah themgaopa leh Baruch jong apuitha tauvin ahi. <sup>7</sup> Hitichun, Pakai thusei ngailouvin, mipiho chu Egypt gamsung'a alut un, achepeh uvin Tahpanhes khopi alhung tauve. <sup>8</sup> Tahpanhes mun'a, Pakaiyin Jeremiah heng'a thu ahinsei kit in, ajah'a, <sup>9</sup> "Judahte mitmu tah in, nangman songchang alenthim phabep lanlang, Pharaoh lengpa inpi lutna lampi'a kipha songpheng noiya khun vuijin. <sup>10</sup> Chuteng Judah miho kom'a seiyyin; Thaneipen Pakai, Israel Pathen in hitin aseiyee; Keiman kasohpa Babylon lengpa Nebuchadnezzar chu hilai mun'a kahin puilut ding ahi. Keiman hiche songchang kiselho chung'a hi, alaltouna kaki dosah'a chule aman

---

✧ 43:5 2 Lengte 25:26

hilai mun'a hi aleng ponbuh ason khumding ahi. <sup>11</sup> Ama hung kon intin, Egypt gamsung asuhgam ding. Chuteng athiding ho thiuvn tin, sohchang dingho sohchang uvintin, chule gal'a thiding ho thisoh diu ahi. <sup>12</sup> Aman Egypt te Pathen chom chom houna in jouse asuhset ding, meiya ahalvam ding, chule asung'a kitung milimdoi ho jouse akipoh mang ding ahi. Aman Egypt gamsung chu, kelngoi chingpan asangkholchol a um hit hi alhentheng bang'a alhentheng sel ding ahi. Ahin ama tahchu, imacha tilouva chemang ding ahi. <sup>13</sup> Aman Egypt gamsung'a nisa houna inchu asuhchim ding, chule Egypt Pathen chom chom houna in jouse meiya ahalvam ding ahi.

## 44

### *Egypt'a Um Judah Mite Henga Jeremiah Thusei*

<sup>1</sup> Egypt sahlam gamsunga Migdol, Tahpanhes, Memphis khopi ho leh lhanglam gam'a cheng Judah miho thudol'a, Pakaiyin Jeremiah henga thu ahinseiye. <sup>2</sup> "Thaneipen Pakai Israel Pathen in hitin aseiyee," Jerusalem leh Judah gamsung khopi jouse chung a manthahna kalhunsah chu, nanghon namittah uva namu-u ahitai. Tugeiyin ahomkeovin aum un, koima achengpoi. <sup>3</sup> Amahon thilse tintang abol uvin, keima eiphin lunghang uve. Gimnamtwi ahal uvin, amahon ahethkahlou chule apu apateu jong anahethkahlou, pathen chom chom anga kilhaina abol'uve. <sup>4</sup> Keiman avel vel in kalhachate themgao ho kasol in, ajah uva, hitobang thilse kahot tah hi bol hih un, tin kaseipeh e. <sup>5</sup> Ahivangin, amahon

kathusei angaipouvin, chule athilse bol'u jong adalha deh pouve. Amahon pathen chom chom houna gimnamtwi ahaljing uvin ahi. <sup>6</sup> Hijeh a chu, keiman kalungsatna meikou kisunglha banga Judah gamsung khopi jouse chungu, kasunlhah khum ahivu. Tuni geiyin, hiche khopi ho chu ahomkeovin, mi chenna louvin akijam nalaiye. <sup>7</sup> Tun thaneipen Pakai Israel Pathen in hitin aseiyeh. Ibol a nangho leh nangho thilse kibolkhum jeng nahiuvem? Nangho asohcha naumlou heldiu, pasal jong, numei jong, chapang jong, Judah gam'a kon'a hilaiya hung chengho jouse, nabonchauva chungu manthahna kilhut khum'a, khatbeh jong ahingdoh umlou ding nahiuve. <sup>8</sup> Ibol a nanghon Egypt pathen chom chom doilim ho nakisem thu-uva, a-anga gimnamtwi nahal uva, keima neiphin lunghang'u ham? Nangho le nangho kisumang thah a chule leiset namtin vaipi lah a nuisat leh gaosap change naum dingu ahi. <sup>9</sup> Nanghon Jerusalem leh Judah gamsunga, napu napateu phatlouna ho, Judah lengte gitlouna ho, chule nangho leh najiteu setna ho, ibol a nasuhmil u ham? <sup>10</sup> Tuni geiyin, nanghon lung kish a kishemphat ding nagopouve. Nangho le napu napateu kathupehsa ho, nanghon juiding nagel pouve. <sup>11</sup> Hijeh chun thaneipen Pakai Israel Pathen in hitin aseiyeh, keiman nangho nabonchauva kasuhgam ding nahiuve. <sup>12</sup> Keiman Judah mite akidalha amoh chengse, Egypt gamsunga hunglut ho, abonchauva kasuhgam heldiu ahi. Amaho chu aneopen'a pat alenpen geiya: gal a thiloi, kelthoh a thiloi, chule natna hise a thiloi umdiu, abon-

chauva thigam heldiu ahi. Amaho chu gaosap chang leh kidah um chule mi nuisat a umdiu, ahiuve. <sup>13</sup> Keiman Jerusalem talen kamatsah banga, Egypt gamsung'a jong amaho chung, gal kisasat, kallah chule natna hise a, talen kamatsah ding ahiuve. <sup>14</sup> Dalhah a um amoh cheng, Egypt gam'a hung juamlut ho, khatvei Judah gam'a kilekit ding ngah ho, koimacha asohcha-a kilekit umlou hel diu ahi. Amahon agam uva kilekal ngahleh ujongle, ahingdoh themchakhat bou tilou, koima cha kilekit umlou ding ahiuve," ati. <sup>15</sup> Hichun ajiteuvin milimdoi houna gimnamtwi hal uve, ti hesa pasal ho jouse leh, Egypt gamsunga cheng Judah mite khoppi bol mitamtah lah'a, gapang numeiho jouse chun, Jeremiah jah'a aseiyun, <sup>16</sup> Nangman Pakai min'a nathusei ho chu, keihon ngai pouvinge, atiuve. <sup>17</sup> Keiho kanop nop'u bol dinga um kahitauve. Keiho le kapu kapateuvin, chule kalengteu leh avaihom teuvin Judah gamsung le Jerusalem khopi sunga anabol bang uva chu, keihon jong van lengnu houna-a gimnamtwi kahal uva chule juning kalhit khum diu ahi. Ajeh chu, hitia kabol laiya chun, keiho din neh le chah aneng jeng jungin, kaphatou lseh un, chule thilse ima jong katoh pouve. <sup>18</sup> Ahinlah keihon van lengnu houna gimnamtwi kahaldauva, chule juning kalhitda phat un, keihon gentheina nasatah kathoh un, gal in eikithat uvin chule kalthoh in kathigam tauve, atiuvin ahi. <sup>19</sup> Chule numeiho chun aseikit un, "Keihon van lengnu houna-a kahal uva chule juning kalhit khum uva, chule amanu lim'a changlah kasem uhi, kajipateu hetlouva, amaho phalna louva kasem

beh u ham? Ahipoi! atiuvin ahi. <sup>20</sup> Hichun Jeremiah in, numeiho leh pasal ho chule mipiho jah'a chun, <sup>21</sup> "Nangho leh napu napateuvin, chule nalengteu leh gamvaipo ten, Judah gamsung le Jerusalem khopi sunga milimdoi houna gimnamtwi nahal u chu, Pakaiyin ageldoh lou mong dinga nagel u ham? <sup>22</sup> Nanghon kidah umtah thilse nabol hou chu, Pakaiyin athoh nomtah loupahat a, aman nagam sungu le nakhopi hou abon'a ahomkeova ajam'a, mi acheng ding beikeiya gaosap chang ahitai," ati. <sup>23</sup> "Thilse hichengpi nachunguva alhun hi, nanghon milimdoi houna gimnamtwi nahal uva chule Pakai douna nachonset jeh u ahi. Chule nanghon ama thusei nangai dauva chule athupéh najuilou jeh uva, nachunguva thu atankhum ahitai," ati. <sup>24</sup> Chuin Jeremiah in mipiho jouse leh numeiho jah a chun, "Egypt gamsunga cheng Judah miho nabonchauvin hiche Pakai thusei hi nagiyuvin, <sup>25</sup> Thaneipen Pakai Israel Pathen in hitin aseiyé, Nangho leh najiteu numeihon naseiyun, keihon kakitepnau banga, van lengnu houna gimnamtwi kahaldiu chule juning kalhit khum diu ahi, natiuvin; Nasei bangun nakhut tah uvin namoldo tauve. Hijeh chun naseisa bangun cheuvin gabol tauvin," ati. <sup>26</sup> Amavang Judah mite Egypt gamsunga chenghon Pakai thusei hi ngaiyun. Pakaiyin hitin aseiyé, keiman kamin'a huneitah a kaki hahsel ahitai. Nanghon kamin naphahtah louhel diu; Nalah uva koimachan jong kamin pan'a nakihahsel tahlou heldiu ahi, tin thaneipen hingjing Pakaiyin aseiyé. <sup>27</sup> Ajeh chu keiman nangho kavet lhih a, nachunguva

thilse kalhunsah ding, apha nato louhel diu ahi. Judah mite nabonchauva nathigam hel kah uva, gal a nathi dingu chule kelthoh a nathi diu ahi. <sup>28</sup> Mi themcha khat athimoh chengse chu Egypt gam'a kon'a hung jamdohuva Judah gam'a hung kile diu ahiuve. Chuteng tahle ahingdoh chengsen koi thusei dihjo ham, ti ahetchen diu ahi. <sup>29</sup> Chule Pakaiyin aseiyee, Hichehi nangho dinga thudih melchihna-a kapeh chu ahi. Keiman nangho kagihsa banga nachunguva lhungding, chule hilaimun'a hi keiman nangho talen kamatsah ding nahiuve. <sup>30</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, Keiman Judah lengpa Zedekiah chu aki-doupi Babylon lengpa Nebuchadnezzar khut a kapehdoh banga, Egypt lengpa Pharaoh Hophra chu, ama thatnom'a hol ho khut'a kapeh doh ding ahi," ati. ☆

## 45

### *Baruch Henga Jeremiah Thusei*

<sup>1</sup> Judah gam'a, Josiah chapa Jehoiakim lengvaipoh kal kumli lhin in, Jeremiah themgaopan Neria chapa Baruch kom'a thu aseipih in, Baruch in athusei jouse chu lekhabua ajihlut in. Aman hitin aseiyee. ☆ <sup>2</sup> Baruch ngaiyin, Israel Pathen in hitin aseiyee. <sup>3</sup> Nangin, kathoh gim valtai; Kathoh natnahi keidin avaltai. Ahinla Pakaiyin eipehbe nalaiye. Keima athipai ding kahitai chule kicholdo phat kaneitapoi. <sup>4</sup> Vo Baruch, Pakaiyin hitin aseiyee. Keiman kasah dohsa hiche

☆ **44:30** 2 Lengte 25:1-7

☆ **45:1** 2 Lengte 24:1; 2 Thusimbu

36:5-7; Daniel 1:1,2

nam mite hi kaphet lhah ding, chule kaphusa chu kabodoh ding ahi. <sup>5</sup> Nang le nang kikhoh sah'a, chan-loupi bou naki hol ham? Hiti chun boldan, keiman mijouse chung a hamsetna kalhun sah ding ahibouve. Amavang, keiman nachena lam lam'a, nahinkho kahoipih ding nahi, tin Pakaiyin aseiy e, ati.

## 46

### *Egypt Chung Chang Gaothu*

<sup>1</sup> Namtin vaipi chung changa Pakai thusei ho, Jeremiah themgao heng ahung lhung in; <sup>2</sup> Egypt chung chang thudol ase i chu, Judah gam'a Josiah chapa Jehoiakim lengvaipoh kal kumli na-ah, Ephrates vadung pang'a, Carchemish galmun'a, Babylon lengpa Nebuchadnezzar in Egypt lengpa Pharaoh Neco leh asepaite chung a agaljona chu, hitin aseiy e. ☆ <sup>3</sup> Nangma cheh in lum kisemtup unlang, galmun chu manotauvin, <sup>4</sup> Sakol ho chung a pho sepdoh unlang, sakol chung a toudoh uvin. Na thih-lukhuh kikhuh unlang, nagalvon hou kisemtup uvin. <sup>5</sup> Amavang, keiman ipi kamum? Egypt sepaite kichatah in anungjam tauve. Alah uva gal hangpen hojong, tijalih leuvin hung kinunghei louhel in, ajammang tauve, tin Pakaiyin aseiy e. <sup>6</sup> Alhai jangkhaipen ho jong ajamdoh aumpon, Gal hangpen hojong atoldoh aumpouve. Amaho chu sahlamgam'a Ephrates vadunbg panga, akipallhu gam uvin, abonchauvin akijam chap gamtauve. <sup>7</sup> Koi ho ham, Nile vadung twisoh khang teltul banga

---

☆ **46:2** Isa 19:1-25; Ezekiel 29:1—32:32



khang a, gamtin hinchup soh chu? <sup>8</sup> Egypt mite ahiuve. Twisoh bangin amahon gamjouse achupsoh uvin, khopi holeh asunga cheng ho jouse asumang gamtauve. <sup>9</sup> Manouvin, nangho sakol ho leh kangtalai ho, Galhang sepaite hung uvin hung delkhom un! Nangho Ethiopia leh Libya chule Lydia miho, thalpi kap themho leh lumdal themho hung uvin, atiuve. <sup>10</sup> Ajuh chu hiche hi Pakai nikho ahin, amelmate chung a hatching nung Pakai phulah nikho ahi. Chemjam in aban satchap diu, athisan u adonkham leuva chimset ding; Tunia hi, sahlam gam'a Euphrates vadung panga Hatchungnung Pakaiyin, kilhaina gantha khat anei ahi. <sup>11</sup> Vo nungah theng, Egypt chanu! Gilead a kaltouvin lang, kijen nading lou gahol in; Amavang nakijenna lou le ai hochun nadamsah joulou ding ahi. <sup>12</sup> Namtin in najumna thuho ajasoh tan, Leiset chung hi naka ogin adimsotai. Na galhang penho jong amaho leh amaho akipalhhu gam un, abonchauvin alhuchap gamtauve, ati. <sup>13</sup> Chuin Pakaiyin Jeremiah themgao henga, Egypt mite sat dinga Nebuchadnezzar lengpa kigotna chu aseipih in, hitin ati. ✧ <sup>14</sup> Egypt gamsunga samphong uvin, Migdol leh Memphis chule Tahpanhes khopi ho'a, gaphongjal uvin. Galsat dingin kigosan um uvin, ajeh chu nakimvel uva miho chu chemjam in asatgam soh hel ding ahiuve. <sup>15</sup> Nagal hangteu ibol a lhulham'u hitam? Ajeh chu amaho adinjou lou nadiuva, Pakaiyin ajepuluh gam u ahitai. <sup>16</sup> Amaho khat leh

---

✧ **46:13** Jeremiah 43:10-13

khat akipallhu tou uvin, akiseplhu gam tauve. Chule amaho chu akihouvun,” Hung uvin ipenau gam’a imiteu koma kilekit tauhite. Chule melmapa chamjam’a kon’in jamdoh tauhite, akitiuve. <sup>17</sup> Chutah le amahon, “Egypt lengpa Pharaoh, mi kamtam mi hoitho,” tia aminvo diu ahi. <sup>18</sup> Lengpa, Hatchungnung Pakai chun aseiyee, “Keima hingjing kahi! Egypt doudin Tabor molsang tobang leh twikhanglen panga Carmel molsang tobang, mikhat ahunge; <sup>19</sup> Vo Egypt mite, nathil kigottup unlang, sohchanga chemang dingin gotsan um uvin! Ajeh chu Memphis khopi kisumang a, asunga acheng beihel a khogem’a umding ahitai. <sup>20</sup> Egypt khu bongla hoitah tobang ahin; Ahinlah sahlam gamkaiya kon in sel-lhip ahung leng in achunga achutai. <sup>21</sup> Egypt ten athalah u sepaite jong, pannabei bongnou thaochet abangun; Amaho galsat din apang ngamtapouve, akileheiyun ajamtauve. Ajeh chu Egypt chungga gotna nasatah ahung lhung in, amanthah nikhoh ahunglungtai. <sup>22</sup> Egypt mite chu gul kitholo bangin ajammangtauve. Melma sepaite chu, amanu doudin hiche pan in ahung kitoh lut uvin, thingphung kiphuhlhu bangin atuchap jengtauve. <sup>23</sup> Pakaiyin aseiyee, “Amanu leh amite chu, melmaten thingphung kiphuhchap banga aphuh chap diu; Ajeh chu amaho chu khaokote sanga tamjo hungkon ahivu. <sup>24</sup> Egypt mite kijumso ahitauve. Amaho chu sahlam’a hung kipan miho khutna pehdoh ahitauve. <sup>25</sup> Hatchungnung Pakai, Israel Pathen in aseiyee, “Keiman Thebes mite Pathen Amon leh Egypt mite Pathen chom lengpa

Pharaoh leh anung juite jouse talen kamatsah ding ahi. <sup>26</sup> Keiman, amaho thading gojing, Babylon lengpa Nebuchadnezzar leh asepaite khut a kapehdoh ding ahi. Amavang, khonung tengle, masanga banga kiledoh kit dingu ahi, tin Pakaiyin aseiyé, ati. <sup>27</sup> Hijongle kalhacha Jacob, nangma kichahih in; Lung jong lungthoi hih in Israel. Ajeh chu keiman gamla tah'a kon'a nangma kahin lepuikit ding, chule nachilhah'te jong asohchan nauva kon'a hung kile diu ahi. Chuteng koiman Israel chu asuh kichat tah louding, lungmong tah'a chengding ahiuve. ✧ <sup>28</sup> Kicha hih in, vo kalhacha Jacob, keiman nangma kaumpinai, tin Pakaiyin aseiyé. Keiman nangho sohchanga kathechah nau namtin vaipi chu kasuhmang hel ding; Amavang nangho kahoidoh ding nahiuve. Keiman nangho thudihtah a kasuh dih ding, ahinla talen manlouva kakoi louhel ding nahiuve, ati.

## 47

### *Philistine Thudol'a Gaothu*

<sup>1</sup> Egypt lengpan Philistine gam'a Gaza khopi alokhum masang chun, Pakai thusei hichehi Jeremiah themgao kom ahunglung in; ✧ <sup>2</sup> Pakaiyin hitin aseiyé, Sahlam gan'a kon twi ahungsoh in, gamsung pumpi ahinchup ding ahi. Hichun gamsung a ijakai: khopi ho leh asunga cheng mihem jouse, asuhgam helding ahi. Miho chu kicha tah'a, panpi ngaicha-a kap'a

---

✧ **46:27** Jeremiah 30:10,11    ✧ **47:1** Isa 14:29-31; Ezekiel 25:15-17; Joel 3:4-8; Amos 1:6-8; Zephaniah 2:4-7; Zechariah 9:5-7

pending ahiuve. <sup>3</sup> Sakol khoto gin pohlah lah'a ajahdiu, chule kangtalai kitolgin eojut jut'a ajah diu ahi. Mipate jouse chu kicha behseh uvintin, achateu jeng jong suhna ding helouva anusediu, kinunghei louhel'a jamgam diu ahiuve. <sup>4</sup> Nikho ahunglung e, Philistine kisumang ding chule ama panpia Tyre leh Sidon jong kisumang ding ahi. Pakaiyin Philistine gam'a amoh chengse asuh gamding chule Crete twikol gam'a gachen den ho jong asuhgam ding ahi. <sup>5</sup> Gaza lu akivoutol in, akijumso tai. Ashkelon jong athip dentai. Nangho Mediterranean twilen pang'a kon'a amoh chengse, itihchan nalhaset uva naka-diu ham? <sup>6</sup> Vo Pakai chemjam, itgih phatle nakichol ding ham? Napai sunga kilekit inlang, kichol in thipbeh chan umtan. <sup>7</sup> Ahivangin, Pakaiyin natong dinga asol chu, iti umthim beh ding ham? Ajeh chu Ashkelon khopi leh twilen panga chengho kisugam helding ahiuve, ati.

## 48

### *Moab Chung Changa Gaothu*

<sup>1</sup> Moab chung chang thudol'a, Thaneipen Pakai Israel Pathen in hitin aseiyé, "Ohe, Nebo mite, iti nadau hitam! Nakhopiu kisumang ding ahitai. Kiriathaim khomite akijumson, akhopiu min atoupatai. Akulpia dettah chu akiphelhan, ajumtauve. ✧ <sup>2</sup> Koiman avel a, Moab loupina aphah poh louding ahitai. Ajeh chu Herbon

---

✧ **48:1** Isa 15:1—16:14; 25:10-12; Ezekiel 25:8-11; Amos 2:1-3; Zephaniah 2:8-11

a Moab suhmang dinga tohgon aum e. Amahon, aseiyun, Hungin namkhat ahinauva kon in sumang u hite. Mingol khopi chu kisuthip del'a, chulai mun'a chu chemjam in ajuiding ahi, atiuve. <sup>3</sup> Horonaim kho'a ka ogin khu ngaiyun, Hesohna leh manthahna nasatah ka ogin ahi. <sup>4</sup> Moab suhmang in aumtai. Aka ogin'u, Zoar geiyin akijai! <sup>5</sup> Gal jamho chu kap pum pum in Luhith jon'in akaltouvun, kichatah in akap uvin, Horonaim jon in kappum in akumsoh uve. <sup>6</sup> Na kihinso nadiuvin jam'un! Gammang lah'a gakisel uvin! <sup>7</sup> Ijeh inem itile, nanghon nahaosat nauleh nathepnau nakisonpi jeh uva, nangho sohchanga nakikaimang diu ahi. <sup>8</sup> Khopi jouse abon'a kisumang ding, Thinglhang leh phaicham'a kon'a koima cha ajamdoh umlou hel'a kisugam ding ahi, tia Pakaiyin aseisa ahitai. <sup>9</sup> Ohe, Moab in lhaving ana neitave leh, ama chu lengmang jel tante. Ajeh chu akhopi jouse ahomkeova kijam'a, koima achengding umtalou ahitai. <sup>10</sup> Pakai thua natoh ding donloupa chu gaosap changhen! Chule chemjam nungtuh kih'a, thisan soloupa chu gaosap chang hen! <sup>11</sup> Khanglui apat Moab chu lungmonga cheng a, sohchanga kikai mang khalou ahi. Ama chu bel khat a kon'a beldang khat a kilhei le le lou, kitungdet chet lengpitwi tobang ahi. Anam jong twitah leh namselou hoisel ahi. <sup>12</sup> Pakaiyin aseiyu, "Phat ahunglung'e, keiman mi kasol ding, amaho chu Moab mite chu belsung'a kon'a alheilnah uva, chuteng abeljong avohgoi diu ahitai," ati. <sup>13</sup> Chutahle, Israel mite Bethel a ajachat

bang uva, Moab mite jong a pathen'u Chemosh  
chunga jumna akimudiu ahi. <sup>14</sup> Vo Moab mite,  
nanghon kiletsah tah in, keiho gal hangte kahi-  
uve, tin nakihatsah uve. <sup>15</sup> Ahinla, Moab khopi  
jouse akisumang tai. Akineppiu khangdong  
ho jouse alhu lham un, athatgamtauve, tin  
Lengpa Hatchungnung Pakaiyin aseiyee. <sup>16</sup> Moab  
mite manthahna chu gangtah in ahunglung  
e. Tijat umtah hamsetna chu ahunglung'e.  
<sup>17</sup> Moab mite chenkhompi ho nanghon ka piuv  
in, lunghem piuv  
in, veuv  
in lengvaipohna thahattah  
chu akehtan, chule lengpa tenggol hoitah  
jong akihehbong tai. <sup>18</sup> Vo Dibon mite, naloupin-  
auva kon'in hung kum lhauvin, vutlah'a hung  
touvun. Ajeh chu Moab sumangpa chu Dibon  
jong asuhmang tha ding, chule nakulpi jouseu  
jong asuhmang tha ding ahi. <sup>19</sup> Aroer mite, lampi  
pam'a dington lang, ngah uvin. Moab akon hung  
jamdoh hochu dongun, ipi thilsoh umham, dong-  
toh uvin. <sup>20</sup> Moab chu ahomkeovin akijam in,  
miho vetda achangtai. Arnor vadung panga ga-  
seiphong un, Moab akisumang tai. <sup>21</sup> Phaicham  
gam khopi ho, Holon leh Jahaz chuld Mephaath  
chunga thutanna alhungtai. <sup>22</sup> Dibon leh Nebo  
chule Beth-diblathaim chungga, <sup>23</sup> Kiriathaim le  
Bethgamul, chule Bethmeon chungga, <sup>24</sup> Kerioth  
leh Bozrah chule gamla leh naiya um Moab  
khopi ho jouse chungga, lhungsoh ahitai. <sup>25</sup> Moab  
thahat akisubei tan, Akhutjong akiheh bongtai,  
tin Pakaiyin aseiyee. <sup>26</sup> Ama chu jukham lhu  
banga tollhanga kiseplhuding, Ajeh chu ama aki-  
choisangin, Pathen adouve. Moab hi, alohlah

sa lah'a kibolding, mihon akidah uva anuisat diu ahi. <sup>27</sup> Vo Moab, nangin Israel mite nadaithanga musittah'a nabol chu geldoh in! Gucha toh kimatkhom tha banga, noise tah'a nabol hilou ham? <sup>28</sup> Vo Moab mite, nakhopiu dalhauvin lang jamdoh un, songko lah'a gacheng uvin. Songpi khi lah a vakhu in bu asah bangin, nangho jong ga um uvin. <sup>29</sup> Moab akilitsah behseh jenge, Akilitsahna ho jouse kajasohtai. Ama hi ahoitholheh jengin, ama leh ama akichoisingin, ipi agel hitam? <sup>30</sup> Pakaiyin aseiyee, "Keiman ama hoithona abon'in kahen, akilitsahna leh ahoithona jouse jong ahomkeo leh pannabei ahibouve," ati. <sup>31</sup> Hijeh chun. tun Moab mite dingin kap ingting, pul dou inge. Chule Kir-hareseth mite dinjong kalung hemsah inge. <sup>32</sup> Vo Sibmah mite, Jazer mite chungga kakana sangin, nangho din hakan kap inge. Naphattheinau lenglipei ho chu abahho twikhanglen pang geiya jamlut ahin; Ahivangin, abonchan misumang pachun asumang hel in, nipilai theiga holeh lengpiga ho jouse abon'in asumang tai. <sup>33</sup> Moab gamsunga, nopna leh kipana jouse abeisohtai. Lengpitwi chilna mun'a jong lengpitwi akangtai. Lengpitwi lhoh'a pangho jong koima kipahtah'a a aodoh aumtapouve. <sup>34</sup> Amavang tija tah'a aka ogin uchu, Heshbon kholeh Elealeh kho chule Jahaz kho geiyin, akijai. Zoar kholeh Horonaim kho chule Eglath-shelishyah kho geiyin aka gin'u akijadoh peh in ahi. Nimrim vadung twi jengjong akang liutai. <sup>35</sup> Pakaiyin aseiyee, "Keiman Moa mite kasuhgam ding ahi. Ijeh inem itileh, hiche miten semthu pathen doiphunga kilhaina thilto

abol uvin chule pathen dihlou chom chom ho ang'ah gimnamtwi ahal uvin ahi," ati. <sup>36</sup> Moab leh Kir-hareseth mite dingin, Mithi nikho'a theile kimutgin angin, kalung hempi e. Ajeh chu anei agou jouseu abon'in abeisohtai. <sup>37</sup> Amahon puldounan, alujang uleh abengmul u ahettol gam uvin; Akhut aki-at pop chet chut uvin, khaodip pon kisil in aumgamtauve. <sup>38</sup> Khosung lamlen dung jouse leh Moab mite insung jouse chu, kana leh lhisona adimlha jengtai. Ajeh chu keiman Moab chu bel luisa kivochip banga kavohchip hel ahitai, ati. <sup>39</sup> Itobang tah'a kivochiop hitam! Aka ogin'u khu ngaiyuvn, chule Moab jum le jana khu veuvn! Mitin dingin nuisat in aum uvin, aheng akom din kihilna bep in apangtauve. <sup>40</sup> Pakaiyin hitin aseiyee, "Vetan, mulaopi hung lenglha angin, Moab chungga alhaving teni ajah in, melmapa chu ahung lenglha tai," ati. <sup>41</sup> Khopi jouse kilahpih ding, kulpi jouse jong kisuchim ding ahi. Moab mi gal-hang penjong, numei naoso nat thohlel banga umding ahi. <sup>42</sup> Moab in Pakai adoutah jeh in, Moab chu kisumang ding, namkhat ahina-a jong umjoulou diu ahitai. <sup>43</sup> "Vo Moab! Tijat leh thang kikam in navel aumkim ahitai," tin Pakaiyin aseiyee. <sup>44</sup> Tija tah'a jamdoh pachu kokhuh'a lhalut ding; Kokhuh'a kon'a jamdoh pachu thangkol'a oh den ding: Ajeh chu nangma najamdoh louhel nading leh nachunga thutanna kaneikhum phat chu hunglung ahitai, tin Pakaiyin aseiyee. <sup>45</sup> Miho chu Heshbon kho geiyin ajam un, ahinlah akalval a achebe jou aumtapouve. Ajeh chu, Sihon lengpa vaihomna



Heshbon khopia kon in mei ahung kongdoh in, Moab mite jouse leh agam pumpi chu meiyin akou jejutan ahi. <sup>46</sup> Vo Moab, ada nahitai! Chemosh doi pathen houte abon'in akisumang-tai. Nachapate leh nachanute jouse sohchang in akikaimang sohtauve. <sup>47</sup> Hijongle, keiman ninunung lamleh, Moab chu ahamphatna ding kasemphat kit ding, ahi tin Pakaiyin aseiyie.

## 49

### *Ammon Chunga Thutanna*

<sup>1</sup> Ammon mite chung changa thuhil khat ahung kipun ahi. Hichi hi Pakai sei ahi: “Gad gam lodinga Israel son le pah umlou hitam? Molech hou ho nanghon epidinga khopi sunga na chensah uham? ✧ <sup>2</sup> Nikho ho ahung lhun teng leh.” tin Pakaiyin aseijin, “Na khopiu Rabbah douna a gal ka kou ding ahi. Lahlou thil mangthah kiselom banga akhopiu chu gam hel ding, chuleh akimvela kho ho jong kihal lhasoh keiding ahi. Chuteng Israel te gam analah peh uchu aki nung lah diu ahi,” tin Pakaiyin aseije. <sup>3</sup> “Aw Heshbon, kap doh in, ajeh chu Ai khopi chu akisumang heltai. Kap un, Aw Rabbah mite! Lunghemna von chu kivonun, kap unlang peng uvin, Pal dunga chun kiselun, ajeh chu na Pathen un Molech, chule athempu holeh vaihom lamkai ho ada ado i uva gamla tah muna akai mang diu ahi. <sup>4</sup> Na phaicham leiphat lai na kiletsahpi uvin ahi, hichi ho jong chu hung mangtha ding

---

✧ **49:1** Ezekiel 21:28-32; 25:1-7; Amos 1:13-15; Zephaniah 2:8-11

ahi. Tahsanlhom nu, nanei nagou a na kisongin koiman ima eilothai ponte tin na ngaiton ahi. <sup>5</sup> Ahin ven! Tijat umtah nachunga kahin lhunsah ding, tin Pakai thaneitah chun aseije; naheng na kimvel a chenghon nagam a konin nahin deldoh diu, chule nakino mang naa kona koiman nahuh lou ding, ama ho jeng jong jamchah diu ahi. <sup>6</sup> Ahin keiman Ammon mite haosatna ka le tundoh peh kitding ahi, “Keima Pakaiyin kasei ahi.”

### *Edom Chunga Thutanna*

<sup>7</sup> Edom chung changa hichi thuhil hi ahung ki pen ahi, Thaneitah Pakai in hitin aseije: “Teman mi a chihna umlou va ham? Miching mihilchah ding khat jong umlou hel hitam?” ✧ <sup>8</sup> Kihei unlang jammang un! Dedan mite leiko thuh hoa kisel uvin, ajeh chu vangset na nasatah Edom chungah kahin lhut tengleh nang jong gotna ka peh tha ding ahi! <sup>9</sup> Lengpi thei ga kholtup hon, vaicha te din themkhat adalha jiuvin ahi. Jan-teng guchahon abonin agudoh jipouve. <sup>10</sup> Ahin Edom gam chu ngemsela kalha ding ahi. Chule agam sunga kiselna ding munneo khat jeng cha jong umlou ding ahi. Achateu asopiu pasal ho, chule aheng akom hou jouse suhmanga umding ahin, Edom jeng jong umlou ding ahitai. <sup>11</sup> “Ahin keiman nalah uva umnalai naochaga ho chu kavenbit ding ahi. Na meithai hou jong kachunga kithopi dia kingai thei ahivu.” <sup>12</sup> Hiche hi Pakaiyin aseiji chu ahi, “Mona neilou

---

✧ 49:7 Isa 34:5-17; 63:1-6; Ezekiel 25:12-14; 35:1-15; Amos 1:11,12; Obadiah 1:1-14; Malachi 1:2-5

in athohgim mong ding ahileh, nangin ajat ja na thohgim dading ham! Gotna chang louva naum louding ahi! Thutanna khon a nadon tei ding ahi!” ati. <sup>13</sup> Ajeh chu Keima min panna kaki hahsel ahi, tin Pakai in aseije, “Bozrah, tijat umna mun leh a mangthai di thilho khoptup na mun hung soh ding: Sapset le nuisatna hung umding ahi. A khopi sung uleh akholai hoa itih a dinga mangthah diu ahitai.” <sup>14</sup> Pakai koma thuhil khat kajan, hichu: chi le nam ho henga palai ahung kisolin, “Edom dounan kipum khom unlang galsat din kigosa demin umun!” <sup>15</sup> Pakaiyin Edom henga aseijin, “Chitin namtin lah a neocha kahin soding, mijouse thet a nahung umding ahi,” ati. <sup>16</sup> Midang kichat naa na thumop chun nang le nang naki lheplhah sah tan, chule na ki letsah nan lheplhah na umtam ahi. Molsang sang tah ho lah a songpi kulsunga na chengin ahi. Ahin Muvanlai bangin lhang leh a buh sajong lechun, ka tahlhah ding nahi,” tin Pakaiyin aseije. <sup>17</sup> Edom chu tijat umtah khat hung hi ding ahi. A lamlha jouse kicha uvintin, akisuh mang muho chu tijatnaa dimdiu ahi. <sup>18</sup> “Sodom leh Gomorrah chule akimvel’a um khoho kisumanggam tobang ding ahi.” Tin Pakai in aseije, “Koima chenglou ding, koima chan alo lou ding ahi.” ✧ <sup>19</sup> Keipi bahkai Jordan gammang a kona kelngoi abakhum banga ka hung ding ahi. Edom gam sunga kona kadel doh ding, chule keima deidan a lamkai khat kapoh sah ding ahi. Ajeh chu kei to koi kibanga, chule koiham eichou dinga? Kalungdei a koivaihom

---

✧ **49:18** Semtilbu 19:24,25

naa adoudal ding umham?. <sup>20</sup> Ngaijin, Edom leh Teman mite dounaa Pakai thilgon hohi. Chapang neocha hogeija kelngol banga kikai thangding, chuleh a chennau in hojong kisumang soh hel ding ahi. <sup>21</sup> Edom luh gin achu leiset chung kithing intin, hesoh gentheija ka-na chu twikhanglen sangdung geija kijapha ding ahi. <sup>22</sup> Ven! Melma chu, Muvanlai in alha ajal a ahung lenlah banga, Bozrah chu mandinga gangtah a hung leng suh ding ahi. Galhang hattah ho jeng jong numei naoso nat tobanga tasa gimna anei diu ahi. <sup>23</sup> Damascus chung changa hitin thuhil ahung kipen ahi. Hiti hin Pakaiyin aseije: Hamath le Arpad khopi ho kichat tijatnan adim in, ajeh chu suhmanga aum thusoh chu ajaovin ahi. Twikhanglen'a hui le go hattah nun bangin alungsung'u jong aki chol tapouvin ahi. ✧ <sup>24</sup> Damascus atha ahung lhasam tan, amite jouse jam din aum tauvin, numei naosonat kituh chah bangin, atuhchah tan ahi. <sup>25</sup> “Hiche khopi minthang, kipana khopi chu nungsun a umding ahi tai! <sup>26</sup> A khangdong hou jong lamlen na lhu untin thidiu ahi. Asepai jouseu kithat gamhel diu ahi,” tin thaneitah Pakai chun aseije. <sup>27</sup> “Chule Damascus khopi bangho meiya ka hal ding, Ben-Hadad leng inpi ho kahal lhah ding ahi.” <sup>28</sup> Kedar le Hazor lenggam teni, Babylon lengpa Nebuchadnezzar in asat chung changa thuhil khat ahung kipen ahi. Hiche hi Pakaiyin asej ahi! “Kedar chu nailut un! Solam a konin agollhang hou chu sumang un! <sup>29</sup> A

---

✧ **49:23** Isa 17:1-3; Amos 1:3-5; Zechariah 9:1

gancha houle a khoilu pon jouseo hung kilah peh untin, anei agou le asangongsao hou hung kilah peh diu ahi. Muntin a kichat na thubou kithanga kija ding, aki heina jou seuva kichat naa dim diu ahi.”<sup>30</sup> Naki hinso nadiu vin jam uvin, tin Pakaiyin aseije, “Leiko thuh a kiseluvin nang ho Hazor mite, ajeh chu Babylon leng Nebuchadnezzar in nang ho douna le nangho suhmang dingin kigosan aum tai.”<sup>31</sup> “Chetou unlang hiche nomsate khu ga sat un,” tin Pakaiyin aseije, “A miteu achang seh un kot le bang jong umlou nelgam a achengun ahi.”<sup>32</sup> A sangongsao houleh agancha hou abonna nanghoa hiding ahi. Keiman amaho hi huilah’a kathe mangding, mun gamla tah tah a cheng hohi muntin’a kon’a vangsetna achung’uva kalhun sah ding ahi,” tin Pakaiyin aseije.<sup>33</sup> “Hazor chu Sial hon chennan hin neijuntin, aitih a mihem koima cheng talou ding ahi. Hilai mun a chu koima cheng talou ding, koiman alo lou ding ahi.”<sup>34</sup> Elam chung chang thuhil khat themgao Jeremiah henga Judah Lengpa Zedekiah vaihom lai in, Pakaiya konin ahung in ahi.<sup>35</sup> Hiche hi thaneitah Pakaiyin aseiji ahi: “Keiman Elam te thalkap themho kasuhmang ding – agal sathou lah’a ahangan pen,<sup>36</sup> melmaho muntin’a kon a kahin puilut ding, Elam mite chu van thamjol ning li a kona hui a kathe mang ding ahi. Vannoi gamtin a kona kaidoh a umdiu ahi.”<sup>37</sup> Keima tah jong Elam melma hotoh kache khom a asukeh lah a kajao ding ahi. Ka lung satna kona manthahna lentah Elam mite chungah kahin lhut ding ahi,” tin Pakaiyin aseije. “Kasuhmang hel

masanga amelmateu vin chemjama adeldiu ahi. <sup>38</sup> Elam a ka Laltouna kadoding,” tin Pakaiyin aseije. “Chule Keiman alengpao le avaihom hou kasuhmang ding ahi.” <sup>39</sup> Ahin phat ho ahung lhun tengle, Elam haosatna ka tundoh kitding ahi, Keima Pakaiyin kasei ahi.

## 50

### *Babylon Thudol Gaothua Kisei*

<sup>1</sup> Chaldea gam Babylon thudol, Pakaiyin Jeremiah themgao henga hiti hin thu aseiyin ahi. ☆ <sup>2</sup> “Namtin chungga phongjal un seichoi jun, ponlap khaisang un chule akisel guh beijin samphong un; ajeh chu Babylon chu akijousoh hel in, Bel in jumna atoh in chule Marduk alung lhada lneh jeng tai. Khopi sung milim semthu ho abonchan akithe cheh gamtan, pathen lim semthu jouse jong pannabei asohgam tai,” tin seiyun. <sup>3</sup> “Ijeh-inem itileh khopi toh kidou din sahlam gamkaiya pat nam mite khat ahung tauvin, hiche nam mite chun agam sung pumpi asuh manghel diu; avel’a koima kilah kit talou ding ahi. Chule mihem ahin, gamsa jeng jong anitah a jam mang ding ahi.” <sup>4</sup> Pakaiyin hiti hin aseie, “Hiche nikho leh phat lai hin Israel chate ahin, Judah chate in lam jon’a hung kile diu ahi. Kap pum pum’a hung diu, Pakai Pathen ahin hol diu ahi.” <sup>5</sup> Chuteng amahon Zion jotna lampi mi ahin doh diu, hiche lam chu ahin ngaidiu, “Hung un a-itih a isuhmil lou diu le atonsot’a kinepna

---

☆ **50:1** Isa 13:1—14:23; 47:1-15

chu Pakai henga eima cheh'in kitepna sem u-hite," tia aseidi ahi. <sup>6</sup> "Chule keima mite chu kelngoi vah-mangsa ahiuve, kelngoi chin'a ching hochun amaho ana puimang gam tauvin ahi. Molchung holah'a ana hoidoh un, molchunga pat'in thinglhang lam jon in acheu vin, hiti chun abitnau asumil gam-tauve." <sup>7</sup> Chuin amaho toh-kha chan chun asugep hel ji tauvin, amaho douva pang hon jong aseiyun, "Eiho themmona aum poi, ijeh-inem itileh a-Pakaiyu, achennau dihtah Pakai, apu apateu khanga pat akinep nau dounan chonset abol'un ahi," atiuve. <sup>8</sup> "Hijeh chun Babylon khopi sunga kon'in jamdoh tauvin, chule Chaldea mite henga kon'in chedoh tauvin; kelngoi hon lah'a kelchal ho tobang'in um uvin. ☆ <sup>9</sup> Ajeh chu keiman Babylon dounan sahlam gamkaiya pat'in nam gim neitah khat kahin sol luttai, amaho hiche khopi douna dinga chuhung kigong diu, chuteng akhopi alah diu ahi. Athal chang'u jong khutgoh keuva kile lou galhang tah jeng ahiuve. <sup>10</sup> Pakaiyin, "Chaldea mite jong abonchauva kiman soh keiya, chuteng amaho mangam'a pangho haodoh soh keidiu ahi," tin aseiyu. <sup>11</sup> "Chule nangho nakipa diu naki choisang diu ahi. Hinlah kagoulo ho mangam'a pang holeh hamhing lah'a chom lele ho; sakol til-lah lou tobang'in peng peng jong leu chun, <sup>12</sup> na chunnu uchun gimnei tah'a jumna ato ding, nahing nu uchu vetdana chang tei ding ahitai. Ven, hiche nu hi nam jouse lah'a anu-khah pen'a pang ding; gamthip lah'a neldi gam tobangbep hiding ahi. <sup>13</sup> Ajeh chu

---

☆ 50:8 Rev 18:4

Pakai lunghanna jeh'a hiche mun chu chenna soh talou ding, imacha umlou akeo hiding; Babylon jon jouse dinga kichat tijatna hita ding, akhopi sung kisuhssetna jouse kidah soh ding ahi. <sup>14</sup> Hijeh chun Babylon khopi sat dinga kigo jouse, thalpi kamsa kichoi jouse kivon cheh un chule umkimvel tauvin; ijeh-inem itileh hiche khopi hi Pakai doumah bol'in achonse lleh jeng tai. <sup>15</sup> Khopi kimvel'a lhangsam cheh'un, khopi ama chamtah in alhu pan tan; pal kikai jouse jong achimsoh in, pal jouse akisuchim soh heltan ahi. Ajeh chu hitobang thilsoh hi Pakai phulah ahin, hiche khopi chungu hi phu-alah ahitai. Khopi ana chonna banga achunga abol tauvin ahi. <sup>16</sup> Chule Babylon khopia muchi tua pangpa chu that uvin, chang-at laiya koite kichoipa jong that uvin, mi sugentheija pang chemjam hem choipa jal chun, mijouse amite lam'a chekit ding ahi; chule min ama ama gamsung cheh adel'a jam lut cheh ding ahi. <sup>17</sup> Ijeh-inem itileh "Israel chu kelngoi kidel jam banga, keipi bahkai ten adel mangsa ahibouve. Amasa chun Assyria lengpan ana man tauvin, chule tunvang Babylon lengpa Nebuchadnezzar in agu achang geiyin asuhchip peh tan ahi." <sup>18</sup> Hatchungnung Pakai, Israel Pathen in, "Ven, Keiman Assyria lengpa chungu gimna kapeh bang in, Babylon lengpa chungu jong gimna kalhunsah in ahi," ati. <sup>19</sup> "Chule keiman Israel chu ama in leh gamsunga kahin lepui ding, Carmel le Bashan a kivah vadiu; chuteng Ephraim le Gilead thinglhang gam sunga avel'a kivahva diu ahi. <sup>20</sup> Hiche nikho tengleh chun, Israel sunga themmona



kikhol ding, ahivanga kikholdoh deh deh lou ding; chule Judah sunga jong chonsetna kikhol ding, ahivanga khatcha kikhol doh louhel ding ahi. Ajeh chu keiman amoh chengse avaldoh ho chungu ngaidamna kanei ahitai. <sup>21</sup> “Kagal hang ho, Merathaim le Pekod dounan agam sunga chetou tauvin; abonchauvin that gam uvin chule sumang hel uvin, tin Pakaiyin aseiyin hiche hi keima thupéh ahi. <sup>22</sup> Gamsung pumpia gal kikat ogin akijan, manthahna ogin gimneitah chu akithong lha jeng tai! <sup>23</sup> I-atileh leiset pumpi khetbuh’a pang Babylon kikat lhua kichil thang jeng hitam! Itidan’a Babylon hi nam jouse lah’a kidah chang jeng hitam! <sup>24</sup> O Babylon, thang kakampeh achun na oh-tai; hinlah naki hetdoh hih laiye, nangma holdoh in naum in nakiman chah kheh tai; ajeh chu Pakai dounan nachonval tai. <sup>25</sup> Chuin Pakaiyin agal manchah koina ahong doh in, alunghanna machah jouse ahin podoh tai; ijeh-inem itileh Pakai hatchungnung Pathen in Chaldea mite gam sunga natoh ding khat aneiye. <sup>26</sup> Henge, gam kimvel’a kon in hiche gam toh kidou din hung kon tauvin; achangsal jouse hong un, chang kisi vum tobang’in sivum unlang manthah sah jeng uvin, ama thi le lo ima kheng hih hel un. <sup>27</sup> Abongchal jouse sat lih un, abonchan athina diumun jotsah cheh un; ada tangei-yuve, ijeh-inem itileh ahinkhou achaina ahung lhunge. Gimna atodiu phat chu hunglhung ahitai. <sup>28</sup> Miho ogin khu ngaiyin, Babylon gamsunga kon in Zion Pakai, i-Pathen uvin phu alah nakhu, ahoin dinga phu alahna phon-dohnan ajam cheh tauvin; atol manghel tauve.

29 Thalpi kamsaa kichoi holeh thal them ho abonchavun Babylon toh kisasat din koudoh tan. Hiche khopi kimvel'a khun ngahmun semsoh keiyun, mihem kiti khat jengcha jong naso chat sah louhel diu ahi. Khopi'n na atoh dungjuiya lethuhna nachan sah diu, anatoh athilbol banga amachunga jong nabol diu ahi; ajeh chu Pakai, Israel Mithengpa chu kisasatpi ding in anachoudoh tai. ✧ 30 Hijeh chun Pakaiyin aseiyin, "Akhopi sunga gollhang ho kijam chap diu, chule hiche nikho mama'a hi akhopi sunga sepai jouse jong kisumang hel ding ahi. 31 "Vetan, nangma kieltsahna dim keima toh kidou nahi, tin Pakai hatchungnung Pathen in aseiyen; ijeh-inem itileh nangma nikho ahung lhung tai—hiche nikhoa hi keiman gimna kapeh ding nahi. 32 O gamsung kieltsahna dim, nangma nakipal lhuh a, naki balhuh tei ding, koima naphongdoh ding um tapon te. Keiman khopi pumpia mei kakousah ding, chuteng akimvel'a umjouse meikong in aliu-gamkei ding ahi. 33 Hatchungnung Pakaiyin hiti hin aseiyen, "Israel mite leh Judah mite chungga gim le hesoh in akiumsah in, amaho soh chansah hon lahdoh ding gel phalou vin, naatuh chah jing uvin ahi. 34 Hinlah amaho lhatdampu chu athahat in, hatchungnung Pakai kiti hi ama min ahi. Amachun amaho khotona thudol ahinsei ding, chule Israel akichol damsah kit ding; amavang Babylon mite choldona apeh lou ding ahi. 35 Pakaiyin hiti hin aseiyin, "Chaldea mite, Babylon khopi sunga chengte, aleng chapate chule ami-chingte chungga gimna

chemjam achuhsah tai. <sup>36</sup> Ami-chingte, angolna diuvin achung'uva chemjam ahung chutan, akisuh manghel nadiuvin; akhopi sunga gal hang ho chung a chemjam achutan ahi! <sup>37</sup> Akhopi sunga sakol ho, akang-talai ho, chule akhopi dunga gamdang sepai hon jong numei lungput aputna diuvin, achung uvah chemjam achutai! Akisuh manghelna diuvin, khopi sunga thil khol khomna jouse chung a jong chemjam achutan ahi. <sup>38</sup> Akhopi sunga twi jouse akan-helna din go aju tapon, ajeh chu agam hi milim semthu gam jeng ahin, amaho jeng jong pathen lim semthua ngol ahitaue. <sup>39</sup> Hijeh'a chu Babylon khopi sunga hi chomlou kah'a gamsa holeh kamkei ho hung cheng lut diu, chule akhosung chu simbu ho chenna hung hi ding; akhopi sunga chu mihem kiti cheng kit talou ding, hichu akhang akhanga chenna hita lou ding ahi. ✧ <sup>40</sup> Sodom le Gomorrah banga akhopi sung leh akimvel'a khopi jouse kasuh manghel ding, hiche mun'a chu mihem koimacha hung cheng kit talou ding chule mihem koimacha akhosunga hung kholjin kitta louhel ding ahi, tin Pakaiyin aseiy e. ✧ <sup>41</sup> Vetan! Sahlam gamkaiya kon'in sepai hattah ahung kon tai. Nam hattah le leng tampi, gamlha tah'a kon'in ahung tauve. <sup>42</sup> Abonchauva thalpi le tengcha toh hungkon ahiuvin, gilou tah le hepina beihel jeng ahiuve. Agol gin dan'u jong twikhanglen gintosh akilou vin, abonchauva sakol chung a tou jeng ahiuve; Nangma Babylon dou ding a galvon lhingsel'a kicon soh ahitaue.

<sup>43</sup> Hiti chun, “Babylon lengpan jong athu kithan dol-u ajasoh tai! Akhut teni angoi lha jeng in, numei naoso natpat tobang'in gim hesohna chun ahin phatai. <sup>44</sup> Vetan! Keima Jordan gammang lah'a kon kelngoi hong umna nokhum dinga hung kon keipi bahkai banga, abonchauva akhopi sunga kon hetman louhel'a a kadel mang jeng ding, chujou tengleh keiman kadeisah dungjuiya khopi vaihom kakoi ding ahi. Ijeh-inem itileh keitobang koi um'em chule koiham keima eiki dinte pi ding? Koi vaihom thunei hijongleh kamasanga pang jou ding chu koi ham? <sup>45</sup> Hijeh chun Pakaiyin Babylon dounaa athilgon hi phaten ngai phauvin, kelngoi hon lah'a aneopen geiya kaimanga um ding; achennau in jouse jong kisumang hel ding ahi. <sup>46</sup> Babylon kimat gin husan chu leiset pumpi o-thong jejua kithing liu ding, chule akagin chu vannot leiset pumpia kithong lha ding ahi,” ati.

## 51

### *Pathen In Babylon Chunga Gimneitah'a Thu Atan*

<sup>1</sup> Hiche hi Pakaiyin aseiyee: “Keiman Babylon mite douna mi sumangpa katil doh ding ahi.” <sup>2</sup> Gamchom mite hunguva huisin changpol alhoh manjel bang a, gimna nikhoa amanu doudia jet le veiya kona ahindel khum diu ahi. <sup>3</sup> Galvon kivon manlouvin lhauvin, ahilou le thalpi kap thempa jong chun athalpi kamda henlang; galsat mi phalai ho hing hoi dauvin! Sepai jouse sugam hel' un\* <sup>4</sup> Babylon mite gamsung le

lamlen ho-a akithat ho lhuchap ding ahiuve.  
<sup>5</sup> Van Sepai Pakai in Israel leh Judah adalha poi. Ama chu a Pathen-u ahijing in, agamsung-u chonsetna le Israel mithengpa douna adim jeng vang uvin. <sup>6</sup> Babylon na konin jam un! Kihinsona din lhaiyun! Amanu talen kipehnaa chun kisat lhah thasah hih-uvn! Pakai phulah phat ahin lethuhna lhingset ding ahi. <sup>7</sup> Babylon hi Pakai khut'a sana khon tobang chu ahin, vannoi pumpi kidon khamsah ahi, namtin vaipin Babylon lengpitwiya kham ahin, chule hichea chu ngolgam a ahitauve. ✧ <sup>8</sup> Hetman louvin Babylon alhun Amanu din kap'uvn. Amanu ding damdoi peuvn. Ijemtia adam kitthei a ahi le. <sup>9</sup> Kithopi ding kanom in, ahinlah tun huhdoh thei ahitapoi. Amanu dalhauvin, chetau hite igamcheh uva. Ajeh chu athu kitan lhah na-in van asun, anasa behseh in akitepi abeihel e. ✧ <sup>10</sup> Pakaiyin idihna aphongdoh tai. Hungun, Pakai i-Pathen'u thilbol Zion a seichoi juhite. <sup>11</sup> Thalchang ho notval un! lumho domsang un, Pakaiyin Medes lengte lung asuthoutai. Ajeh chu atup chu Babylon a suhmang ding chu ahi, ajeh chu hiche Pakai phulah, a-hou in phulahna ahi. <sup>12</sup> Babylon kulbang vum'a gal ponlap tungdoh-un, khongah hatsah-un, khongah ho tungdoh-un, ajeh chu Babylon mite douna'a Pakaiyin ase chu agongtoh in, atong tai. <sup>13</sup> Hiche gamsung'a hin vadung tampi along in. Kiveina manlu tahtah aum e, ahivangin aphot akichaina ahunglhun tai. ✧ <sup>14</sup> Pakai Sepai chu amatah akihahsel e, ama

min in, “Nakhopi sung’u nagal mite hungdim din, khaokho ho tobang hela mihem kahindip teitei ding nahi, amahon nangma douna’a hung ao-doh diu ahi.” <sup>15</sup> Pakai in leiset hi Amathahatna asem ahin, asetlouna dinga achihnaa akoi, ahetchetnaa kona jong Aman van aphajal ahitai. <sup>16</sup> Ama a-aw asodoh teng, van hoa twipi tamtah ahung umjin van monga konin meilhang asemkhom e. Gojuh teng kol aphetsah-in, akholmuna kon khohui anunsah e. <sup>17</sup> Hiche amuteng ule mitin a ngolden jiuve chule hetthemna anei pove! Mikhut thiem takip semthu milim a kijumso ahivu. Ajeh chu amilim semthu uchu joubulom ahin, amaho – a haitheina hu le thilboltheina aumpoi. <sup>18</sup> Hiche milim semthu hochu mohseh, athu aki kholtoh phat teng ule mangthah cheh diu ahi. <sup>19</sup> Ahinlah Israel Pathen vang chu milim semthu ahipoi! Thil ijakai Sempa le ahung konna ahin, ama amite ama goulo ahi. Van Pakai sepai janel chu Ama min ahi. <sup>20</sup> Pakaiyin aseiyin, nangma kagal heicha le chemjam nahin, “Namtin vaipi le lenggam jouse suhmangna kaman nahi.” <sup>21</sup> Chule nangma’a sakolte le achunga toupa kasuh chip ding, kangtalaiho le atolte jong mangthah ding ahi. <sup>22</sup> Nangma’a pasal le numei jong kasuchip ding, tehse le chate jong kasuchip ding ahi; Chule nangma’a nungah le gollhang jong kasuchip ding ahi. <sup>23</sup> Nangma’a kelngoichingpa le akelngoihon jong kasuchip ding, nangma’a loubolpa le abongchal ho, chule agal lamkaiho le vaihom ho jong kasuchip ding ahi. <sup>24</sup> Pakaiyin aseiyin, “Keima in Jerusalem a kamite chun thilse abol chengseu Babylon mite

kale thuhding ahi,” ati. <sup>25</sup> Pakayin aseiyin “Ven, thahat mollentah leiset pumpi sumang! Keima nakidoupi kahi.” Nachung a kakhut kalhan doh a, munsang’a kona kasuh lhah’a, nangma ima hilou akavamsa mol kaso ding nahi. <sup>26</sup> Nangma tonsot’a dalpeia umdin nanga kona in – ning song ding le inbul song dia alah lou diu ahitan, nangma hi pampei hel’a um ding nahitai, tin Pakaiyin aseije. <sup>27</sup> Namtin din ponlap khat tahdoh unlang, namtin vaipi lah’a sumkon gintoh kigotsah un kisasat ding! Ararat sepaite hinpuidoh un, Minni, chule Ashkenaz gal lamkai semunlang, khao khoho bang in sakol ho hungtousah – un. <sup>28</sup> Amanu douding namtin vaipi hinpui un, lamkai ding Medes lengte chule a vaihom ho jouse toh, <sup>29</sup> agam chu akithing thing jeng in anasalheh jeng e. Pakaiyin Babylon dounaa thil agon jouse kikhel lou ding ahi. Babylon gamsung ahomkeova umseh ding aching beihel’a koi ding ahi. <sup>30</sup> Amanu galhat ho, galsat ahaiyun. Akul sunga aumden tauve ahatnau adailhan numei toh abang tauve. Achen nau ahallha uvin chule khopi kelkot jouse atumkeh – un ahi. <sup>31</sup> Thusep khat chu achomto kisuto ding, thangkou khat chu achom khattoh kisuto – a, akhopi chu among khatna konin akilatai ti hil dingin. <sup>32</sup> Jam na diu lampi ho akikhah in pumpeng aneiyou meiya akihal lhan, sepaite akicha gam tauve. <sup>33</sup> Ijehinem itileh thaneipen Pakai, Israel Pathen in hitin aseiyen, “Babylon chanu chu kengto chotpha akinei tengleh changpol tobang ahin, Ahivang in phat chom khat nung leh ahang –at phat

hung lhung ding ahitai,” ati. <sup>34</sup> “Babylon lengpa Nebuchadnezzar in keima eival lhum in, aman eisuchip in; kathahat jouse asugoitan ahi. Hing ne bangin keima eivel lhum tai, ka haosatna oiva set in eine peh tan. Aman kagam sunga kon in eipei doh tai. <sup>35</sup> Keima chungle kaphunggol mite chung a pum hat jinga thil kibol chu Babylon khopi chung a chujeng hen,” ati. Zion cheng mite chun seiju hen, “Keima thisan man chu Babylon mite gam'a chengte chung a chu jeng hen,” tin Jerusalem in jong seihen. <sup>36</sup> Jerusalem mite koma Pakaiyin aseiyin, “Nakhan khou gel'ing ting, namelma teuvin nabolnau chu kale ditsah ding ahi. Babylon twikul kansah ingting chule avadung jouse kangsoh ding ahi.” <sup>37</sup> Chuteng Babylon chu ingem jeng kisechop ding, gamsa chenna soh ding; chule koima chenna hitalouva, gamsa jengseh chenna hiding ahi. <sup>38</sup> Amaho abonchauvin keipi bahkai hon banga kitum tum diu, sakei noute banga ngih ngih jeng diu ahi. <sup>39</sup> Amaho nei-yin ahul sat pet tah'a keiman golvah kagonpeh ding, ju kadon sah a; aitih chan geiya ihmu mu jeng diu, kithoukit louva thidiu ahi, tin Pakainyin aseiyen. <sup>40</sup> Keiman amaho thuhi kelngoi nou akitha na ding le kel ngoichal ho kelcha ho banga kilhainaa ki that bang hi ding ahiuve. <sup>41</sup> Itidan a Babylon chu lhujeng hi tam\* vannoi pumpi in apachat khopi chu tua hi, amanu namtin a dingin kichat umta thil ahidohtai. <sup>42</sup> Babylon chu twikhanglen in achup tan, amanu achunga twipi aki deldel e. <sup>43</sup> Akhopi hochu akam hel in, gamgo, gamthip, mikhat cha chennalou gam, mihem chapa khatchan ajotpa



loulhel asoh tai. <sup>44</sup> Keiman Babylon Pathen bel chu talent kapeh ding, aval lhumsa chu akam sunga kona kalah doh peh ding ahi. Namtin vaipi ho Amahou dinga aheng a hung kitol tol lou hel ding ahi. Ajeh chu Babylon khopi pal chu chim ahitai. <sup>45</sup> Hung potdoh'un, kamite, Babylon khopi akon in jam doh loiyun nangma kihuhhing cheh un! Pakai lunghan na kon in jam un. <sup>46</sup> Nalungthim lhahsam sah hih-uvn, Gamsunga thu kithang jeh hin kicha hih uvn; kum khat sunga thu thang khat hung lhung ji ahin, khonung teng akum kit'a chu thu thang khatma hung lhung jia ahiye; Gamsunga pumhat jeng aumtan, Vaihoh khat chu vaihom khat dou umcheh ahitai. <sup>47</sup> Hijeh chun vetan, keiman Babylon khopia pathen lim sem thuho talent kapeh na ding nikho ho chu ahung lhunge. Agam sung pumpi hi kijum so ding, alam len dunga amite ki that jouse ki jam dan ding ahieve. <sup>48</sup> Chujou teng le van le leiset chule asung a umjousen, Babylon khopi chung a kipa la asah diu ahi. Ijeh-inam itileh amaho dou dinga Misumang ho chu Sah lam gamkaiya kona hung kondoh ding ahitauve, tin Pakaiyin seiye.

✧ <sup>49</sup> Babylon in Israel mite athagam banga, chuleh leiset pumpi kitha gam jeh a amanu lhu a ahitai. ✧ <sup>50</sup> Pohdoh un, nangho chemjam'a kona hoidoh ho! ding den hih un chule ve hih un – jam thei ahi pat in! Pakai chu geldoh jing un kholgam lhatah a naum vang un, chule na gam lang u Jerusalem gel doh

jing un. <sup>51</sup> Jumsona kachang un ahi, ijeh-inem itileh houset kachan u-ahitai. Kamai jengu jong jabolna akilah tapoi, ajeh chu Pakai munthenga gamdang miho ahunglut tauve, tia nasei diu ahi. <sup>52</sup> Hijeh chun ven, hiche nikho ho chu ahung lhung tai, tin Pakaiyin aseije; milim semthu ho chungu thu katan ding, agam pumpi lung leng ding chule maha pua peng ding ahi. <sup>53</sup> Babylon chu vanlam sanga kaltou ding hihen, akulpi jeng jong sangtah'a aget ding hijongleh, kamite ama sumang dinga achunga hung lhung ding ahi. <sup>54</sup> Babylon awgin kithong leh Chaldea mite gam'a manthahna awgin akithong e. <sup>55</sup> Ijeh-inem itileh Pakaiyin Babylon hi akeosah a aumsah ahitan, husa gin beihel a alhaa; akeh chaunau gin jong twi kinong tobang'in aging in, a awgin husan ujong agimnei cheh cheh in ahi. <sup>56</sup> Misumangpa Babylon chungu achutan, agal hang sepai ho jong akhomtup soh tai. Athalpi jouse jong abang abaijin aum gam in, ajeh chu Pakai chu milethuh Pakai ahin, thon louhel'a lethuhna afehji ahi. <sup>57</sup> Aleng chapate ahin, ami ching ho jouse jaona ju ka-khamsah soh hel ding, chule agam vaipo ahin asepai lah'a thunei vaihom ho, agal hang ho jouse jong khamsoh hel diu ahi. Thabeiya imu lhu diu, kithou talou diu ahitai, tin thaneipen Pakaiyin aseije. <sup>58</sup> Hatchungnung Pakaiyin hiti hin aseije, Babylon in pal nasatah akai chu tollham a

*kijam ding, akel kot snag jouse jong meiyin akah vam hel ding; mihon pannabeiya na atoh*

*diu, ajeh chu namtin vaipin meiya lhut mang ding bepma atoh u ahitai.*

<sup>59</sup> Judah lengpa Zedekiah leng ahikal kumli alhing in, Jeremiah themgaovin Babylon mun'a ana kilhonp'n Mahseiah chapa, Neriah chapa Seraiah thu anapen hiti hin anaseiyin ahi. Saraiah kitipa hi thil ijakai chingtup dinga ngensena ana chang ahi. <sup>60</sup> Hiti chun Jeremiah chun Babylon mun'a lhung ding thil abonchan anajih lut'in, Babylon thudol in thu hijatpi chu ana kijihlut tan ahi. <sup>61</sup> Chuin Jeremiah in Saraiah henga hiti hin aseiyin, "Babylon mun nalhung teng thu hichengse hi nasim doh tei ding ahi, phatah in vephan," atin, <sup>62</sup> hiti hin aseiyin, 'Pakai nangman hiche mun chungchang thudol'a hin seiyin, hiche mun hi kisu mang ding, asung hi chenna hita lou ding; mihem ahin chule gamsa jeng jong aitih channa chenna hilouding ahom keu jeng hiding ahi.' <sup>63</sup> Hiche lekha hi nasim chai teng songkhat toh nakan beh ding, hichu vadung lailunga nase lut ding ahi. ✧ <sup>64</sup> Chuteng keiman hiche mun'a kahin lhut ding thilse jal'a hi Babylon jong kidodoh kit talou ding, hitia chu mangthah hel ding ahitai, tin seiyin," ati. Hichengse hi Jeremiah thusei dohho ahi.

## 52

### *Jerusalem Achim*

<sup>1</sup> Zedekiah chu leng ahung channin kum somni le khat alhingtai, Jerusalem 'a kum som

le khat aleng chang e, anu min chu Hamu-  
 tal ahin, Libnah kho – a Jeremiah chanu ahi.  
 2 Ahivang in Zedekiah jong Pakai mitmun thiksi  
 abol in, Jehoiachin lengpa bang in aum in  
 ahi. 3 Hiche thil hi anasoh in ahi. Pakai  
 lunghanna konin Jerusalem le Judah gamsung  
 chu amit mua konin abonchauvin atolmang  
 tai. Zedekiah chu Babylon lengpa dounan gal  
 abol' in ahi. 4 Hichun Tuolbuol som le nga  
 nikhon, a alengchan kumko lhinkum, Baby-  
 lon lengpa Nubuchadnezzar chu aseipaite jouse  
 toh Jerusalem satdin ahung un, amaidon na  
 chun ponbuh asongun, akhopi kimvela galkul  
 akaikhum taove. ☆ 5 Hitichun Zedekiah  
 lengpa lengchankal kum som le khat lhin geijin  
 Jerusalem chu aumchah tauve. 6 Lhamul som le  
 get, kum som le khat lhinna Zedekiah lengvaipoh  
 chun kel akhohtan, gamsung mite din neh ding  
 abeihel tai. 7 Chujouvin kulpi pal atumkeh tauve,  
 Babylon miten khopi aumchah jeng vangun,  
 jankah-in sepai jouse ajamdoh tauve, kulbang  
 nikah-a lengpa hon lampi kotpi-a chun ajamdoh  
 – un, Jordan phaicham lampi chu ajon taove. ☆  
 8 Ahinlah Babylon Sepaiten Zedekiah lengpa chu  
 adal uhvin. Jericho phaicham a aman tauve,  
 Ama Sepaite jouse ama – a konin akithe cheh  
 taove. 9 Hichun ama chu amanun , Hamath  
 gam'a Riblah a Babylon lengpa henga apui taove.  
 Hia chun achung athu akitan tai. 10 Ama  
 mitmu changtah- in achapate le gam vaipote  
 athapeh tai. 11 Chujouvin Zedekiah mitchang  
 teni chu akaldoh pehuvin, chun thikhkhaovin

---

☆ 52:4 Ezekiel 24:2    ☆ 52:7 Ezekiel 33:21

akanin, Babylon lama akaijin, athi nikho geijin songkul' a aumtai. ✧ <sup>12</sup> Lhajing som le sagi nikho hiche kum, Nubuchadnezzar lengpa lengvaipoh kal kum som le ko lhinna ahin, Babylon lengpa kinbol, Sepai gal lamkai Nebuzaradan chu Jerusalem;a ahunglhun tai. <sup>13</sup> Ama Jerusalem a cheng milen milalte inho le leng inpi chule Pakai Houin ahallhai. ✧ <sup>14</sup> Chuin Aman Sepai jouse chu Jerusalem kimvela kulbang jouse avochim soh hel ding athulhah tai. <sup>15</sup> Chujouvin Sepai gal lamkai Nubuzaradan' in miho lah – a migenthei phabep le khopi sung a umnalai amohho, Babylon lengpa henga kipelut ho, chule khutthem umden loi ho sohchangin akaimang tai. <sup>16</sup> Mivaicha behseh, thil le lo bei chengse vang chu Judah gam'a adalhan, lengpilei le louva natong din akoie. <sup>17</sup> Babylon miten Pakai Houin mai a sum-eng khomho le sum – eng velkol, chule sum-eng konglen chutoh avobongsoh keiyun, abonchan sum-eng jouse Babylon lama atol tauve. ✧ <sup>18</sup> Amahon sum-eng chaiche le, maicham suhteng teng vutlona, thaomei limbolna manchah chengse, kilhaina gantha teng thisan dolna khonho, gimnamtui lhutnamna khon chengse, adang dang Houin kinbolna kimang sum-eng manchah chengse chutoh apomang tauve. <sup>19</sup> Nubuzaradan, Sepai lamkaipa chun khon neoho le vutloho, kongtongho, khangbel lenho, meivah khomho, thihkhe ho, chule khon ho, sana- a kitem chu sana in, dangka- a kitem chu dangka-in akilah- in ahi. <sup>20</sup> Hou in

---

✧ **52:11** Ezekiel 12:13 ✧ **52:13** 1 Lgt 9:8 ✧ **52:17** 1 Lgt 7:15-47

manchah dinga Solomon lengpa semsa sum-eng jouse, khom teni, velkol ho, atunna bongchal som le ni lim, agihval' in tethei jong ahipoi. <sup>21</sup> Khompi khat chu asandan feet somni le sgai, akimvel feet somle get akol khumin, hichu bel li sa-a ahin, asung hom ahi. <sup>22</sup> Khom khat cheh chung a hin sum-eng don khat cheh chung a hin sum-eng don

*khat akitungdoh-in, adondoh khat cheh chu asan dan feet sagi le akeh cheh ahi, khut themtah a kitem, kolbuthei lima kijempah leh ahi.*

<sup>23</sup> Kolbuthei lim somko le gup cheh apang khatna aumin, themneltah a kijem chung achu agoma jakhat in akimvel ahi. <sup>24</sup> Nebuzaradan, Sepai lamkaipa in thempu chungnung Seraiah le Thempu ni channa Zephaniah chule kotngah thum hochu sohchang ding akaiyin ahi. <sup>25</sup> Khopi sunga konin sohchang din, Sepai gal lamkaipa, khopi sunga umnalai lengpa thumop'a pang mi sagi toh, gal lamkaipu thalhenpa, ama hi sepai thusim sun a pang ahin, chule milen cheh somgup toh akaithai. <sup>26</sup> Nabuzaradan, Sepai lamkai pan, abonchauvin Babylon lengpa umna Riblah alhut uvin ahi. <sup>27</sup> Chuin Babylon lengpan Hamath gam a Riblah mun'a atah gamtai. Hitobang chun Judah chu ama gam'a konin sohchangin aki kaimang tan ahi. <sup>28</sup> Nubuchadnezzarin alengchan kal kum sagi in sohchang a akaimang miho sangthum le somni le thum ahi. <sup>29</sup> Chujouvin Nebuchadnezzar lengchan kum som le getna in Jerusalem'a mi jaget le somthum le ni akai mangbe in ahi. <sup>30</sup> Nebuchadnezzar lengchan kum som ni le thum

kumin sepai lamkai Nebuzaradan asol in Judah te jasagi le somli lang ahinkai in, abonun mi sang li le jagup ahiuve.

*Jehoiachin Songkul'a Pat Kilhadoh*

<sup>31</sup> Kum somthum le sagi lhinna Judah lengpa Jehoiachin soh chan kal Lhakao somthum le khat hiche kum chun Evil Merodach Babylon lengpa dinmun chu alotai. Judah lengpa Jehoiachin chu khoto manin songkul' a konin alhadoh tai

<sup>32</sup> Jehoiachin hepifah –in, sohchang khom leng dang ho sang in jong jana len cheh achansah in ahi. <sup>33</sup> Asohchanna vonho akhelpeh-in, ahinkho

lhum keyyin lengpa dokhang ankong anejom jingpeh tan ahi.

<sup>34</sup> Chule aneh le chah dingin Babylon lengpa athini geijin tanglouvin ape jing tan ahi.

**PATHEN LEKHABU THENG**  
**The Holy Bible in the Chongthu Dialect of India**

Copyright © 2020 Chongthu Bible Translation Team

Language: Chongthu (Chin, Thado)

Dialect: Chongthu

This is a draft copy of a work in progress. It will be updated.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Nov 2022

3254801d-c34e-5c2b-be2e-99bf486ad253